L'Ingersoll Rand restera fermée encore aujourd'hui

☐ La partie patronale juge que la balle est maintenant dans le camp du syndicat

Gilles FISETTE — **Sherbrooke**

L'usine d'Ingersoll Rand, rue Courcelette, à Sherbrooke, demeurera fermée aujourd'hui, pour la troisième journée d'affilée.

Depuis hier, la balle est dans le camp du syndicat.

Mardi matin, vers 5h00, quelques minutes avant le lever du soleil, les négociateurs patronaux et syndicaux se sont séparés après un véritable marathon de négociations. A ce moment-là, explique le directeur de l'usine, Jean Parenteau, le syndicat disposait d'offres finales sur l'ensemble des aspects d'une future convention collective.

«Le syndicat doit maintenant réagir... Nous espérons que ces offres seront présentées aux membres. Nous croyons qu'elles sont fort raisonnables», a commenté M. Parenteau.

Rencontré sur les lignes de piquetage, hier après-midi, le président du syndicat, Gaston Beaudoin, du local 6670 des Métallos, ne tenait pas le même discours.

Bien sûr, dit-il, le syndicat s'est retiré de la table avec des offres dites finales mais, pour le reste, rien n'a été décidé. Le syndicat doit réunir son exécutif et ses négociateurs afin de voir si ces offres sont suffisamment intéressantes pour justifier la tenue d'une assemblée générale ou si elles ne le sont pas. Dans ce dernier cas, le syndicat fera part de sa décision à la partie patronale et demeurera disponible pour la poursuite des négociations.

«Une chose sûre, si une assemblée doit se tenir, elle ne pourra avoir lieu avant mercredi (aujourd'hui)«, indique M. Beaudoin.

Selon l'employeur, les offres n'affectent aucunement l'ancienneté, contrairement à ce que dit le syndicat. Le syndicat, lui, dit que l'employeur joue sur les mots lorsqu'il prétend ne pas toucher à l'ancienneté.

«Ce que nous voulons aller chercher, c'est davantage de flexibilité. C'est une nécessité si nous désirons demeurer compétitif...», déclare M. Parenteau.

La principe demande patronale concerne l'établissement de cartes de planification qui permettrait, avec l'aide de l'ordinateur, d'affecter le personnel selon l'ancienneté, les qualifications et les besoins.

«Avec le système actuel par affichage de postes, nous ne pouvons pas répondre aux besoins de certains clients qui ne nous accordent que quelques jours pour produire une pièce. Actuellement, il faut compter cinq jours pour chaque déplacement de personne. Avec le système de cartes que nous avons mis au point, nous effectuerions les mêmes opérations en quelques minutes, tout en respectant les règles actuelles», déclare M. Parenteau qui disait espérer que le syndicat présente cette demande à ses membres.

Le groupe ABB doit fermer 15 de ses 1150 usines

☐ La réorganisation épargne Sherbrooke et le Québec

La Tribune et REUTER — **Sherbrooke**

Le groupe suisse ABB Asea Brown Boveri AG entreprend une importante réorganisation d'un coût estimé à 500 millions $ et qui nécessitera la fermeture d'environ 15 de ses 1150 usines à travers le monde, au cours des dix-huit prochains mois.

Cette réorganisation, rapporte le responsable des communications d'ABB au Québec, Michel Fillion, épargne toutefois les usines québécoises, soit celles de Sherbrooke, Varennes, Québec, Ville St-Laurent, Pointe-Claire et LaSalle. Ces usines oeuvrent dans des secteurs qui ne sont pas visés par la réorganisation, a signalé M. Fillion.

ABB qui se spécialise dans les équipements pour centrales électriques et pour l'industrie des pâtes et papier, précise dans un communiqué émis de Zurich que le groupe sera divisé en trois principales zones économiques: l'Amérique, l'Europe et l'Asie.

La réorganisation s'opérera le 1er octobre. Le groupe se dotera alors d'un comité exécutif de huit membres.

Le directeur général, Percy Barnevik, a déclaré à la presse que les fermetures affecteraient des milliers de personnes mais il s'est refusé à toute autre précision. Il a simplement dit que les fermetures seraient opérées en Amérique du Nord et en Europe.

Il a noté que quatre principaux éléments avaient motivé cette réorganisation dont, en premier lieu, la conclusion de l'Accord de libre-échange nord-américain.

Afin d'optimiser sa production outre-Atlantique, ABB va notamment transférer au Canada des activités actuellement basées aux États-Unis, ce qui entraînera la fermeture d'une usine dans le Middle-West.

Les trois autres raisons motivant cette réorganisation sont l'intégration des marchés ouest-européens, l'ouverture des pays d'Europe de l'est et, enfin, la récession.

Cette dernière plus grave et plus longue que prévu a amené ABB à renoncer à dédoubler certaines usines, a noté M. Percy Barnevik, en soulignant qu'elle a obligé le groupe à opérer des changements plus importants qu'il ne l'aurait voulu.

Il a estimé que les bénéfices de cette réorganisation devraient se faire sentir d'ici un à trois ans. Il a aussi déclaré qu'ABB s'efforcerait, à l'avenir, d'éviter d'avoir à procéder, chaque année, à des mesures de restructuration.

Depuis sa création en 1988, ABB a comptabilisé chaque année des charges de restructuration comprises entre 150 et 200 millions $, a rappelé M. Barnevik.

Forum emploi Estrie veut réunir les chômeurs et les décideurs

Sherbrooke (FG)

En lançant son projet «Chantier de travail» dans six communautés rurales de la région, le groupe Forum emploi Estrie vise à mettre ensemble chômeurs et décideurs en vue d'actions concertées pour la création d'emplois.

En conférence de presse, hier, le président et le directeur du groupe, Albert Ouellet et Pierre-Gilles Pilette, ont expliqué que l'initiative vise six localités et leurs alentours d'autant de municipalités régionales de comtés de la région 05: Dixville (incluant Stanhope et Saint-Herménégilde), Lambton (Courcelles, Saint-Romain et Saint-Sébastien), Scotstown (La Patrie, Saint-Marguerite et Gould), Lawrenceville (Sainte-Anne de la Rochelle et Bonsecours), Wotton (le village et le canton de Saint-Georges de Windsor), Rock Island (Stanstead et Beebe-Plain).


Pierre-Gilles Pilette

On le voit bien, les endroits ciblés se situent loin des zones urbaines, là où les ressources reliées à la recherche d'emploi sont plus limitées. «On n'a pas déterminé ces localités en fonction d'un taux de chômage plus élevé qu'ailleurs mais pour le potentiel qu'on pense y trouver et parce que dans les grands centres, on dispose déjà de programmes, de ressources et de mesures d'employabilité», a précisé M. Pilette, indiquant que si après les démarches initiales cela ne donne pas suite, on pourrait bien identifier d'autres communautés que celles énumérées ci-haut.

Mais pour le moment, on se montre fort optimisme face à cette idée qu'Albert Ouellet qualifie de première. Elle consiste à associer dans une même démarche prestataires d'assurance-chômage et les «forces vives du milieu» (maire, curés, gérant de caisse populaire et tout autre intervenant ayant une influence ou un rôle déterminant) dans une sorte de grand brassage d'idées en vue, idéalement, de la création d'un projet collectif.

Après une période de formation des chômeurs inscrits, à raison d'une ou deux journées par semaine pendant deux à trois mois, ces forces vives du milieu seront invitées à former des comités de parraine. Et qui sait, de tout cela pourrait-il naître une petite entreprise.

Les responsables de Forum emploi Estrie n'en font pas la promesse mais ils sont convaincus que tout le processus pourrait mener à des initiatives intéressantes. «A tout événement, confie le député fédéral Yvon Côté en annonçant la subvention de 156 066 $ qui servira à offrir le programme, ce qui est intéressant c'est qu'il s'agit d'une action décentralisée vers des localités qui perdent de leur population, qui fait appel aux forces vives du milieu et qui mise sur la responsabilisation et le partenariat des gens.»

Aussi, advenant qu'une idée soit retenue, il n'est pas prévu d'aide financière spécifique pour le démarrage. «Mais c'est un aspect que les gens dans leur milieu, par le biais de leur commissariat industriel et des divers programmes existants peuvent certainement régler», a conclu Pierre-Gilles Pilette.

Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	
▲	1957,80
	+ 1,79
TSE-300	
▲	4112,24
	+ 20,48
Dow Jones	
▲	3638,96
	+ 32,98
Dollar canadien (US Cents)	
▲	75,83
	+ 0,13
Or (New York-US$)	
▼	371,90
	- 0,60

(PC)

LIQUIDATION DE VOITURES USAGÉES ▶ PLUS DE 60 MODÈLES D'OCCASION DONT:

3 PLYMOUTH ACCLAIM 1992, 4 portes, climatiseur, régulateur de vitesse, conduite ajustable, 4 cyl., radio AM-FM cassette, etc. ??995$

CAVALIER 1989, 4 portes, automatique, gris charcoal, 63 000 km, radio AM-FM cassette, volant ajustable ?995$

FIFTH AVENUE 1988, blanc, tout équipé, 106 000 km, toit ouvrant électrique, roue décoratrice arrière ?999$

BRONCO II, 4 x 4, rouge, 136 000 km, automatique, radio AM-FM cassette, très propre ??995$

PLYMOUTH - CHRYSLER
WEEDON AUTO
DODGE - JEEP - EAGLE
Un déplacement drôlement payant!
326, route 112, Weedon
(819) 877-2833
Ouvert tous les soirs et le samedi
56507


Louise Charest, pdg
BACC. études anglaises
Université de Sherbrooke

Conversation Anglaise
LE CHOIX EST CLAIR
Shermag
Samson Bélair
Cascades
PRODUITS AMERICAIN BILTRITE LTEE
AMERICAN BILTRITE (CANADA) LTD
SHERBROOKE QUEBEC
GenPak CANADA
CAMOPLAST
Nos sessions de vidéo/discussion sont gratuites
KRUGER INC.
CASTONGUAY FRERES LTÉE

CES ENTREPRISES ONT 2 POINTS EN COMMUN
1) Elles visent l'excellence
2) Elles ont choisi l'École de Langues de l'Estrie pour la formation de leur personnel
FAITES COMME EUX!
ADULTES: cours privés ou en petits groupes

ÉCOLE DE LANGUES DE L'ESTRIE
322, boul. Queen Nord
Sherbrooke
Permis du ministère de l'Éducation 270614
Sherbrooke 565-2990
Montréal - Ottawa - Québec 1-800-363-5708
55925

POUR LA RENTRÉE ON Y MET LE Paquet !
DU MERCREDI 25 AU SAMEDI 28 AOÛT
Gratuit
ON VOUS DONNE DES CENTAINES DE PAQUETS DE FEUILLES MOBILES
POUR REMERCIER NOS CLIENTS DE MAGASINER À LA PLACE BELVÉDÈRE, NOUS LEUR REMETTONS UN PAQUET DE 200 FEUILLES MOBILES. (JUSQU'À ÉPUISEMENT)
LES 250 PREMIERS CLIENTS SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT DE 5 $ MINIMUM PROVENANT DU MARCHAND DE VOTRE CHOIX
TOUS LES CLIENTS SUIVANTS SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT DE 5 $ MINIMUM PROVENANT DE CHEZ PHARMAPRIX
DE PLUS, LE BOUTE-EN-TRAIN ATTEND LES TOUT PETITS POUR UNE BALADE GRATUITE EN TRAIN
CENTRE COMMERCIAL PLACE BELVÉDÈRE
340, BELVÉDÈRE SUD ANGLE GALT
EN COLLABORAITON AVEC PHARMAPRIX
56674

Tableaux boursiers

MONTRÉAL

MONTREAL (PC) — Les indices boursiers étaient mitigés hier, à la Bourse de Montréal. L'indice du portefeuille gagnait 1,79 à 1957,80.

Au total, 10 443 229 actions ont été transigées, comparativement à 9 313 964 actions, lundi. La valeur des échanges était de 116,8 millions de dollars.

L'indice des banques a augmenté de 8,47 à 2438,74, celui des pétrolières de 19,88 à 1608,7 et celui des industries de 6,22 à 1497,65, tandis que l'indice des minières a chuté de 3,88 à 2308,67 et celui des services de 2,47 à 1937,24. L'industrie des forestières demeurait inchangée à 2522,92.

A et B

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACC.Tel	24	$11¼	10½	11¼	+¾
ADS	12	90	90	90	+5
jAur Res	18	445	440	440	-10
Abti Prce	40	$12⅝	12⅝	12⅝	
Agnico E .01	631	$16⅞	16¼	16⅞	+⅛
jAgntek	34	$7⅛	6⅞	7⅛	-⅛
Air Canda	885	470	450	460	
Alta.energ .03	45	$21½	21¼	21¼	-⅛
Alt.E 7.75 .19	9	$28¼	28⅛	28⅛	-⅛
Alta E. ir see below					
Alta N Gs .06	6	$17	17	17	
Alcan Alu .03	291	$27⅛	26¾	27	-⅛
jAldona M	50	46	45½	45½	+·
Algo.A	2	275	275	275	+15
Allelix	25	$6¼	6⅛	6⅛	+⅛
Alliance	11	$12⅝	12⅝	12⅝	-⅛
Am Barric	176	$34⅜	34¼	34⅜	+⅛
Amisco .01	39	120	120	120	
Asbestos	5	$46	44⅞	46	+3
fAstral.A .03	1	$17	17	17	+½
fAtco I .02	237	$14⅛	14	14⅛	
Auberges	5	100	100	100	
Audrey	29	113	111	113	+2
Ault	47	$16⅞	16¾	16⅞	+⅛
Autostock .01	112	370	355	370	+15
BC GAS .09	51	$16⅞	16⅝	16⅞	
BC Telec .12	143	$22½	22¼	22½	+⅛
BCE wt	64	291	287	291	+1
BCE Inc .26	365	$44½	44¼	44½	
BCE Mbl	45	$39½	39¼	39¼	-⅛
Bgr.pm.A	21	$13	12⅞	12⅞	+⅛
fBMTC.a	246	$8⅛	7⅞	8	+⅛
Bq.Laur .07	217	$17½	17⅜	17⅜	+⅛
Bq.lau.sr6 .21	2	$26⅛	26⅛	26⅛	-⅛
BqLaur.wt	1	145	145	145	-8
Bque Nat .04	1433	$10⅝	10⅛	10⅛	+⅛
Bq.na.sr10 .21	10	$26⅞	26⅛	26⅛	
Bq.na.sr11 .20	76	$25⅞	25⅝	25⅝	+⅛
Bq.Nat.sr9 .23	2	$27¼	27¼	27¼	+⅛
Bq Royale .11	1779	$28½	28	28¼	+¼
Bq.Ry.srJ .17	15	$26⅞	26½	26⅞	+⅜
Bq.Ry.srK see below					
BqRy 1.45 .14	28	$20⅞	20¾	20⅞	+⅛
Bq.Ry.srF .22	14	$28⅞	28½	28⅞	+⅛
Bq.Ry.srG .21	57	$28½	28¼	28¼	
Bq.Ry.srH .22	112	$29⅛	29⅛	29⅛	+¼
Bq.Ry.srl see below					
Bq. T-D .07	1893	$19⅜	19	19¼	+¼
B.TD.srF .22	5	$27⅜	27⅜	27⅜	+⅛
B.imp.sr10 see below					
B.imp.sr11 .22	33	$28½	28⅜	28⅜	+⅛
B.Imp.sr8 .22	8	$27⅞	27½	27½	-⅛
B.Imp.sr9 .22	3	$29	29	29	-⅛
B.Imp.sr6 .22	46	$27½	27⅜	27½	-⅛
Bq.C.Imp .13	549	$33⅛	32⅞	32¾	+⅛
Bque Mtl .11	4865	$27	26⅝	26½	-⅛
BMO Sr4 .22	11	$28⅜	28⅜	28⅜	+⅛
BMO Sr1 .22	71	$29⅛	29⅛	29⅛	+¼
Bq.N.Ecos .11	1734	$27⅛	26⅞	27	
B.NE.sr1 .10	28	$22⅜	22⅜	22⅜	
B.NE.sr3 .17	11	$20⅜	20⅜	20⅜	+⅛
B.NE.sr4 .22	6	$27⅜	27⅜	27⅜	+⅛
B.NE.Sr5 .23	88	$28⅛	28⅜	28⅜	+⅛
jBelmoral	100	13	13	13	
Benvest	66	325	315	320	-10
Bestar	1030	130	120	128	+8
Biochem	335	$13⅜	13⅛	13½	+⅛
Biomira	89	$9⅜	9⅛	9⅛	-⅛
Bionaire	261	475	470	470	
Bocenor	15	190	180	185	+10
Bomb.A .02	117	$14½	13⅞	14⅛	+¼
fBomb.B .02	2508	$14⅝	13⅞	14⅛	+⅜
Bomb.Sr1 .18	22	$25⅞	25½	25⅛	+⅛
Bow Val	23	$15⅝	15⅜	15⅜	-⅛
Brascan.A .10	9	$13⅛	13⅛	13⅛	-⅛
Brascan.w	30	5	3	3	-9
Bruncor .12	16	$21⅛	21⅛	21⅛	-⅛
Brunswick .03	2	$8½	8½	8½	+⅛

C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
C-MAC	265	$16⅝	16⅝	16⅝	-⅛
CAE Ind .01	637	$5⅝	5½	5⅝	+⅛
CFS	10	275	275	275	
CGC Inc. .04	33	$8⅛	8⅛	8⅛	+⅛
fCGI Gr.A	170	350	340	350	+10
CS Res	123	$8⅝	8⅛	8⅛	-⅛
CS Res.wt	z0	335	335	335	
Call-Net	10	$18	18	18	
Cambior .01	450	$17⅛	17⅛	17⅛	-⅛
Cambio.wt	143	$7½	7⅛	7⅛	-⅛
Cambridg .03	13	$14⅜	14⅜	14⅜	-⅛
Camdev	z0	$5⅜	5⅜	5⅜	
Cameco .05	154	$23⅞	23½	23⅞	
Cameco.w	89	$9⅛	8⅝	9⅛	+⅛
Camp Res	174	120	119	120	-2
Can Malt .03	8	$15	15	15	
Cdn Oxy .04	6	$27½	27⅜	27⅜	-⅛
CP Ltd .03	512	$20⅞	20⅝	20⅝	-⅛
Cdn Tire .04	14	$16⅛	16⅛	16⅛	
fC Tire A .04	394	$16⅞	16⅛	16½	+⅛
fC Utilit A .14	18	$24⅛	24⅛	24⅛	-⅛
C Utilit B .14	2	$24⅛	24⅛	24⅛	
fCmnac.A	245	300	290	300	
Canam.wt	23	90	90	90	
Cangene	2	255	255	255	+5
Canstar .02	13	$15⅛	15⅛	15⅛	
Cara Oper	15	440	440	440	
fCaraOp.A	6	420	420	420	
Carena	265	125	120	125	
Cascades	407	$5⅛	5	5	
Casc.sr.1 .18	75	$22	21½	21½	-⅛
Casc.wt.a	60	100	98	100	
Cas.Paper	10	$6⅛	6⅛	6⅛	
Cascd s.a. see below					
Chauvco	210	$14½	14⅛	14½	+⅛
Chrysler .06	5	$55⅛	55⅛	55⅛	+⅜
fCimStLa	60	$7⅛	7⅛	7⅛	
Cinram .01	26	$13½	13	13⅛	
Circo.Crft	51	$6⅛	6⅛	6⅛	-⅛
Circo.wt	65	165	161	165	
CocaCBev	8	455	445	455	
fCogeco	717	$9⅛	9⅛	9½	
CohoRs	10	215	215	215	
jColortech	5	260	260	260	
Cominco	40	$16⅛	16	16	-⅛
jCancom .02	2	$9⅛	9½	9½	-⅛
fConsoltex	20	$7	6⅞	7	-⅛
Cons.Gas .09	35	$17½	17⅛	17⅛	-⅛
fCPCI.A	104	235	215	230	
CPCI.B	2	215	215	215	
CFQ pr.A .28	2	$26½	26½	26½	-½
Corby A .11	5	$51½	51½	51½	
Cott	94	$37½	36	36½	-⅛
fCrownx.A	256	420	395	420	+15
fCurragh	90	33	33	33	-2

D à G

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fDMR.grA	2	$6⅜	6⅜	6⅜	+⅛
DMR.wt	z5	90	90	90	
jDenbridg	13	$68	67½	68	+½
Denison.A	710	24	22	22	·
fDenisn.B	43	23	22½	22½	-2·
fDevtek	50	212	212	212	-3
Dofasco	526	$16⅝	16½	16⅝	+⅛
Dofas.2.60 .26	55	$30⅝	30⅛	30⅛	+⅛
Dofasco.w	578	44	42	43	+3
Domco .04	6	$12	12	12	
Domtex	51	$11½	11⅛	11½	+⅛
Domtar	210	$6⅜	6⅛	6⅜	-⅛
Domt.SrB .10	39	$14⅛	14⅛	14⅛	+⅛
fDonohu.a	29	$18⅜	18⅛	18⅛	
Dorel.A	3	$12½	12⅛	12⅛	-⅛
fDorel.B	4	$12⅛	12⅛	12⅛	-⅛
jDufresn	37	83	83	83	
Dufr.rt	sz4	0½	0½	0½	
fDundeB.a	22	$8⅜	8⅛	8⅜	+⅛
fDylex.Ltd	209	168	165	168	+3
Echo Bay	119	$16	15⅞	15⅞	-⅛
Elan	16	$14⅜	14⅜	14⅜	+⅛
Emco Ltd	30	$8⅛	8⅛	8⅛	-⅛
EnerplusG .06	17	395	395	395	+5
EnpFnd.G see below					
jEq Inv	5	150	150	150	-15
Etac Sale	592	$5⅛	5⅛	5⅛	
EDC.note see below					
FPI Ltd	69	370	355	365	-5
Fi.Desj.s1 .10	10	$15	15	15	
Flet.Can.a	13	$19	18½	18½	
Flet.Inv2b .18	2	$26⅛	26⅛	26⅛	
Flet.Chllg see below					
fFdCr.Que	40	$8½	8½	8½	+⅛
ForesbecA	97	90	90	90	+2
jForex	42	$10½	10⅛	10½	-⅛
Fortis Inc .15	128	$26⅛	26⅛	26½	+⅛
fFourSeas .01	50	$18	18	18	
G					
fGtc.tra.A .01	21	$11½	11	11	-⅛
GTC.tra.B .01	17	$11½	11	11	
Gaz.Metro see below					
fGentra	886	31	30	30½	·
Gentr.srG .12	5	435	435	435	+25
Gentr.srQ	32	310	305	305	
fGldcrp	32	$8⅛	8	8	-⅛
Goodfellw	20	475	475	475	+5
Govette	24	225	225	225	
jGranisk.a	30	305	305	305	-10
G.W.lifeco .06	7	$18⅞	18⅞	18⅞	+⅛
Grilli.A	28	$6½	6⅛	6⅛	-⅛
fGr.laur.b .02	73	$6⅛	6⅛	6⅛	-⅛
GuilvA	5	450	450	450	-10
Gulf Res	142	$5⅛	495	5⅛	+
Gulf R.p.a	1	330	330	330	

H à L

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Hartco .01	7	465	465	465	-10
Hees Int .09	115	$12⅛	11⅞	11⅞	-⅛
Hemlo .02	79	$14⅜	14⅛	14⅜	+⅛
Heroux	50	250	241	241	-9
Hollin Inc .07	3	$13⅝	13⅝	13⅝	-⅛
fHorsham	65	$17	16½	16½	+⅛
H Bay.ir see below					
H Bay Co .08	4	$34⅛	34⅛	34⅛	
Hypocrat	59	63	62	62	-1
Ideal Mtl	60	150	145	145	+10
Imasco.ltd .14	100	$37⅛	37⅛	37⅛	-⅛
jImmedia	111	310	310	310	-5
Imper.Oil .18	425	$50⅛	49	50⅛	+⅛
fImpr.Obr .01	104	$26	25⅞	25⅞	-⅛
Inco Ltd .04	481	$29	28⅞	29	-⅛
IBM .10	4	$58	57⅞	57⅞	-⅛
Interprov .20	94	$29⅜	29⅛	29⅛	-⅛
fIvaco.A	46	$5⅛	5⅛	5⅛	
Ivaco.sr1 .20	9	$16	15½	15⅞	-⅛
Ivaco.sr2 .20	31	$16	15⅞	15⅞	
Ivaco.sr3 .22	24	$17	16⅞	17	+1
Ivaco.sr4	3	$17⅛	17⅛	17⅛	-⅛
JSFin.prA .04	1	210	210	210	
Jannock .08	4	$16½	16½	16½	
fJean.Ct.A .01	52	$14	13⅝	14	
Jordan A	3	$11⅛	11⅛	11⅛	-⅛
fJmy End	36	350	330	330	-20
Kaufel A	18	$8⅛	8	8⅛	+⅛
Kaufel B	121	$8⅛	8	8⅛	+⅛
jKnowHse	70	240	235	235	-5
fLGS Inc.	24	204	195	200	-5
LSI Log	171	274	265	265	-10
Labatt.ir see below					
Labatt .08	134	$22½	22⅛	22⅛	-⅛
Lac Min	373	$12⅛	11⅞	12	
LfrgCan.p .03	10	$23⅛	23	23⅛	+⅛
LafargeCo .03	2	$23	23	23	+⅛
fLaidlw B .01	519	$9	8⅞	8⅞	-⅛
LKwood.u see below					
fLasond.a .01	1	$10	10	10	
fLMGL.A .04	10	$9½	9½	9½	
Leader I	6	240	240	240	
Leroux A	18	390	375	375	-15
fLeroux B	71	395	390	395	+10
Leroux wt	182	160	145	150	+5
Loewen	74	$28⅛	28½	28½	-⅛
jLog.G.Inf	60	245	240	240	-10
Londn.Ins .13	33	$24½	24¼	24½	
Londn.SrA .10	18	$19⅛	19	19⅛	+⅛
Londn7.25	40	$25⅜	25⅜	25⅜	
fLynx.B	10	$10⅛	10⅛	10⅛	+⅛

M à O

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
M Corp	15	$6⅛	5⅞	5⅞	-⅛
MRRM .30	z0	$56⅛	56⅛	56⅛	
Maax	377	$10⅛	10⅛	10⅛	
McM Bldl .06	167	$22⅜	22⅛	22⅜	+⅛
McMil.ir see below					
Maclean .02	170	$11⅜	11⅜	11⅜	
Macyro	z3	60	60	60	
fMagna A .06	61	$50⅛	50	50⅛	+⅛
fMalette .02	23	$10⅛	10⅛	10⅛	
Mapl leaf .03	3	$13⅝	13⅝	13⅝	+⅛
Marconi C .02	105	$15⅛	15⅛	15⅛	-⅛
fMarit Tel .12	58	$22	21⅞	21⅞	-⅛
Matco	59	85	85	85	
Mazarin	283	164	161	164	
Metall	2	$11⅛	11⅛	11⅛	
Methanex	44	$9⅛	9⅛	9⅛	
fMetroR.A	628	$10⅛	10½	10⅝	
M.Tempus	172	430	425	425	+5
Mdlnd.wal	2493	$10⅛	10½	10⅛	+⅛
fMitchll A .01	4	$12	11½	11½	-⅛
Mitchell B	9	$12½	11½	12½	
Mitel Corp	2689	$8⅛	7⅞	8½	+⅛
fMolson A .07	38	$26⅛	26	26¼	+⅛
Moore .09	177	$24⅛	24½	24½	-⅛
Mbnc.cap .02	2	$20	20	20	-⅛
Nation.sea	70	130	125	125	-5
Noram.w	z0	33	33	33	
Nor.Forst .04	67	$11⅛	11	11⅛	
Noranda .10	313	$22⅜	22⅛	22⅜	-⅛
Noran.srB .18	1	$27⅛	27⅛	27⅛	-⅛
Norand.6%	62	$23½	23⅜	23⅜	-⅛
Norcen .06	246	$22	21⅞	21⅞	+⅛
Nor.can.O .02	767	$16½	16⅜	16⅜	+⅛
Nor.Tel .03	537	$34⅛	34⅛	34⅛	
Nova Albt .02	745	$9⅛	9	9	+⅛
N.S.Power .07	4203	$12⅛	12½	12½	-⅛
jNovic	30	400	400	400	
Numac	7	$9	9	9	
fOcel.En.b	70	$13⅛	13⅛	13⅛	+⅛
Ocel.wt.r	50	$8	8	8	+⅛
Olco.A	15	66	66	66	-4
Ondaatje	10	320	320	320	
fOnexCorp .04	20	$13	13	13	-⅛
fOsha.A .04	11	$22⅛	22⅛	22⅛	

P à S

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Pacif.For	81	$15⅜	14⅞	15⅛	+⅜
Pancdn.Pt .08	36	$40⅛	40½	40⅛	+½
jPark.Med	800	460	435	460	+25
Pegasus .01	57	$32½	32⅛	32⅛	+⅛
Petro Can .01	164	$12½	12⅛	12½	+⅛
Philip.Env	5	$8⅛	8⅛	8⅛	-⅛
Pla.Dome .02	3817	$27⅛	27⅛	27⅜	+⅛
Plastibec	12	385	380	380	+5
Poco Petr	105	$9⅛	9⅛	9⅛	+⅛
Potash.wt	24	$8⅛	8	8⅛	+⅛
PCS Inc. .07	11	$26⅛	26⅛	26⅛	+⅛
fPowr.Cr .07	453	$18⅛	17⅞	17⅞	
Pow.Sr86 .21	z0	$42	42	42	
Power.Fin .08	444	$26⅛	26⅛	26⅛	+⅛
Pr.Choix a .08	5	$13	13	13	
Promatek	10	91	91	91	-2
Que.Tel .12	77	$19⅜	19⅛	19⅜	+⅛
fQuebecoB .02	220	$20	19⅞	19⅞	-⅛
RPM Tec	z2	75	75	75	
fRadio.A	4	$6	6	6	+⅛
RangerOil	216	$6⅛	6⅛	6⅛	
Renaisnce	101	$33	32⅜	33	+⅛
fRepap	346	450	425	425	-20
Richelieu	10	$8	8	8	
jRichmont	224	490	480	490	+15
Rigel	1	$21⅛	21⅛	21⅛	+⅛
Roctest	53	300	290	300	+10
fRCantel.b	7	$35	35	35	+½
RogersC.A	140	$22⅛	22⅛	22⅛	
fRogerC.B	298	$21⅛	21⅛	21⅛	-⅛
Roger.wt	80	$5⅛	5½	5½	-⅛
Rolland	8	$6½	6½	6½	-⅛
Royal.Lpg	9	265	255	255	-5
Ryt.Ei1.u see below					
SHL Syst	84	$13½	13⅛	13⅛	-⅛
fSNC A .02	137	$18⅛	18⅜	18⅛	+⅛
SR.telecom .03	52	$24⅛	24½	24⅛	+⅛
fSt.Sauv.a .01	327	105	105	105	
San.Fra.A	31	$7⅛	7⅛	7⅛	+⅛
SanFraSr2 .03	10	$7⅛	7⅛	7⅛	+⅛
Sani Mo.a	57	190	190	190	-5
Saskoil	356	$11⅛	10⅞	11	+⅛
jSaturn.S	76	$10	9⅞	10	+⅛
Sceptre.wt	45	10	10	10	-5
Sceptre	200	$12⅛	12⅛	12⅛	
Scot.paper .01	4	$10⅛	10⅛	10⅛	-⅛
fScott.Hos .02	505	$8⅛	8⅛	8⅛	-⅛
Seagram .05	430	$36⅛	35⅞	35⅞	-⅛
Sears Can .02	25	$7⅛	7⅛	7⅛	
Senvest C.	15	$7⅛	7⅛	7⅛	
S.T.I.	z4	35	35	35	
Shell.Can .09	44	$39⅛	39⅛	39⅛	+⅛
Shermag	60	115	110	110	-10
Shirmax	115	139	125	139	+14
Sico .03	1	$11	11	11	-⅛
S-Beaud. .01	20	365	365	365	
fSocanavA	40	60	60	60	
Southam .02	31	$16⅝	16⅜	16⅝	+⅛
Spar.Aer .02	25	$13⅛	13⅛	13⅛	
Sportcn.A .01	5	$5⅛	5⅛	5⅛	+⅛
Stel 1.94	37	$12⅛	11⅞	12⅛	+1⅛
Stelco A	1831	450	395	450	+55
Stelco.w	1650	45	32	45	+13
jStratm.A	85	50	50	50	
Suncor .10	15	$28⅛	27⅞	28⅛	+⅛

T à Z

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
TFH Int.	10	15	15	15	+5
TVX Gold	1101	$7⅛	6⅞	7	
Talisman	1107	$34	33½	34	+⅛
Talismn.ir see below					
Techmire	30	65	65	65	-5
fTeck B .02	15	$19⅝	19⅝	19⅝	-⅛
fTel Mt B	1	$12½	12½	12½	-⅛
Telglobe8% .20	2	$42½	42½	42½	+½
Teleglobe .03	1088	$16⅜	16⅛	16⅛	-⅛
Telus .09	1114	$14⅛	14⅛	14⅛	-⅛
Tembec.A	56	$8⅛	8⅛	8⅛	
fjTrNoir.a	10	17	17	17	-3
ThomCor .04	760	$15⅛	14⅞	14⅞	-⅛
TIE.teleco	10	140	135	135	-5
Tolgeco	50	55	40	55	+15
fTorstr B .08	8	$21⅜	21⅜	21⅜	-⅛
Total Pete	257	$11	10⅞	10⅞	+½
TrAlta Co. .09	197	$15⅛	15	15⅛	+⅛
TrCan Pl .08	522	$21⅛	21⅛	21⅛	-⅛
TrCan 2.8 .28	3	$45	45	45	+⅜
TrCanSrB .12	18	$19⅛	19⅛	19⅛	-⅛
Transat	190	330	325	325	
Tridel Ent	25	115	112	112	-8
Trilogy.rs	s3	470	470	470	-5
Trilon Fin .03	20	230	230	230	
Trimac .01	20	$16⅛	16⅛	16⅛	
Trit.Cda.R	20	320	320	320	+5
fTrizec A	484	94	90	90	-2
Trizec B	300	92	90	90	-4
Trizec.sr4 .10	10	360	360	360	
Trco.Desj	164	196	195	195	
Trust Gen	31	18	18	18	
TrGen.pA	64	95	80	95	-5
fUAP.In.A .04	301	$20⅛	20⅛	20⅛	-⅛
fUniges B	62	90	85	85	
Un.Domin .02	107	$17	16⅞	16⅞	-⅛
U.dom.Sr2 .23	2	$26½	26½	26½	+⅛
Un.Wstbrn	1	$5⅛	5⅛	5⅛	-⅛
Univa .02	3	$7⅛	7⅛	7⅛	
Univa Sr1 .20	45	$24⅛	24⅛	24⅛	+⅛
Univa Wt	14	57	57	57	
fV.Houtte .01	4	$13	13	13	
fVideotron .01	56	$24⅛	24⅛	24⅛	+½
jVisiontr.a	z1	60	60	60	
Wajax A	2	$7⅛	7⅛	7⅛	
Westcoast .08	46	$21⅛	21⅛	21⅛	
Westco.ir see below					
West8.25% .20	z63				
Weston .07	500	$42	42	42	+⅛
fWise.A	138	$5⅛	5½	5½	-⅛
20-20 .01	67	$10⅛	10½	10⅛	+⅛
Total Sales : 7,475,204					
US Funds					
Bq.Ry.srK .15	36	$26⅛	26⅛	26⅛	
Bq.Ry.srl .19	4	$28⅛	28⅛	28⅛	-⅛
B.imp.sr10 .19	39	$27⅛	27⅛	27⅛	-⅛
EDC.note	65	$11½	11	11½	+
Total Sales : 14,450					
Debentures (in 000's)					
cCasc7.25%	4	100.3	100.3	100.3	-1.25
cTembec	15	103.6	103.6	103.6	+0.63
Total Sales : 19,000					
Partially Paid Securities					
Alta E. ir .03	84	$12⅛	12⅛	12⅛	
H Bay.ir .08	9	$20½	20⅛	20⅛	-⅛
Labatt.ir .08	31	$8⅛	8⅛	8⅛	-⅛
McMil.ir .06	204	$12⅛	12	12⅛	+⅛
Talismn.ir	1	$29½	29½	29½	+⅛
Westco.ir .08	53	$13⅛	13⅛	13⅛	-⅛
Total Sales : 38,300					
Trust Units					
EnpFnd.G .06	105	400	390	400	+10
LKwood.u .08	104	$5	5	5	-⅛
Ryt.Ei1.u .09	5	490	490	490	+20
Total Sales : 21,510					
Partnership Units					
Gaz Metro .11	289	$12⅛	12⅛	12⅛	+⅛
Total Sales : 28,900					
Junior					
Abco.prA	9	60	60	60	
Achates	70	15	15	15	+3
Amer.res	505	8	7½	8	
Armistc	240	14	12	12	
Aurizon	347	85	83	84	-1
Aurtec A	30	40	40	40	
Bachelor	450	25	21	21	
Barexor	388	36	32	35½	+·
Boralx.A	30	41	41	41	
Bresea	60	20	20	20	
Brex	303	10	10	10	+2
Cache Ex	20	65	65	65	-2
Cambiex	92	125	125	125	
Chesbar	330	40	38½	38½	-4·
Coleraine	589	35	33	35	+1
Con Abit	30	125	120	125	+15
Con Oas	202	23	20	20	-3
Contin pr	10	100	100	100	+5
Denyvan	247	135	130	130	-10
Ecudor	355	190	180	185	+3
Forbex	125	9	9	9	-2
Freewest	234	330	320	325	
Gaspesie	200	35	33	33	-2
GldnStr	10	$15	14⅛	14⅛	-⅛
Gothic	65	45	45	45	-5
Int. Rock	10980	115	100	110	+7
Intermon	47	60	60	60	
JAG Min	330	9	9	9	
Jilbey	105	22	20	22	-1
KWG Res	130	370	360	370	+10
Kimex	1105	10	8½	9	-1
Lixor	5	105	105	105	
Loubel	393	37	35	36	-1·
Louvem	3374	51	45	48	+3
LyonLake	89	32	32	32	
MSV cl.A	466	260	250	250	-10
Menora	150	25	25	25	+3
Messeg	330	8	7	7	-1
Mimka M	100	11	11	11	+1
M.DuNd	201	68	63	63	-2
Nora exp	110	50	50	50	+1
Noveder	z8	45	45	45	
Orb ex.A	50	20	20	20	
Orco	1049	85	80	85	+5
Orex exp	140	15	15	15	
Orient	203	9	9	9	
Orleans	40	116	115	115	-1
PetroGas	100	27	27	27	+2
Registry	10	25	25	25	
Robex	602	23	20	20	-3
SEG	302	35	32	35	
Scarlett	7	105	105	105	-5
St.Genev	179	71	70	71	+3
Sulliden	11	29	29	29	
Tiomin	124	245	235	245	+10
Vior	80	40	39	39	-1
Virginia	85	70	67	67	-3
Wrightbr	430	28½	27	28	
Yorb.CIA	2326	75	69	70	-5
Total Sales : 2,861,175					
Total Market : 10,439,539					
INTERNATIONAL DIVISION					
Traded					
Stocks trading in CDN$					
Cascd s.a.	32	$6⅛	6⅛	6⅛	
Flet.Chllg .01	5	255	255	255	+5

TORONTO

TORONTO (PC) — Dans l'ensemble, les titres étaient à la hausse, hier, à la Bourse de Toronto, à l'issue d'une séance où les transactions se sont suivies à un rythme actif.

L'indice composite TSE a gagné 20,48 points à 4112,24.

Le volume était de 62,3 millions d'actions échangées contre 52,5 millions, lundi.

A et B

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACC TEL	22800	10.375	11.250	+0.875	11.375
AGFM B F	7200	14.000	14.500	+0.375	14.500
ABBEY W O	500	0.300	0.300	-0.150	0.600
ABER RES O	61560	3.100	3.200	+0.050	5.750
ABTI PRCE	1750	12.625	12.625	-0.125	16.000
ACADIA M O	5000	0.200	0.200	-0.010	0.400
ACCORD FIN	6553	2.950	3.000	+0.090	3.300
ACUGRPH A O	1000	1.600	1.600	+0.100	2.750
ACKLANDS	14200	10.500	10.625	+0.250	10.625
ADEX MNG O	104465	0.320	0.360	+0.030	0.760
ADV GRVS O	55700	4.500	4.750	+0.050	5.625
AETNA 1P	1500	25.250	25.250	0.000	25.375
AGNICO E	169561	16.250	16.875	+0.250	18.125
AGRA B F	220000	8.750	8.750	-0.250	9.000
AINSWORTH	34309	10.750	11.000	+0.250	13.500
AIR CANADA	28350	4.550	4.550	-0.100	4.900
AKITA A F O	6500	4.600	4.700	-0.050	5.875
ALT ENERGY	18502	21.250	21.375	0.000	22.000
AL ENR 775	900	28.375	28.500	+0.250	28.500
ALTA NAT	2468	16.875	17.000	+0.250	18.250
ALCAN	276026	26.750	27.000	+0.125	28.000
ALCAN C P	18133	22.125	22.500	0.000	24.500
ALCAN E P	1200	18.375	18.500	+0.125	20.000
ALGO GR A F	2200	2.800	2.800	+0.100	3.200
ALGO CENT	300	11.500	11.500	+0.125	13.250
ALGO FIN A	8591	10.000	10.125	+0.125	10.500
ALLELIX BIO	7887	6.000	6.125	-0.125	8.250
ALLIANCE CO	157500	12.750	12.750	+0.125	13.250
ALTA GENTIC	6400	7.500	7.500	-0.250	8.500
ALTAI RES O	100900	0.780	0.920	+0.100	1.010
AMCO CORP	25	0.750	0.750	0.000	1.500
A BARICK	208920	34.250	34.250	+0.250	36.000
AM LEDUC	200	0.380	0.380	0.000	0.700
ANCHOR L	12900	7.000	7.125	0.000	7.250
ANDERSON	95970	32.375	33.000	+0.625	33.000
ANDRS WA F	32534	12.000	12.250	+0.250	14.000
ANG CT 44	20	30.250	30.250	0.000	31.750
ANG CT 315	300	43.000	43.000	+0.250	44.000
APPLIED C O	7100	1.650	1.650	+0.050	2.000
ARBOR B F	100	14.750	14.750	+0.250	14.750
ARCHER RES	8500	15.625	15.625	-0.375	16.500
ARGUS B PR	200	34.000	34.000	+0.375	34.000
ARIMETCO O	95800	2.590	2.600	+0.020	4.300
ARMBRO EN	15000	0.250	0.250	0.000	0.850
ARROWLNK O	9200	1.620	1.650	-0.030	2.230
ASBESTOS	300	44.000	46.000	+5.000	50.000
ASCENTEX O	5000	1.150	1.200	+0.050	1.390
ASTRAL A F	2580	16.500	17.000	+0.250	17.250
ATCO I F	22576	14.000	14.125	0.000	14.500
ATCO II	2200	14.000	14.250	-0.125	15.000
ATCOR A F	40600	5.875	5.875	-0.375	7.000
ATHABSKA O	67500	0.750	0.750	0.000	1.050
ATLANTA G O	1900	1.130	1.150	0.000	1.800
ATLANTIS	11645	2.000	2.050	0.000	2.700
AULT FOODS	8905	16.750	16.750	0.000	17.375
AUR RES O	24800	4.400	4.400	-0.050	4.850
AURIZON O	77150	0.830	0.850	0.000	0.900
AUTREX A	5000	1.300	1.300	+0.050	1.300
AZCO MNG O	195225	3.750	4.100	+0.350	4.100
AZTEC	13000	3.300	3.400	+0.150	3.500
BCE INC	513951	44.250	44.375	-0.125	47.000
BCE I O	900	42.875	42.875	-0.125	43.250
BCE W	38500	2.850	2.900	-0.050	5.375
BCE MOBL	24365	39.375	39.375	-0.125	40.250
BCE PL 1P	5000	26.500	27.000	+0.875	27.000
BCE PL 2P	1000	27.750	27.750	+0.875	27.750
B C BANCOR	5512	1.680	1.680	-0.020	1.750
BC GAS	27372	16.250	16.375	0.000	16.625
BC SUGAR A	10061	9.375	9.375	0.000	11.625
BC TEL 4.75	100	67.000	67.000	+1.000	68.000
BC TEL 1956	1700	66.750	67.000	0.000	69.000
BC TEL 1.21	300	19.500	19.500	0.000	20.250
BC TEL 600	200	83.000	83.000	0.000	85.000
B.C. TEL 1.70	100	24.250	24.250	0.000	25.500
BC TELCOM	116427	22.250	22.500	+0.125	22.500
BF REALTY	21813	0.045	0.050	+0.005	0.100
BF RL 1 P	800	0.100	0.100	0.000	0.200
BGR A	10260	12.875	12.875	+0.125	14.250
BII ENT	14000	16.500	16.750	+0.375	16.750
BMR GOLD O	56500	0.700	0.760	+0.020	1.100
BNT EQTY	27200	29.000	29.000	+0.125	31.000
BRL ENT	144	3.250	3.250	0.000	3.600
BACA A O	2123	0.380	0.380	+0.040	0.750
BAJA GLD O	120	1.380	1.380	-0.030	1.800
BALLARD	1300	6.000	6.000	+0.750	8.000
BALLARD W	625	1.120	1.120	-0.080	1.370
BALLISTIC O	18800	5.500	5.875	+0.375	6.500
BANISTER I	13600	15.375	15.500	+0.125	16.750
BANK MTL	478817	26.375	26.500	-0.250	27.375
BK MTL 4P	4250	28.625	28.875	+0.125	29.500
BK MTL B	900	29.875	29.875	+0.375	31.250
BANK N S	333666	26.875	27.000	0.000	27.625
BK NS 1P	13915	22.375	22.375	0.000	22.500
BK NS 3P	7650	20.500	20.625	+0.125	22.000
BK NS 4P	3250	27.375	27.375	-0.125	28.500
BK NS 5P	53450	28.625	28.625	-0.125	29.375
BK NS 6P	23100	26.625	26.750	0.000	27.500
BARINGTN O	50350	6.000	6.125	0.000	7.000
BATON	3900	5.750	5.750	+0.125	7.000
BATLE CRK	14700	3.400	3.500	+0.100	4.500
BEAU CAN	956280	2.500	2.690	+0.080	2.950
BELL 1.94 P	750	27.000	27.000	-0.250	29.125
BELL 9 P	1300	26.750	26.750	0.000	28.000
BELMORAL	95400	0.130	0.145	+0.015	0.310
BEMA GL O	56545	2.180	2.190	-0.060	2.380
BENSON O	46500	1.650	1.700	0.000	2.050
BETHLEM R	19000	0.530	0.530	0.000	0.700
BIOMIRA	36100	9.375	9.375	-0.125	12.875
BIONAIRE I	8500	4.600	4.650	+0.050	4.750
BL HAWK O	313000	0.480	0.540	0.000	0.720
BLK SWAN	11000	0.090	0.090	-0.005	0.200
BLUE RANG A	195933	11.625	12.000	+0.250	12.000
BOMBDR A	3600	14.000	14.500	+0.625	15.750
BOMBDR B F	572536	14.000	14.375	+0.375	15.750
BOVAR INC	8928	0.950	0.990	+0.040	1.300
BOW VALY	16479	15.250	15.500	+0.125	16.500
BOW VLY 205	9400	25.125	25.125	0.000	25.500
BOWTEX	20300	1.950	2.000	0.000	2.750
BRACKNEL	9220	5.375	5.625	0.000	9.000
BRAMALEA	349466	0.160	0.165	+0.005	1.180
BRMPTN A F	1500	1.700	1.900	0.000	3.500
BRANDVR O	24000	0.350	0.360	+0.010	0.750
BRASCAD B	1074	37.250	37.250	-0.500	39.000
BRASCAN A	31464	13.125	13.250	0.000	19.500
BRSCN 84	400	23.750	23.750	0.000	24.875
BRASCAN F P	2000	24.875	24.875	0.000	24.875
BRASCAN W	16000	0.000	0.000	0.000	1.600
BRASSIE	36683	2.400	2.800	+0.250	2.800
BRKWATER O	155633	0.175	0.175	-0.005	0.500
BRENDA M	16300	15.500	15.500	+0.250	16.000
BRIK BRW O	9000	2.250	2.350	+0.100	2.350
BR GAS ADS	110	66.250	66.250	-0.250	66.625
BROOKFLD I P	2800	25.250	25.250	0.000	26.000
BRUNCOR	8848	21.750	21.875	+0.125	22.500
BRUNSWK	900	8.500	8.625	+0.125	10.250

C

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
CAE	112303	5.375	5.625	+0.125	6.375
CCL A	200	10.000	10.000	0.000	10.500
CCL B F	31809	9.625	10.000	+0.250	10.375
CGC INC	8210	8.000	8.375	+0.125	9.250
CGI A OF	2800	3.500	3.500	+0.250	3.750
CMAC IND	4200	16.875	16.875	+0.500	18.125
CML IND O	1000	0.950	0.950	-0.050	1.200
CS RES	43278	8.625	8.625	-0.125	10.000
CS RES W	17162	3.350	3.400	+0.050	4.000
CSA A F	1900	8.250	8.250	-0.500	8.875
CT FINANCL	100	17.500	17.500	0.000	20.000
CTFIN 4	5800	26.500	26.500	-0.125	26.875
CABLSHR A F	9500	1.300	1.400	+0.100	2.300
CABLESHR B	800	1.180	1.180	0.000	2.050
CABRE	3000	16.750	16.750	0.000	19.750
CALDWELL A	1900	6.500	6.750	+0.500	7.500
CALEDON O	4150	0.900	0.950	+0.050	1.170
CAMBIOR	98550	17.250	17.375	+0.125	20.125
CAMBIOR W	51500	7.375	7.375	0.000	8.875
CAMBRIDG	3332	14.750	14.875	+0.125	17.500
CAMBRDG W	20000	0.050	0.050	0.000	0.680
CAMCO INC	1200	6.500	6.500	-0.125	7.500
CAMDEV	3807	5.750	5.875	+0.125	6.750
CAMECO	3000	23.375	23.750	+0.375	23.750
CAMECO W	6300	8.875	9.000	+0.125	9.000
CAMP RES	24400	1.200	1.200	-0.010	1.600
CAMVEC O	1000	0.900	0.900	+0.010	1.890
CAN BANC	30825	5.500	5.625	0.000	6.125
CA BAN EQT	32350	10.625	10.750	0.000	10.875
CAN MALT	1500	15.000	15.000	0.000	15.250
C TRSCO C	1000	17.625	17.625	+0.125	18.500
C TUNGSTEN	5090	1.470	1.470	-0.030	1.850
CDN CREW O	43500	2.750	3.000	+0.100	3.700
C88 EN AO	69300	2.300	2.340	+0.040	2.890
C FORMST	8600	6.500	6.500	0.000	7.250
C FROBISHR O	21156	2.500	2.600	-0.050	2.700
CG INVEST	3100	30.000	30.000	0.000	32.000
C HOME O	350	1.050	1.050	0.000	1.800
CI BK COM	340333	32.625	32.750	0.000	33.625
CIBC 5 P	22275	21.875	21.875	-0.125	22.000
CIBC 4 P	1500	88.500	88.500	+0.500	89.500
CIBC 6 P	2800	27.375	27.500	0.000	28.125
CIBC 8 P	3000	27.500	27.625	0.000	28.250
CIBC 9 P	5600	29.000	29.000	-0.125	30.250
CIBC 11 P	1300	28.375	28.375	0.000	28.625
CIBC 13 P	7900	26.500	26.750	+0.125	27.250
CDN JOREX	24721	2.350	2.450	-0.050	2.900
C MANOIR	80	0.400	0.400	0.000	1.250
CMAPL A OF	1000	0.530	0.530	-0.020	0.900
CDN NAT RES	353214	23.500	24.250	+0.875	24.250
C NEWSCOP O	4300	5.625	5.625	-0.250	7.875
C NTH STAR	1420	6.000	6.000	+0.125	6.250
C OCDENTAL	22271	27.250	27.375	0.000	29.875
CP FOREST	15650	17.750	17.875	-0.125	25.000
CP LTD	220958	20.625	20.625	0.000	22.000
C PIONEER	13000	5.750	5.750	0.000	6.375
CDN ROXY	916	4.500	5.000	+0.800	6.000
CANCOM O	100	9.500	9.500	-0.125	13.500
CTIRE A F	919508	16.250	16.500	+0.250	18.250
CUTIL A F	19030	24.250	24.375	0.000	25.000
CUTIL B	1100	24.250	24.500	-0.125	25.000
C UTIL 5 PR	100	71.000	71.000	0.000	71.000
CUTIL 2ND I	3350	26.750	26.875	+0.250	27.875
CUTIL 2ND K	120	25.250	25.250	-0.125	26.625
CUTIL 2ND N	1100	25.125	25.125	-0.750	26.500
CDN WN BK	550	5.625	5.625	+0.125	6.500
CANBRA	1200	4.250	4.350	0.000	5.000
CANCAPTL	1175	0.290	0.290	+0.020	0.460
CANFOR	5236	36.000	36.000	-0.500	40.000
CANFOR PR	800	25.250	25.500	-0.125	25.750
CANGENE	11800	2.500	2.600	+0.050	4.500
CANHORN O	1500	0.660	0.660	-0.090	4.300
CANLAN INV	2400	3.750	3.800	-0.050	4.100
CANCTAR S	20000	15.750	15.875	+0.250	18.000
CANWEST W	4600	8.625	8.625	-0.250	8.875
CAPILANO O	18000	3.750	3.750	-0.050	4.850
CARA	4100	4.400	4.400	0.000	4.900
CARA A F	3200	4.150	4.150	0.000	4.950
CARENA	5800	1.200	1.200	-0.050	5.250
CASCADES I	60200	5.125	5.125	0.000	7.625
CATHEDRL O	7000	1.170	1.250	0.000	1.650
CELANESE	1513	54.000	54.500	+0.500	56.000
CNTRL CAP	4944	0.250	0.300	+0.050	1.750
CNT CRUDE O	2300	0.940	0.980	+0.030	1.300
CFUND A F	1600	6.625	6.750	+0.125	7.500
CHAI NA TA	26677	6.875	7.000	0.000	8.875
CHALENGR	21750	5.000	5.000	-0.250	5.750
CHANCLR E O	60400	3.350	3.450	+0.100	3.700
CHASE RES O	4200	4.150	4.150	-0.050	5.250
CHATEAU A F	250	16.250	16.250	0.000	17.000
CHAUVCO	8000	14.375	14.375	-0.125	19.250
CHIEF INT I	2600	23.750	24.625	+0.500	28.000
CHRYSLER	1500	54.625	55.000	+0.250	60.875
CHUM B F	400	20.500	20.500	-0.500	25.625
CIMARON O	7400	8.500	8.500	-0.250	10.750
CINEPLEX	31285	3.250	3.400	+0.100	4.250
CINRAM	10009	12.875	13.125	-0.125	13.375
CIRCO CRFT	33200	6.250	6.250	-0.250	7.125
CIRCO CRFT W	8000	1.650	1.650	-0.050	1.900
CITADEL G O	3000	0.210	0.210	-0.030	0.540
CITY RES O	5500	0.160	0.160	0.000	0.260
CLAIRVEST	5900	5.750	5.750	-0.125	6.250
CLAIRVEST W	35500	1.300	1.300	+0.050	1.750
CLIFF O	3020000	0.300	0.320	+0.020	0.800
COENERCO	353250	13.375	14.375	+1.000	14.375
CO STEEL F	5000	25.250	25.625	+0.125	26.000
COBI FOOD	200	0.210	0.210	0.000	0.400
COCACBEV	6500	4.500	4.500	-0.050	5.625
COGAS ENG O	27200	4.100	4.150	-0.100	4.950
COGCO CBLE F	64050	10.625	10.625	-0.125	11.500
COHO RES	1500	2.100	2.100	-0.050	2.900
COLONY P O	500	0.260	0.260	0.000	0.720
CLRTECH A OF	1000	2.500	2.500	0.000	2.600
COMINCO L	9047	16.000	16.125	0.000	23.000
COMNCO B P	1400	24.625	24.625	0.000	26.000
CMCO FERT	3100	16.125	16.125	-0.500	16.625
COMNCO R	2400	2.150	2.150	0.000	2.750
COMNCO W	3500	0.220	0.220	0.000	0.700
COMPUTLOG	70500	3.000	3.200	+0.150	3.750
COMSTATE O	25600	1.100	1.130	-0.070	1.450
CONIAGAS O	9500	0.750	0.750	0.000	1.000
CONPAK S O	16666	0.150	0.150	-0.030	0.180
C C EXPR F	402	0.730	0.730	0.000	1.540
C CARMA A	24493	2.900	3.000	0.000	3.500
C ENFIELD 1	1000	1.000	1.000	-0.150	2.900
C EUROCAN	14100	1.650	1.750	0.000	3.000
C HCI AF	514	0.800	0.800	+0.050	1.250
C NEVADA O	66200	1.930	1.940	-0.040	2.200
CON PROF O	17000	0.420	0.480	+0.030	0.710
C RAMBLER	200	11.500	11.500	-0.750	12.250
C RAMROD O	55301	4.150	4.150	0.000	4.900
CONSOLTEX F	1000	7.000	7.000	-0.125	35.500
CON GAS	19800	17.625	17.750	-0.125	18.125
CON PKG	17000	1.620	1.650	+0.010	2.420
CTL BANK	2000	1.910	1.910	0.000	2.500
CONTRNS A P	1900	3.500	3.500	-0.350	5.500
CONWST B F	38764	24.250	24.500	+0.250	25.250
CORBY	200	51.500	51.500	-0.250	53.750
COREL	86278	30.375	31.750	+0.875	31.750
CRNER BAY O	2000	0.500	0.500	0.000	0.680
CORNCOPA O	15250	2.800	2.950	+0.050	4.000
CORP FOOD	1760	15.625	15.625	-0.125	17.250
COSCAN D	16230	1.500	1.500	-0.100	5.250
COTT	56013	36.000	37.000	-0.750	43.250
COUNSEL	127009	2.680	2.750	0.000	6.125
COUNSEL III	8857	4.250	4.300	+0.050	7.250
CRESTBRK	1800	13.625	13.625	-0.625	17.250
CRWN BUT O	800	6.625	6.625	+0.125	10.750
CLIFE I A	8300	23.375	23.500	0.000	23.750
CROWN RES	1500	5.000	5.000	-0.125	10.250
CROWNX	1500	8.000	8.125	-0.125	8.250
CROWNX A F	191752	3.950	4.200	+0.200	4.200
CROWNX 1 P	1507	22.375	22.375	+0.125	22.750
CROWNX 2 P	1300	15.125	15.125	+0.125	16.000
CRNX C II P	1000	15.250	15.250	0.000	16.000
CUBE ENR	500	10.250	10.250	0.000	10.875
CUMULUS O	39000	0.090	0.100	+0.010	0.330
CURAGH I F	55300	0.320	0.320	-0.020	3.600
CUSAC IND O	5000	0.920	0.920	-0.030	1.450
CZAR RES	1704201	2.170	2.290	+0.090	2.450
CZAR A W	86500	0.650	0.680	+0.030	0.820

D à G

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
DY 4 SYST	17000	23.625	23.625	-0.375	26.000
DAVIDSON O	6795	1.000	1.000	-0.200	1.500
DAVIS B F	5300	2.300	2.400	+0.150	3.350
DAYTON O	47900	3.500	3.500	-0.100	4.000
DEAK RES O	55008	0.250	0.250	-0.005	0.390
DEJOUR O	328000	0.190	0.200	-0.040	0.280
DELRINA C O	27578	14.250	14.375	0.000	14.375
DENISON A P	111000	0.220	0.220	-0.020	0.440
DENISON B F	50918	0.230	0.230	-0.020	0.400
DENISON P	7350	3.700	3.750	0.000	4.500
DENISON B P	4000	3.850	3.850	-0.150	5.000
DEPRENYL A	22068	3.200	3.250	-0.150	4.500
DEPRNL A W	1100	0.900	0.900	0.000	1.750
DEPRENYL R	19467	3.550	3.550	+0.050	9.250
DERLAN	3850	5.000	5.000	0.000	5.750
DERLAN A	8400	8.625	8.625	-0.250	9.125
DEVELCON	25500	0.850	0.850	0.000	1.000
DEVNIC E O	25	0.360	0.360	0.000	0.500
DEVRAN P O	197500	1.500	1.600	+0.070	1.830
DEVTEK F	3900	2.100	2.150	+0.050	3.650
DEXLEIGH	3500	0.720	0.730	+0.010	0.830
DIA MET O	7100	44.500	46.750	+1.250	67.000
DICKNSN A F	4400	6.125	6.250	-0.250	8.750
DICKNSN B	100	6.125	6.125	-0.250	8.500
DION ENT O	34486	6.500	6.750	+0.125	8.500
DISCOV W	291020	6.000	6.125	0.000	7.875
DISYS	2000	2.600	2.600	0.000	3.500
DOFASCO	50095	16.500	16.625	0.000	17.375
DOFASCO 260	13745	30.125	30.125	-0.250	30.750
DOFASCO W	5500	0.420	0.440	+0.040	0.960
DOMAN A	13302	14.125	14.125	-0.125	14.375
DOMAN B F	85512	14.125	14.375	0.000	14.500
DOMAN 2 P	200	46.000	46.000	0.000	46.000
D EXPL OF	115200	0.140	0.155	+0.010	0.225
D TEXTLE	2668	11.375	11.500	+0.125	11.750
DOMTAR	56836	6.625	6.750	+0.125	7.500
DOMTAR 225	300	24.000	24.000	0.000	26.000
DOMTAR B	3200	14.000	14.250	0.000	14.375
DONOHUE A F	24604	18.625	18.750	0.000	19.875
DORSET E O	10700	16.125	16.250	-0.250	19.500
DUNDEE A F	45855	8.125	8.250	+0.125	8.625
DUNDE PAL O	3000	0.180	0.180	0.000	0.330
DUPONT A	400	44.500	44.500	-0.500	48.500
DURKIN H O	396500	1.350	1.450	+0.070	1.780
DUSA PHM O	6603	6.750	7.000	+0.125	11.125
DYLEX A F	85600	1.650	1.680	+0.010	3.850
DYNCARE B F	1000	4.750	4.750	-0.050	9.750
E-L FIN	550	61.000	61.000	0.000	62.000
EAGLE P	1000	10.500	10.500	0.000	12.125
ECHO BAY	90815	15.500	15.875	+0.375	18.625
ECLIPSE C	400	0.150	0.150	0.000	0.350
ECO CORP	65500	0.440	0.450	+0.040	0.500
ECON INV	200	54.000	54.000	+4.000	54.000
EDEN ROC O	31700	3.200	3.300	-0.050	3.650
EDPER A F	3300	3.650	3.700	-0.150	7.000
EGO RES O	2000	0.600	0.600	-0.020	0.880
ELAN ENG	76597	14.375	14.500	+0.125	18.125
EMCO	80100	8.875	8.875	-0.125	9.250
EMPIRE A F	1400	13.625	13.625	-0.125	14.750
EMPIRE 2 P	700	20.000	20.000	0.000	22.000
EMTECH O	60785	1.600	1.600	-0.050	2.000
ENCAL ENG	571810	6.875	7.000	0.000	7.500
ENSCOR INC	3106	1.400	1.400	0.000	1.850
ENSIGN RES	41600	7.500	7.750	+0.250	8.000
ENV TEC IO	12500	0.470	0.480	0.000	0.880
EQUINOX O	2400	3.450	3.500	+0.100	4.150
EQUISURE O	45000	1.350	1.350	-0.120	3.250
EQUTY SVR A	75800	1.110	1.150	+0.030	1.450
ETAC SALS	3850	5.750	5.875	0.000	6.500
EURO NEV	36800	33.375	34.000	+0.375	36.500
EXALL O	17300	1.520	1.600	+0.100	2.570
EXCEL O	103176	9.750	10.125	+0.500	10.375
EXCO TEC	15000	12.000	12.000	-0.250	13.125
FPI LTD	3300	3.550	3.650	-0.100	4.400
FT CAPITAL	500	0.070	0.070	0.000	0.300
FAHNSTK A F	12850	9.375	9.375	-0.125	10.750
FAIRFIELD O	2500	2.400	2.400	+0.020	3.000
FLCNBRD G	82300	2.550	2.600	0.000	2.900
FALVO CORP	600	0.170	0.170	+0.010	0.490
FAR WEST	5500	0.500	0.500	-0.010	0.600
FARADY R	14900	10.125	10.250	+0.125	10.625
FED IND A	3215	7.000	7.000	-0.125	7.625
FED IND C	225	20.375	20.375	+0.500	20.750
FINNING L	6100	18.000	18.250	+0.250	18.625
FIRAN	5700	3.100	3.200	-0.050	3.800
F AUSTRLA	37323	12.000	12.250	+0.125	12.750
F AUSTRL W	4300	1.060	1.060	-0.040	1.720
FCLGRY A O	1000	0.160	0.160	0.000	0.300
F MARTHA A F	24600	15.125	15.125	+0.250	15.750
F MAR	150	2.200	2.200	0.000	2.450
FTSERVICE F	15750	5.000	5.000	0.000	6.000
FLEET AERO	8600	0.600	0.640	-0.010	0.850
FLET CCAN A	5550	19.125	19.125	+0.250	22.125
FLET C B	2790	26.875	26.875	-0.125	27.000
FLET C LTD	9800	2.450	2.550	+0.150	2.600
FORD CNDA	100	120.000	120.000	-7.000	131.000
F KNOX O	6200	0.750	0.820	+0.060	0.940
FORTIS INC	4284	26.375	26.500	+0.125	26.750
FOSSIL OIL	1	3.200	3.200	0.000	4.300
FOSTER BRW	100	1.050	1.050	0.000	1.350
FOSTR BG A	400	25.625	25.625	-0.125	25.750
FSESN HI F	26650	18.000	18.250	+0.250	21.000
FRANCO	23505	70.000	71.250	+1.250	76.000
FREEWEST O	9000	3.250	3.300	0.000	3.500
FUTURE	7500	11.000	11.000	-0.125	11.375
GSW CL A	800	17.000	18.000	+1.000	18.000
GTC TR AF	25150	11.000	11.000	-0.125	11.250
GANDALF	21900	3.650	3.700	+0.150	5.500
GARBELL P	300	5.125	5.125	+0.375	5.125
GARDINER	37200	9.000	9.000	-0.375	9.625
GEAC COMP	31300	12.875	13.000	+0.125	13.125
GEDDES O	1500	0.890	0.890	-0.010	1.840
GENDIS A	300	18.500	18.500	0.000	21.500
GMC	588	59.500	61.000	+2.000	63.250
GENNUM	600	15.000	15.000	0.000	19.000
GENTRA INC	574967	0.300	0.305	+0.005	6.00
GENTRA G	5500	4.250	4.350	+0.150	14.750
GENTRA J	500	4.400	4.400	-0.150	14.000
GENTRA M	3300	4.350	4.350	+0.150	14.000
GENTRA Q	17600	3.050	3.050	0.000	21.250
GIANT BAY O	82000	0.270	0.280	+0.010	0.380
GIBRALTAR	2500	4.900	5.000	0.000	6.500
GLAMIS	251300	7.875	8.000	0.000	12.125
GLENTEL	21334	4.600	5.250	+0.750	5.375
GLOBAL GOV	150	9.500	9.500	+0.250	9.625
GLOBL STONE	5600	3.650	3.650	0.000	4.150
GLO STONE W	23400	1.200	1.250	+0.100	1.600
GLYKO BIO O	900	2.950	2.950	0.000	3.900
GOLDCORP F	10500	8.000	8.000	-0.250	9.000
GLDN RUL O	12200	1.620	1.620	-0.080	1.940
G STAR O	37269	14.875	14.875	-0.125	16.750
GOLDEX O	23700	4.800	5.000	0.000	5.500
GLDFARB A F	4000	15.500	15.875	+0.375	18.250
GOLDFARB P	1900	16.000	16.000	+1.250	18.250
GLDPARK O	1100	0.350	0.350	+0.030	0.500
GOLDPOST O	31000	0.085	0.090	0.000	0.200
GORAN CAP	12100	3.300	3.300	-0.200	3.900
GRANDUC	5900	0.950	0.950	-0.030	1.450
GRANGES	32800	3.550	3.600	-0.100	4.400
GRAPHM O	102500	0.150	0.155	-0.005	0.205
GL MNRL O	20200	1.160	1.160	-0.040	1.500
GL POWER	300	16.000	17.125	+1.375	19.500
GT WLIFE 770	300	27.500	27.500	0.000	28.000
GT W LIFECO	3913	18.625	18.750	-0.125	19.000
GT W LIFECO A	2260	26.250	26.250	-0.125	26.750
G W LIFECO B	27200	26.250	26.250	0.000	26.375
GTR LENOR O	2900	1.430	1.430	0.000	1.870
GRN FORST F	12800	7.000	7.000	0.000	9.500
GRNSTNE O	25400	2.550	2.650	+0.100	3.050
GREYHND	6465	18.250	18.250	-0.125	31.000
GUARD CA F	1900	5.750	5.750	+0.125	6.000
GULF RES	56419	4.950	5.375	+0.425	6.500
GULF R 1P	5554	3.300	3.300	-0.100	3.600
GULFSTRM O	2100	0.920	0.920	-0.020	1.800

H à L

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
HCO O	36000	2.250	2.270	-0.080	2.870
HERO O	12000	0.450	0.450	+0.050	0.700
HALEY	2200	1.700	1.750	0.000	2.530
HAMOND A F	828	2.700	2.700	+0.050	2.750
HARBOUR O	12000	1.270	1.300	0.000	1.850
HARRIS A F	22300	9.000	9.000	+0.250	9.750
HARROWS A	127955	0.125	0.130	-0.005	0.220
HARROWS R	296558	0.020	0.020	-0.005	0.030
HARTCO	250	4.750	4.750	0.000	5.000
HAYES D	2923	16.625	16.875	+0.250	18.125
HEES INTL	41610	11.750	11.875	-0.375	14.250
HEES E P	50	10.000	10.000	0.000	13.750
HELIX	13100	0.900	0.950	+0.010	1.400
HEMLO GLD	81100	14.375	14.625	+0.250	15.500
HMEOSOL	3500	7.000	7.000	-0.125	10.875
HIGH RIVR O	254618	2.070	2.140	+0.090	2.230
HIGHRDG	11200	6.500	6.500	0.000	7.750
HILCREST O	76700	7.125	7.375	+0.250	9.000
HOLLINGR I	300	13.625	13.750	-0.125	14.125
HOLINGR W	1100	3.250	3.300	0.000	3.850
HOME B F	1022	0.650	0.650	0.000	1.050
HOME OIL	337364	20.875	21.500	+0.625	21.625
HOME PRO O	4000	2.150	2.150	0.000	2.850
HM PRO 4 O	7400	2.150	2.150	-0.050	2.750
HOMESTKE	200998	26.000	26.000	+0.375	27.500
HORSHAM F	249835	16.500	16.750	+0.375	18.000
H BAY CO	37283	33.875	34.250	0.000	37.500
HUMBIRD	229816	21.250	23.000	+2.250	23.875
HY ZELS	5800	2.600	2.650	+0.050	2.700
HYAL PH O	9700	5.500	5.625	+0.125	6.000
HYCROFT O	72758	3.700	3.850	+0.300	4.250
HYDRA CAP O	40	0.600	0.600	0.000	0.850
ISG TECH	1865	13.250	13.375	-0.250	19.375
ISM INFO	1200	12.375	12.500	-0.125	13.500
IATCO O	11700	1.000	1.000	-0.020	1.450
ICAN O	15500	0.230	0.240	+0.010	0.320
IMASCO L	56895	37.125	37.250	0.000	41.625
I LIFE I	4500	23.875	24.000	-0.125	25.000
IMP METAL	4010	0.410	0.410	-0.010	0.550
IMPERIAL OIL	155774	49.000	50.000	+1.000	50.125
IMUTEC	153583	2.500	2.740	+0.290	3.750
INCO	370378	28.750	29.000	0.000	32.875
INCO 7.85	3300	24.500	24.500	-0.125	25.000
INDUST SER	500	8.000	8.000	0.000	9.000
INTEGRATE O	5600	7.125	7.250	+0.125	8.000
INTENSITY	95309	3.700	3.700	0.000	4.700
INTR CTY P	2200	3.900	3.900	+0.050	8.500
INTCTY P C	2525	20.500	20.625	0.000	27.000
INTERA A	3200	10.750	10.750	0.000	12.500
INTERACTN O	46700	0.720	0.730	+0.010	0.760
INTRMETCO	1000	5.500	5.500	0.000	6.125
IBM	385	57.750	57.750	-0.250	107.000
INT COLIN	33744	19.000	19.625	-0.750	26.625
IFOREST A F	147929	15.750	16.000	+0.250	16.625
INTL INOPAC	15.000	15.000	+0.500	15.000	10.500
IMHGY B OF	5600	0.450	0.500	+0.050	1.200
I MUREX O	1400	7.250	7.250	0.000	11.125
I MUSTO O	2560	5.750	5.750	-0.250	6.375
I OILTEX O	23500	0.760	0.760	-0.030	1.200
I PETRO O	21565	2.000	2.050	+0.150	4.600
I PLATINM O	538000	0.120	0.125	0.000	0.255
INTL POTTR	323	4.750	4.750	+0.200	5.000
I SEMIT AF	190400	18.875	19.000	-0.125	22.250
I SEMIT B	650	20.000	20.000	-0.500	24.250
I SKYLINE O	74200	1.750	1.750	-0.050	2.150
INTL UNP O	5000	0.600	0.600	-0.050	0.700
I VERIFAC O	353590	3.700	3.800	0.000	4.300
I VERFC PO	100	38.000	38.000	-0.500	41.500
INTRPROV P	60228	29.375	29.375	-0.250	30.875
INTERTAPE	158800	14.500	14.500	-0.375	16.500
INTRAWEST	3800	12.500	12.625	+0.125	12.750
INVERNESS	109660	13.750	13.875	+0.125	13.875
INV GRP	11675	33.750	34.500	+0.500	34.500
IPSCO	6570	26.250	26.375	0.000	26.625
IVACO A F	2000	5.250	5.250	0.000	5.750
IVACO B	1000	5.125	5.125	0.000	5.875
IVACO E P	150	25.000	25.000	+1.000	25.000
IVACO 2ND 1	3600	15.750	15.875	+0.125	16.000
IVACO 2ND 2	900	15.750	15.750	0.000	16.000
IVACO 2ND 3	2900	16.750	17.000	+1.000	17.000
IVACO 2ND 4	1000	17.500	17.500	+0.250	18.125
JANNOCK	600	16.250	16.250	-0.250	17.500
JASCAN O	25700	0.780	0.800	+0.020	0.850
JEAN COUT F	4300	14.000	14.000	+0.250	18.250
JONPOL O	6000	0.400	0.400	+0.020	0.710
JORDAN A O	30570	11.000	11.125	-0.250	11.500
JORDEX O	500	0.740	0.740	+0.040	1.350
JOSS ENR O	2200	4.000	4.000	-0.200	5.750
JOURNEY F	4000	3.300	3.300	-0.200	6.125
JOUTEL O F	177600	0.455	0.490	0.000	0.670
K2 ENG O	13500	1.700	1.780	+0.030	2.300
KAUFEL G A	1175	8.000	8.000	-0.500	8.750
KAUFEL GB F	5000	8.125	8.125	+0.125	8.750
KERR ADD	100	20.750	20.750	0.000	22.500
K ANACON O	88	1.220	1.220	0.000	2.390
KINROSS GLD	70847	2.900	2.920	+0.010	3.400
KOOKABUR O	5500	1.200	1.200	0.000	1.200
LSI LOGIC	17908	2.650	2.650	-0.050	2.990
LABATT	77068	22.000	22.000	-0.375	30.375
LAC MNRLS	222280	11.875	11.875	0.000	13.625
LAFRG CAN P	430	23.250	23.250	0.000	23.250
LAFRG CORP	11600	23.000	23.250	0.000	23.250
LAIDLAW A	8070	8.875	8.875	0.000	12.250
LAIDLW B F	344183	8.750	8.750	-0.125	12.250
LAIDLAW G	2300	14.125	14.125	+0.125	17.125
LAIRD A F	39500	0.660	0.750	+0.120	0.800
LANDMK O	161000	0.285	0.330	0.000	0.470
LARAMID O	30000	0.320	0.320	0.000	0.650
LASMO PLC	2305	2.700	2.700	-0.050	3.650
LAURASIA O	1800	0.460	0.460	-0.035	0.550
LAUR BK	420	17.375	17.375	+0.125	20.250
LAUR BK P	600	27.000	27.000	0.000	27.750
LAUR BK W	1000	1.500	1.500	0.000	2.150
LAURGR B F	1231	6.625	6.625	0.000	8.375
LAUR GR 1	300	25.000	25.000	0.000	25.500
LAWSN M AF	3666	9.625	9.625	+0.125	10.875
LEADLEY O	82000	0.100	0.100	-0.010	0.520
LEVON O	2000	0.350	0.350	-0.030	0.450
LIDCO IND O	30000	0.140	0.140	0.000	0.250
LINAMAR	1350	26.750	26.750	-0.250	29.250
LIQUIDATN	12500	1.450	1.450	-0.010	1.550
LOBLAW CO	26900	23.125	23.125	-0.125	24.000
LOB 370 P	150	54.500	54.500	+1.500	56.000
LOEWN GR	94785	28.000	28.625	+0.375	30.625
LONDON INS	75500	24.375	24.500	0.000	25.000
LONDON A P	500	18.875	18.875	-0.125	21.000
LONDON D P	2100	25.625	25.750	+0.125	25.750
LYNX B OF	2360	10.250	10.250	0.000	13.000
LYTTON M O	109000	4.900	4.900	0.000	6.750

M à O

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ML CASS O	2500	2.850	2.850	-0.150	3.650
MDC A OF	92500	1.100	1.100	-0.020	1.900
MDS H A	3500	12.000	12.000	0.000	18.000
MDS B F	104220	11.875	12.000	0.000	16.875
MFP TECH	31200	9.375	9.625	+0.375	9.750
MNT LTD	500	12.750	12.750	0.000	13.250
MNT EQTY	1400	13.750	13.750	+0.250	14.125
MVP CAP O F	189134	0.050	0.060	0.000	0.100
MACKENZIE	157830	9.625	9.750	0.000	9.875
MACLEAN H	55150	11.625	11.750	0.000	12.875
MACMILAN	98303	22.250	22.500	0.000	23.625
MCMLN B 10	1400	23.000	23.000	-0.125	23.250
MCMILN G O	5000	0.120	0.120	-0.030	0.350
MADSEN O	500	0.900	0.900	0.000	1.100
MAGNA A F	66710	49.875	50.250	+0.250	52.125
MANVILLE	85625	7.750	7.875	+0.125	8.500
M L FOODS	407005	13.500	13.500	-0.125	15.125
M LF GARD	300	25.500	25.500	-0.375	29.000
MRTME EL	300	19.750	19.750	+0.250	20.500
MARITIME F	2963	21.875	22.000	0.000	22.500
MARK RES	529350	11.125	11.375	+0.250	11.500
MRKBOR PRO	1500	3.400	3.400	+0.050	4.200
MARK WRK	4150	1.450	1.470	-0.030	1.800
MAX PET O	158723	2.210	2.250	0.000	2.580
MCCHIP	6500	1.300	1.390	+0.090	1.620
MCNELEN O	8500	0.180	0.180	0.000	0.410
MERFIN H O	162900	4.450	4.450	0.000	4.700
MERIDIAN	35900	8.625	8.625	-0.250	9.125
METAL MNG	13487	11.250	11.250	0.000	13.750
METAL WT	500	0.300	0.300	-0.100	2.000
METALORE	100	12.500	12.500	-0.375	17.500
METHANEX	96850	9.250	9.375	+0.125	10.250
METRO A F	500	10.625	10.625	-0.125	11.000
MICROBX O	3000	0.490	0.490	0.000	0.900
MLND WLYN	29960	10.500	10.625	+0.125	10.750
MINER SV OF	3083	2.450	2.450	-0.200	3.150
MINER MV O	2696	2.500	2.500	+0.100	3.000
MINVEN GL	168807	0.430	0.430	-0.030	0.590
MR JAX	50	1.770	1.770	0.000	3.250
MITEL CORP	802460	7.875	8.375	+0.500	8.750
MITEL 200 P	1300	24.000	24.125	+0.125	24.250
MOLSON A F	50470	26.125	26.125	+0.125	33.000
MOLSON B	400	26.250	26.250	-0.250	32.500
MONETA O	2000	0.290	0.290	0.000	0.490
M TRSCO B	1000	14.875	14.875	-0.125	20.375
MOORE	91165	24.500	24.625	0.000	25.125
MORGAN F	150000	0.060	0.060	-0.005	0.085
MORGAN	24500	5.625	5.625	-0.125	7.000
MORS MID U	1500	9.750	9.750	+0.125	10.000
MORISN P	591447	11.500	12.125	+0.500	14.375
MTR COACH	500	10.750	10.750	0.000	12.250
MLTIBN NT	2500	20.000	20.000	0.000	21.375
MUN FIN AF	200	3.350	3.350	+0.100	4.150
MUSCOCHO	33550	0.360	0.360	-0.030	0.650
NII NORSAT O	7000	1.800	1.900	+0.050	2.270
NSR RES O	7600	0.190	0.195	+0.015	0.320
NAT BK CAN	446547	10.125	10.250	+0.125	10.750
NAT BK 7	400	19.500	19.500	0.000	20.500
NAT BK 8	500	19.250	19.250	+0.125	19.250
NAT BK 9	1150	27.250	27.250	+0.125	27.375
NAT BK 10	658	26.625	26.625	0.000	27.000
NAT BK 11	19400	25.625	25.750	0.000	26.250
NAT PETE O	36000	0.190	0.240	+0.070	0.450
NAT TRSTCO	11811	21.000	21.250	+0.250	22.000
NELSON TRD O	33	0.300	0.300	0.000	1.000
NEWALTA	2500	1.680	1.680	+0.030	2.200
NEWBRIDG	91559	92.500	95.000	+4.000	95.000
NFL CAPA F	3636	2.400	2.400	-0.150	2.650
NGRWTH	13200	8.250	8.250	-0.125	8.625
NGRWTH EQT	7300	26.500	26.500	-0.125	28.000
NEWHAK O	4400	1.100	1.100	-0.020	1.750
NEWPORT O	2600	2.700	2.700	-0.300	3.250
NEWPT A W O	500	0.700	0.700	-0.050	1.050
NEWTEL ENT	5386	21.000	21.125	+0.125	21.750
NBL CHINA O	3400	4.000	4.000	+0.100	4.950
NOMA A F	43925	5.625	5.875	+0.250	6.500
NORAMCO O	949	0.680	0.680	0.000	1.450
NORMCO W O	10000	0.350	0.350	+0.010	1.050
NORANDA F	2559	11.000	11.000	-0.250	12.000
NORANDA I	65597	22.250	22.500	-0.125	23.250
NORNDA I B	1350	27.750	28.000	0.000	28.750
NORNDA I C	1150	24.375	24.375	-0.250	25.250
NORNDA I E	19600	23.125	23.250	-0.125	23.875
NORCEN	374474	21.500	21.875	+0.375	22.500
NAMER O	5400	7.250	7.250	-0.500	7.750
NC OILS	34800	16.625	16.750	+0.250	17.250
NCO 6 P	800	24.750	24.750	0.000	24.750
NCO 7P	200	22.875	22.875	-0.125	23.000
NORTH WEST	500	19.000	19.000	0.000	20.125
NTH REEF O	13500	8.250	8.250	0.000	8.875
NOR TEL	220296	34.375	34.750	0.000	58.375
NTEL 3 P	1900	22.000	22.000	0.000	25.375
NORTHGAT	2503	1.600	1.600	-0.050	2.600
NORTHRIDG	156500	1.700	1.700	-0.120	1.880
NORTHRK O	72300	8.875	9.000	-0.125	9.500
NORTHSTR E	1100	30.500	31.000	+0.250	31.500
NORTHWAY O	3000	0.450	0.450	0.000	0.930
NW UTIL P	100	55.500	55.500	0.000	56.000
NOVA COR F	570219	8.875	9.000	0.000	10.125
NOVA F P	110	26.000	26.000	-1.000	27.000
NOVA G P	110	26.750	26.750	+0.125	27.000
NOVA H P	400	24.875	24.875	0.000	25.500
NOVA O P	700	24.250	24.250	0.000	24.375
NVA COGES O	3283	0.260	0.260	0.000	0.360
NS POWER	110075	12.500	12.500	-0.250	12.875
NOVAGLD O	21863	0.250	0.260	0.000	0.620
NOVICOURT O	1000	4.000	4.000	0.000	4.250
NOWSCO W	13825	20.500	20.500	0.000	21.750
NU GRO O	15000	1.470	1.510	+0.050	3.350
NUGAS	53933	5.500	5.625	0.000	5.625
NUMAC	25250	8.750	8.875	-0.125	9.125
OCS TECH O	47750	4.200	4.250	-0.150	4.750
OGY PETE O	26650	2.250	2.250	-0.050	3.500
OCELOT EN A	300	16.375	16.375	0.000	19.500
OCELT EN B F	134930	13.625	13.875	+0.250	15.625
OCE ERD W	14800	7.750	7.750	0.000	8.500
OKANAGN A F	1000	2.500	2.500	-0.100	5.500
OMEGA HYD	4000	3.650	3.700	+0.050	4.500
ONDAATJE	28900	3.150	3.150	0.000	3.900
ONEX C F	5250	12.875	13.000	0.000	13.875
ORBIT	679662	2.980	3.150	+0.180	3.200
ORBIT 2 P	1000	10.000	10.000	+0.250	10.000
ORENDA F	3500	2.300	2.300	+0.100	2.650
OROFINO O	10000	0.110	0.110	0.000	0.220
ORVANA O	4725808	3.000	3.350	+0.150	3.850
OSHAWA A F	17466	22.250	22.375	+0.125	25.250
OSPREY O	13000	1.130	1.140	-0.010	1.700
OXF PROP	500	0.280	0.280	-0.020	0.450

P à S

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
PWA CORP	175600	0.590	0.610	-0.010	4.000
PWA A P	6300	4.100	4.200	0.000	14.500
PAC AQUA O	126000	0.450	0.490	+0.040	0.550
PAC FOREST	110600	14.500	15.250	+0.625	15.500
PAC GLD O	57549	1.750	1.820	-0.030	2.400
PAC NTHA F	1600	19.250	19.250	0.000	19.750
PGURIN A F	3300	2.400	2.400	-0.050	4.400
PALOMA P	3000	6.000	6.000	-0.125	6.750
PANATLAS O	26500	0.400	0.400	0.000	0.500
PANCAN P	6075	40.375	40.625	+0.375	45.625
PARAGON ET	23300	2.250	2.250	-0.050	4.000
PARAGON	9653	3.500	3.600	+0.100	5.500
PARMNT R	8600	25.500	25.625	+0.125	26.000
PARKLAND	2610	6.500	6.750	+0.375	8.250
PATHEON	11000	0.580	0.580	-0.020	0.840
PAULIN A	1000	6.500	6.500	0.000	6.500
PE BEN O	1500	5.375	5.375	-0.250	5.875
PEGASUS	64008	31.750	32.500	+0.750	36.000
PENN WST O	30774	7.375	8.000	0.000	10.625
PENNINGTN	2000	2.750	2.750	-0.100	4.250
PETERBRG O	11000	11.750	12.375	+0.375	13.875
PETRO CDN	153014	12.250	12.500	+0.250	12.875
PETROMET O	88600	5.500	5.750	+0.250	5.875
PETROREP	33724	1.850	1.900	-0.040	2.700
PETROSTAR	18133	3.450	3.500	-0.050	4.150
PHILIP ENV	46100	8.000	8.250	0.000	12.500
PHILLIPS CB	1100	8.000	8.000	-0.125	11.000
PHONIX CAN	200	2.350	2.350	0.000	3.650
PINACLE R	47850	21.125	21.500	0.000	22.500
PIONER M O	78854	0.300	0.330	-0.030	0.790
PIPESTONE O	41800	0.830	0.830	-0.050	1.250
PLACE RES A	4500	1.150	1.150	-0.030	1.480
PLACER DM	590642	27.250	27.750	+0.500	28.750
PLAINTREE O	700	6.375	6.375	+0.250	11.500
PLATNVA AS O	22800	3.500	3.600	-0.150	4.500
PLATNVA SP O	47900	3.500	3.500	-0.350	4.500
POCO PETE	160665	9.750	9.875	0.000	10.125
POCO D P	19750	19.250	19.500	-0.125	20.000
PTASH COR	11888	26.125	26.250	+0.125	27.375
POTASH W	3300	8.000	8.125	+0.125	10.000
POWR COR F	32705	17.750	17.875	0.000	18.125
POWR C 1P	900	43.000	43.000	0.000	43.500
POWR FIN	3800	26.125	26.500	0.000	27.000
PWR FIN A	9900	21.375	21.375	0.000	22.500
PWR FIN B	51200	25.625	25.750	0.000	25.875
PRAIRIE OIL	2500	13.000	13.000	0.000	15.750
PRECSN D A	16950	16.000	16.000	-0.250	17.500
PREMDOR	9500	11.750	11.875	+0.125	13.000
PREMR CDN	5000	25.500	26.250	+0.125	27.000
PRIMEX F	6100	10.125	10.625	0.000	14.500
PRINCETON	11685	0.400	0.410	-0.020	1.780
PROMIS SYS	500	5.750	5.750	-0.250	11.125
PURE GLD O	121100	0.520	0.530	-0.010	0.950
QSOUND O	42600	4.200	4.400	-0.050	6.875
QUADRA L O	194550	11.000	11.250	-0.375	13.125
QUADRA W O	1400	4.250	4.250	-0.500	7.000
QUADRON	19300	8.000	8.000	-0.500	8.500
QUARTEX A F	41000	0.440	0.440	-0.030	0.750
QUARTZ M O	35000	0.180	0.180	-0.030	0.300
QUE TEL	2000	19.500	19.500	+0.375	19.500
QUE TEL B P	2000	14.000	14.000	0.000	14.000
QUEBECOR A	500	19.875	19.875	-0.250	21.000
QUEBCOR B F	7330	19.875	19.875	0.000	21.000
QBCR PRINT F	12200	25.750	25.750	-0.500	28.000
QUEENSTAK	22060	2.750	2.800	+0.100	4.250
QUEENSTN M	17614	0.870	0.890	0.000	1.040
QUNO CORP	100000	19.000	19.000	0.000	21.000
QUORUM	1000	7.000	7.000	0.000	8.750
QUORUM W	4100	0.590	0.600	-0.050	1.500
RAM PET	7000	3.700	3.750	+0.050	4.450
RPRT MER O	18400	2.050	2.050	+0.050	3.200
RANCHMEN	43403	5.250	5.500	+0.250	6.875
RANGER	38246	6.375	6.375	-0.125	9.000
RAYROCK F	3300	15.250	15.375	0.000	16.250
REA GLD O	179500	0.670	0.670	-0.030	0.950
RED OAK O	12990	0.850	0.900	+0.080	1.800
REDAURM O	92500	0.970	1.000	-0.040	1.380
REDFERN O	17300	2.520	2.550	-0.020	3.650
REDSTONE O	15100	6.500	6.500	-0.250	7.375
REGAL GRT	1500	11.000	11.125	+0.125	11.500
REGIONAL O	6000	0.900	0.950	-0.100	1.500
REMGTON O	66050	4.750	4.850	+0.100	6.875
RENISANC	162807	32.750	33.125	+0.375	34.750
REPADRE O	21400	3.350	3.400	+0.100	3.400
REPAP F	58100	4.300	4.300	-0.200	5.625
REPUBLIC	11700	5.125	5.125	0.000	8.750
RESOQUST O	9000	5.875	6.000	-0.125	7.500
REVENUE P	6608	3.000	3.100	0.000	3.500
RICHLD A O	10022	6.125	6.250	+0.250	6.250
RICHMNT O	25600	4.800	4.850	+0.100	5.500
RIGEL ENG	10370	21.500	21.500	+0.250	23.750
RIMOIL A O	12500	0.860	0.880	+0.010	1.280
RIO ALGOM	4000	19.000	19.375	+0.125	20.000
RIO ALTO O	152730	10.750	11.000	-0.125	11.750
RISING O	14400	6.000	6.000	0.000	8.500
RIVERSIDE	1100	20.500	21.000	+0.500	22.250
ROGRS CN BF	14000	34.875	35.000	+0.250	36.000
ROGERS A	700	22.000	22.000	-0.250	22.500
ROGERS B F	423466	21.375	21.625	0.000	22.000
ROGERS A W	186750	5.500	5.500	-0.250	6.000
ROMAN	10800	3.000	3.000	+0.050	3.200
ROTHMAN	800	100.000	100.000	-1.000	104.000
ROXMARK O	37000	0.120	0.120	+0.020	0.460
ROYAL BNK	953023	28.000	28.125	+0.125	28.875
RY BK 1 45	2830	20.250	20.250	-0.125	20.750
RY BK E	1400	93.000	93.000	+1.000	95.000
RY BK F	3200	28.500	28.750	+0.250	29.500
RY BK G	500	28.500	28.500	+0.250	28.750
RY BK H	6000	29.000	29.250	+0.250	30.375
RY BK J	12050	26.250	26.750	+0.125	27.625
RY LEPG L	4800	2.600	2.600	0.000	6.250
RYL OAK O	169850	6.125	6.375	0.000	8.875
RYOAK W O	30000	4.500	4.650	+0.050	7.125
RYOAK A W O	17000	2.300	2.350	0.000	3.000
SBN SYST	3130	1.800	1.800	-0.100	3.700
SHL SYSTM	66172	13.250	13.375	-0.125	15.750
SNC LAVN A F	2300	18.750	18.750	0.000	19.000
SNT LTD	125200	12.500	12.750	+0.125	13.250
SNT EQTY	21200	13.250	13.250	-0.125	14.000
SR TELCOM	9610	24.250	24.750	+0.750	24.750
STN INC O	3500	5.875	5.875	-0.125	8.625
ST ANDRW O	15759	0.850	0.900	+0.040	1.250
ST CLAIR AF	304200	3.000	3.150	+0.250	3.500
ST GENEVE O	22500	0.690	0.700	+0.010	1.030
STL CEMA F	15824	7.250	7.375	0.000	10.000
SAMOTH C O	8100	3.050	3.100	-0.050	3.750
SASKOIL	407731	10.875	11.125	+0.250	11.375
SCE INV AF	2100	39.875	40.000	0.000	41.500
SCEPTRE R	31246	12.625	12.625	-0.125	13.625
SCPT R W	609	0.100	0.100	-0.020	0.260
SCINTILOR O	35050	2.100	2.250	+0.100	4.150
SCOT PAPER	600	10.500	10.500	-0.500	14.500
SCOTTS F	9140	8.750	8.875	0.000	14.375
SCOTTS C	25000	9.000	9.000	-0.250	14.875
SEAGRAM	211410	34.750	35.750	+0.750	38.625
SEARS CAN	8000	7.250	7.375	+0.125	8.250
SECOND F O	4400	5.750	6.000	0.000	7.000
SECURTY H P	2000	1.420	1.420	-0.070	2.200
SENVEST	4200	7.750	7.750	-0.125	8.500
SERENPET O	50300	12.375	12.500	+0.500	15.750
SHAWC B F	2736	19.000	19.125	-0.125	20.000
SHAW I A	4890	14.375	14.750	+0.375	15.000
SHELL CAN	48666	39.000	39.750	+0.750	43.125
SHLTR OG O	66000	0.650	0.660	+0.010	0.850
SHERRITT	44320	8.875	9.000	0.000	9.250
SHERRITT W	58200	1.400	1.500	+0.100	1.600
SIKAMAN O	36000	0.500	0.500	-0.010	1.080
SILCORP	6809	10.375	10.500	-0.125	11.000
SIMMOND O	30700	1.130	1.180	+0.030	1.570
SKYCREEK O	67200	0.110	0.110	-0.010	2.480
SLATER B F	3600	5.625	5.625	-0.125	6.000
SLOCAN F	47500	22.500	22.875	+0.250	24.250
SOCNAV A F	900	0.560	0.560	-0.060	1.180
S LOUVEM O	233000	0.450	0.480	+0.030	3.450
SOFTKEY S	69700	6.000	6.125	+0.125	11.500
SONORA O	14200	0.230	0.240	-0.050	0.410
SOUTHAM	6350	16.625	16.625	-0.250	19.250
SOUTHERN O	165450	6.750	7.000	+0.250	10.250
SPAR AERO	18805	13.750	14.000	0.000	18.125
SPEEDY M	46250	15.375	15.375	+0.125	15.500
STACKPOLE	1000	11.875	12.000	0.000	12.500
STAMPED O	113900	5.875	6.000	+0.125	7.625
STARREX O	1125	1.600	1.600	-0.020	1.700
STELCO A	928695	3.950	4.450	+0.450	4.450
STELCO C P	119363	10.875	12.500	+1.500	12.750
STELCO A W	1502150	0.310	0.460	+0.150	0.750
STRIKE EN A	1000	4.950	4.950	0.000	6.750
STROUD O	16500	0.380	0.380	-0.020	0.500
SUD CONT O	5700	1.860	1.860	-0.140	2.500
SUMMIT R	68000	11.375	11.375	-0.125	11.750
SUN ICE LTD	5400	1.750	1.750	-0.050	2.500
SUNCOR	232425	27.750	28.375	+0.625	32.125
SURREY MT F	1356	18.250	18.375	-0.375	20.500
SUZY SHIER F	10700	12.375	12.375	0.000	13.000
SYNRGST A	600	4.750	4.750	0.000	5.500

T à Z

Titres	Ventes x100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
TH RES O	101000	0.230	0.240	+0.010	0.680
TCG INT A	6380	4.500	4.600	+0.200	5.000
TCG INT BF	20780	4.500	4.600	+0.150	4.650
TFH INTL	11729	0.130	0.150	0.000	0.440
TNT EQTY	1000	12.000	12.000	0.000	12.250
TSB INTL	8000	8.500	8.625	0.000	9.250
TSC SHN AO	3000	2.050	2.050	+0.050	3.700
TVX GOLD	1224941	6.875	7.000	0.000	7.500
TAIGA FORT	3070	6.875	6.875	0.000	7.625
TALISMAN	710838	33.375	33.875	+0.750	34.000
TARO IND	64200	0.800	0.800	-0.010	1.000
TARRAGON O	542675	20.500	21.000	+1.500	21.500
TECK B F	759540	19.500	19.750	0.000	22.375
TECSYN D P	2500	3.200	3.250	+0.250	3.800
TEE COMM O	68925	4.100	4.300	+0.050	5.625
TEL NT CAP	4100	2.700	2.700	-0.090	3.950
TEL EQTY	2600	11.375	11.375	-0.125	11.500
TELEDYNE	900	16.500	16.750	0.000	17.000
TELEGLOBE	15850	16.375	16.375	-0.125	17.625
TELEPANL O	39550	6.750	6.875	-0.125	7.500
TELULAR O	9545	6.250	6.250	-0.625	9.250
TELUS COR	153921	14.250	14.375	0.000	14.875
TEMBEC A	50508	8.125	8.250	+0.250	11.250
TERRA INC	615	5.750	5.750	-0.125	6.375
TEX C PET	124135	1.120	1.160	+0.010	1.350
TEXAS O	2000	4.700	4.750	0.000	5.250
THO CGINV	100	65.000	65.000	0.000	71.000
THOMCOR	155629	14.875	15.000	0.000	16.875
THOMCOR 2	54500	21.375	21.375	0.000	21.500
THUNDRW O	52050	0.880	0.880	-0.040	1.250
TIDAL RES O	14700	2.750	2.850	0.000	3.100
TIDAL RES WO	6000	1.300	1.300	-0.100	1.800
TINTINA O	10300	0.500	0.500	-0.100	0.950
TIVERTON O	35000	0.640	0.650	-0.010	0.890
TOMBIL B F	3000	4.650	4.650	+0.300	5.250
TOR DM BK	1226665	19.000	19.125	+0.125	19.750
TD BK D	4000	23.500	23.500	0.000	23.500
TD BK F	3200	27.625	27.625	0.000	29.000
TIPS	96004	$20.650	$20.650	0.000	$20.800
TOR SUN	250	12.000	12.000	0.000	16.500
TORSTAR B F	14808	21.625	22.000	+0.250	25.875
TOTAL PET	77625	10.625	10.875	+0.375	11.000
TRAC IND O	30000	0.080	0.080	-0.020	0.290
TRADER R O	20000	0.340	0.340	-0.010	0.580
TRADE 102 P	150	5.750	5.750	0.000	7.250
TRADE 74 P	600	24.000	24.000	0.000	29.000
TRANS DOM	63277	0.170	0.180	0.000	0.590
TRNS MT	1300	18.375	18.625	+0.125	19.625
TRALT CORP	132952	15.000	15.000	-0.250	15.500
TRALTA U 8	200	27.750	27.750	+0.125	28.500
TUTIL 840	800	26.875	26.875	0.000	27.125
TALTA U 708	100	26.000	26.000	+0.125	26.000
TRANSAT AT	7200	3.250	3.250	0.000	8.000
TRCAN PL	284213	21.000	21.125	-0.250	21.875
TRP 2ND B	7800	19.000	19.000	-0.125	19.375
TRPAC RES O	69000	0.070	0.070	0.000	0.125
TRAX O	201100	2.750	2.800	+0.050	3.100
TRENTON O	1000	0.110	0.110	0.000	0.380
TRI LINK A	7150	14.875	15.000	0.000	15.500
TRI ORIGN O	7700	3.400	3.450	-0.100	3.800
TRILLION O	1000	3.150	3.150	0.000	3.550
TRILOGY	43927	4.700	4.700	0.000	4.800
TRILON A	26605	2.200	2.300	0.000	6.750
TRILON FIN I	700	11.000	11.000	-0.500	13.750
TRLON FIN II	1966	9.625	9.625	-0.250	13.750
TRIMAC	20779	16.375	16.375	0.000	17.125
TRIMRK FIN	1900	28.750	28.750	0.000	28.750
TRIMEL C	800	3.750	3.750	-0.050	7.000
TRIMIN ET	1000	2.750	2.750	0.000	3.150
TRPL CRN E	200	3.450	3.450	0.000	3.450
TRITON CAN	282831	3.150	3.200	0.000	3.400
TRITON C 1	100	10.750	10.750	+0.500	11.000
TRIZEC A F	200575	0.900	0.900	0.000	5.500
TRIZEC B	400	0.940	0.940	0.000	6.250
TRIZEC 3 P	1160	1.850	1.850	-0.050	8.625
TRIZEC 4 P	500	3.550	3.550	+0.100	25.000
20 20 FIN	15100	10.500	10.625	+0.125	11.500
TYLER R O	122600	0.560	0.560	+0.030	1.690
ULSTER P	83391	5.750	5.750	0.000	6.625
UNICAN A	200	18.000	18.000	0.000	18.000
UNICORP A F	2766	0.500	0.500	0.000	2.000
UGAS 6.74	200	25.750	25.750	-0.125	25.875
UN CORP	1500	32.750	33.000	+0.250	33.125
UN DOMIN	16837	17.000	17.000	0.000	17.750
UN DOM 2	1700	26.250	26.500	0.000	26.500
UN GRAIN F	2631	7.250	7.250	0.000	7.875
U KENO	4471	3.050	3.300	-0.100	4.950
U RAYORE O	11700	2.350	2.350	-0.200	3.400
UN REEF O	108600	0.750	0.800	0.000	4.700
U WSTBURN	400	5.750	5.750	0.000	6.875
UNIVA	1500	7.500	7.500	0.000	10.625
UNIVA P	500	24.500	24.500	-0.250	25.000
UNIVA W	1500	0.550	0.550	-0.050	1.360
UTILITY A	27680	26.375	26.500	0.000	26.750
VARITY C	9869	48.250	50.375	+1.375	50.375
VARITY A P	1400	34.000	34.500	+2.000	34.500
VENTRA GR	97200	2.350	2.500	+0.070	2.850
VERO RES O	55800	4.250	4.300	+0.050	4.700
VHOM A F	2500	6.250	6.375	+0.125	6.500
VICERY R O	79849	10.625	11.125	+0.500	12.625
VISTA IA O	6500	1.350	1.350	+0.040	1.890
VITRAN A	300	4.500	4.500	-0.250	5.500
WIC B F	3200	15.375	15.500	0.000	16.875
WMX TECH	100	40.750	40.750	+1.250	52.500
WAJAX A	3100	7.250	7.250	-0.250	7.875
WELDWOD	800	19.000	19.000	+0.250	23.000
WST FRASR	7500	39.500	40.000	0.000	40.000
WESTAR GR	71005	0.100	0.105	+0.005	0.310
WCOAST E	166290	21.625	21.625	-0.125	22.000
WCOAST A P	25359	28.000	28.000	+0.125	28.375
WCOAST 2 P	1100	27.250	27.500	+0.250	28.500
W COPPER O	2500	0.800	0.800	+0.050	1.750
WSTRN COR O	3010	3.200	3.200	-0.600	3.800
W GARNET O	700	6.500	6.500	0.000	9.375
W QUEBEC O	5500	2.100	2.100	-0.100	2.650
WESTFIELD	4000	1.150	1.150	-0.050	1.550
WESTFORT O	118000	0.075	0.075	-0.010	0.145
WESTLEY O	10500	0.150	0.150	-0.030	0.330
WESTMIN	3576	5.375	5.625	+0.250	6.125
WESTMIN P	13990	19.750	20.000	+0.250	20.250
WESTON	1500	41.500	42.000	0.000	45.500
WHARF	14700	13.250	13.500	0.000	14.000
WHEATON O	106400	1.650	1.900	+0.250	1.950
WHITE ROSE	2700	8.250	8.250	-0.500	12.375
WILANOUR O	3300	0.610	0.700	+0.100	0.950
WINDARRA O	1800	0.440	0.440	-0.040	0.780
WINFIELD O	161950	6.250	6.875	+0.625	7.000
WISCAN O	8000	0.240	0.240	-0.010	0.370
WW MNRL O	26400	0.250	0.280	+0.030	0.300
X CAL O	19560	1.160	1.160	-0.040	1.630
XL FOODS	4000	0.450	0.450	-0.020	0.800
XILLIX	3800	2.800	3.000	0.000	4.000
YORBEU A O	4000	0.700	0.710	-0.030	0.750
ZAVITZ	49100	0.700	0.750	+0.100	0.990
ZENON O	2500	10.750	10.750	-0.250	12.500
DEBENTURES					
CAMBR 7.5 D	311	90.000	90.000	-0.750	94.000
CP DEB	140	126.500	126.500	+1.500	127.000
CASCAD DEB	769	100.250	100.250	-0.750	101.750
DOMTAR DB	25	125.000	125.000	0.000	133.250
MARK R DB	100	107.000	107.000	0.000	107.000
METAL DEB	15$105.50-0	$105.50-0		+0.500	$113.00-0
OXF PROP D	9	16.500	16.500	-0.500	18.000
TALSMN DEB	220	99.750	99.875	+0.125	100.000
TEMBEC D	165	103.500	104.000	0.000	104.000
THORNMK D	10	88.000	88.000	+3.000	88.000
DEBENTURES PARTLY PAID					
DEBENTURES IN US FUNDS					
PARTIALLY PAID SHARES					
FLET CCAN R	2700	11.000	11.250	+0.125	14.125
HCARE BIO R	2000	4.150	4.150	-0.100	4.700
HBAY CO R	72500	20.125	20.500	-0.125	23.875
LABATT R	410750	8.125	8.250	-0.125	12.375
MCMLN B R	194825	12.000	12.125	0.000	13.250
RIO ALG R	19600	14.250	14.250	+0.250	14.250
TLMN 2ND R	477100	29.500	29.625	+0.750	30.000
WCOAST R	49500	13.375	13.375	0.000	13.750
PARTNERSHIP UNITS					
CMP OIL G	1000	1.000	1.000	0.000	2.000
PUBLIC STOR	3766	7.875	7.875	0.000	8.000
P STORAG 4	13000	1.600	1.600	+0.100	2.000
SASKOIL E U	300	100.500	100.500	-0.500	103.000
TRUST UNITS					
ENRPLS FG U	24252	3.950	4.050	+0.050	4.150
F MRCNTL U	1000	9.750	9.750	0.000	10.500
GERMANY U	9683	11.625	11.750	0.000	12.375
LAKWOOD U	3125	5.000	5.125	+0.125	6.125
PNGRWTH U	10300	8.750	8.875	0.000	9.125
RPF BND U	2250	10.625	10.875	+0.125	10.875
REALFUND U	4978	13.375	13.500	0.000	14.125
RT EN IU	7300	4.750	4.950	+0.100	4.950
RT EN IIU	2100	4.750	4.750	+0.100	4.850
TRADED IN US FUNDS					
BK MTL 2	9450	26.875	27.000	+0.125	27.750
BOW VLY 200	1600	25.875	25.875	+0.250	26.375
CTFIN 5	3300	26.375	26.375	0.000	27.000
CIBC 10 P	6530	27.250	27.250	-0.125	28.375
CIBC 12 P	36900	26.875	27.000	-0.125	27.250
EXPORT DV N	9360	$11.350	$11.500	+0.150	$11.500
I RETAIL O	69325	3.150	3.150	+0.050	4.350
PREMR US	300	25.625	25.625	+0.125	26.250
RY BK I	6250	28.750	28.750	-0.250	29.500
RY BK K	5600	26.625	26.750	0.000	27.125

VANCOUVER

En raison de difficultés techniques à la Presse Canadienne, La Tribune ne peut publier aujourd'hui le sommaire de la Bourse de Vancouver.

NEW YORK

NEW YORK, Reuter - Après une pause hier, Wall Street enregistre un nouveau record en clôture hier.

Outre le Dow, les autres indices établissent également des records de cloture. On a compté 1291 hausses contre 674 baisses avec un volume évalué à 264,87 millions de titres échangés contre 211,1 millions lundi.

FONDS MUTUELS

-A.P.P.Q.	
ynEquilibre	12.10
ABC Funds	
ynFully Mgd	7.30
ynFund Value	8.25
Admax Regent Group	
oA AmerPerf	4.93
ouA AmerPerf	3.74
oA Asset All	11.71
yoA Cdn Inco	5.21
oA Cdn Perf	5.95
oA GloHlth C	4.53
ouA GloHlth	3.43
oA Poly Perf	5.14
oA US Poly C	5.39
ouA US Poly	4.09
yoR Europa	9.76
yoR Intl	6.01
yoR Korea	10.77
yoR Nippon	12.51
yoR Tiger	12.10
yoR World In	12.43
AGF Group	
oAGF Asian	10.38
oAmer Grth	9.79
oCdn Bond	5.45
oCdn Equ	10.57
oCdn Res	16.77
oConv Inc	9.73
Corp Inv	13.45
Crp Inv Stk	9.16
oGlobal	10.85
oGrth Equ	18.62
oHIncome	9.93
oJapan	5.82
oSpecial	8.98
oUS Income	11.15
AIC Group	
oAdvantage	19.09
oValue	15.55
All-Canadian	
Capital	11.17
zCompound	15.41
Consumer	3.51
Resources	3.91
Altamira	
nAltaFund	17.00
ynAsia Pacif	12.80
nBalanced	13.73
nBond	13.18
nCapital Gwt	12.28
nDiversifd	10.53
nEquity	33.76
nEuropean Eq	10.01
nGlobal Bond	10.04
nGth & Inc	7.24
nIncome	7.95
nRecovery	10.26
nResource	16.86
nST Global I	12.21
nSelect Amer	18.57
nSpecial Gro	17.04
nUS Larger C	10.89
Associate Investor	
oAssoc Inv	7.56
Bank of Montreal	
ynFC Allocat	11.51
nFC Bond	11.87
nFC Equ Inde	11.89
nFC Growth	10.21
nFC Intl Gth	12.72
nFC Itl Bond	9.99
nFC Mortgage	12.22
nFC Resource	10.41
nFC SpecGth	10.03
ynFC US Gth	10.45
-Barreau Du Quebec	
ynEquilibree	11.21
ynObligation	10.79
Beutel Goodman	
ynAmer Equit	7.16
ynBalanced	11.68
ynCdn Equity	10.83
ynIncome	11.43
ynIntl Equi	6.81
BNP (Cda) Funds	
ynActions	29.26
ynObligation	10.91
Bolton Tremblay	
xBT Bond	5.69
BT CdaCum	18.11
xBT Income	9.17
BT Intl	8.88
BT Taurus	6.07
oLdmk Ame	6.48
oLdmk Bal	5.49
xoLdmk Bond	5.80
oLdmk Cdn	9.98
oLdmk Intl	7.41
oLdmk NTAA	5.36
oLdmk Resour	25.07
oL-trk GinCap	7.66
oLdmk WTAA	5.63
BPI Capital Manage	
oAmer Equ Gt	17.53
oCdn Bond	10.76
oCdn Equity	12.64
oGloSmallCo	12.41
oGlobal Bal	12.09
oGlobal Equ	15.56
oOne Decisio	13.12
Bullock Group	
oAmerican C$	22.50
uAmerican US	17.06
oAsset Strat	11.63
oCIF	6.90
oGrowth	3.49
Caldwell Securitie	
ygAssociate	5.45
ynInternatio	4.90
-Calpa	
nGyro Bond	11.16
nGyro Equity	13.54
-Camat	
ynCamat	10.45
Canada Trust	
ynCTIF Equit	71.57
ynCTIF Incom	10.71
nEv Amerigth	10.59
nEv Balanced	14.15
nEv Bond	11.82
ynEv Intl	19.00
nEv Nor Amer	35.89
ynEv RSP Mtg	59.47
nEv Spec Equ	18.88
nEv Stock	14.45
nEv US Equit	14.54
ynRSP Equity	156.30
ynRSP Income	75.08
-Canadian Bar Manag	
yCB Global	14.04
Canadian Internati	
oCdn Balance	6.23
oCdn Bond	5.26
oCdn Growth	6.35
oEmrg Mkt	7.20
oEuropean	5.47
oGlob Bd RSP	5.00
oGlob Eq RSP	5.00
oGlobal	8.79
oNorth Amer	7.19
oPacific	13.67
oWorld Bond	5.40
osect Amer	8.91
osect Cdn	4.79
osect Em Mkt	6.09
osect Europe	5.62
osect Global	9.01
osect Nth Am	6.30
osect Pacifi	9.41
osect Resour	9.20
osect Sht-Te	6.62
-Cdn Natural Resour	
yCan Nat Res	6.05
-Capstone Group	
nInternat'l	7.39
nInvestment	7.10
Century	
DJ	10.72
Chou Associates Mg	
yAssociates	30.05
yRRSP	11.08
Church Street	
nBalanced	12.22
nEquity	11.96
nIncome	10.82
CIBC Funds	
nBalanced	12.47
nCIBC Cap Ap	16.83
nCIBC Equ In	11.34
nCdn Bond	11.97
nCdn Equity	11.57
nGlobal	13.88
ynMortgage	12.13
nUS Equity	12.14
Clean Environment	
oBalanced	6.81
oEquity	6.93
-Concorde	
yoCroissance	5.48
yHypotheques	10.69
yoRevenu	10.97
Confederation Grou	
Growth	8.12
yMortgage	5.25
Counsel Group	
ygReal Estat	18.83
-CSA Management Lim	
Goldfund	7.35
Goldtrust	7.87
Cundill Group	
Security	13.51
Value	14.36
Desjardins (Fonds)	
ynActions	20.35
ynEnviro	10.82
ynEquilibre	11.77
ynHypotheque	4.58
ynInternat'l	24.06
ynObligation	5.11
-Dominion Equity	
nDomequity	13.58
Dynamic Group	
oDyn Amer C$	9.79
ouDyn Amer U	7.42
oDyn Cdn Gro	10.01
oDyn Div Gro	4.52
oDyn Dividen	5.49
oDyn Fd Cda	19.31
oDyn Glo Bon	5.74
oDyn Green	5.87
oDyn Income	5.42
oDyn Intl	6.36
oDyn Mgd Pf	8.98
oDyn Partner	7.60
oDyn Prec Me	1.89
oDyn Str Bon	10.89
oEurope	10.05
Elliott & Page	
EP AmerGth	12.40
oEP Bal	11.43
oEP Bond	9.17
oEP Equ	12.95
Ethical Funds	
oBalanced	11.16
yoGrowth	7.01
yoIncome	10.26
yoN A Equity	16.03
Ficadre (Fonds)	
yoActions	12.07
ynEquilibre	11.24
ynObligation	11.21
Fidelity Investmen	
oAsset Mgr C	11.41
ouAsset Mgr	8.65
oCap Builder	17.36
oEuropGth C$	11.71
ouEuropGth U	8.89
oFarEast C$	18.35
ouFarEast US	13.92
oGov t Bond	11.91
oGr & Inc	13.57
oGthAmer C$	19.50
ouGthAmer US	14.79
oIntl Ptl C$	16.59
ouIntl Ptl U	12.58
oJapanGth C$	10.35
ouJapanGth U	7.84
oN A Inc C$	10.65
ouN A Inc US	8.07
Finsco Funds	
yGlobal	14.04
JF Bal	9.81
JF Bond	10.22
JF Cdn Equ	10.89
JFAmerEq C$	14.89
uJFAmerEq US	11.29
-First Marathon Sec	
nMarathonEqu	7.58
-Friedberg Com. Mgm	
yzDouble Gol	3.58
yzPrec Metal	9.21
GBC Funds	
ynBond	11.70
ynCanada	13.09
ynN.A. Growt	5.68
Global Strategy	
oCanada Gwth	18.33
oDivr Amer	12.29
oDivr Bond	12.05
oDivr Europe	17.54
oDivr Growth	10.60
oDivr Saving	10.15
oEurope	11.05
oFar East	14.53
oGlobal Fund	19.67
oIncome Plus	17.45
oReal Estate	8.59
oUS Gth C$	15.86
ouUS Gth US	12.02
oWorld Bond	11.59
Guardian Group	
oAmer Equity	10.10
oBalanced	17.47
oCanada Bond	10.25
oCdn Equity	5.76
oDiversified	5.92
oEnterprise	12.13
oGlo Equity	4.81
oGth Equity	7.97
oIntl Income	10.03
zNorth Amer	8.06
zPacific Rim	19.06
oPfd Div	9.08
zVantage US	5.18
-Guardian Timing Se	
yoCdn Protec	12.99
ygFirst Amer	12.16
yProtect Ame	12.66
Hodgson Roberton L	
nHRL Balance	10.92
nHRL Bond	9.97
nHRL Canadia	9.23
nHRL Oversea	13.46
Hongkong Bank Can.	
ynBalanced	12.72
ynEquity	14.47
ynMortgage	10.28
Hyperion Funds	
oHyp Asian	15.30
oHyp Euro	11.59
oHyp Fixed	11.99
oHyp Mngd	12.38
oHyp SMM Cdn	9.99
ouHyp SMM US	9.63
oHyp Val Lin	16.04
-Integra Cap	
Balanced	12.54
InvesNat Banque Na	
nAct Eqty	6.42
nuAm Act Equ	10.60
nEqu Bal	5.83
nEur Act Equ	10.44
nHypo Mort	10.50
nOblig Bond	5.55
Investors Group	
gBond	4.86
Cdn Equity	8.69
Dividend	10.96
European	6.09
Global	7.72
gGlobal Bond	5.35
Growth	7.43
Growth Plus	6.51
gIncome	5.55
Income Plus	5.60
Japan Grth	17.30
gMortgage	5.17
Mutual	9.83
North Amer	12.19
Pacific Intl	8.90
yREal Proper	4.72
REtirement	11.36
Retire Grth	6.35
Retire Plus	6.07
Special	15.90
Summa	5.70
US Growth	19.19
World Gth	6.19
Jones Heward Group	
oJH Amer C$	12.63
ouJH Amer US	9.57
oJH Balanced	14.80
oJH Bond	11.28
oJH Fund Ltd	12.83
-LaSalle (Fonds)	
yoEquilibree	5.98
Laurentian	
oAmer Equity	8.74
oCdn Balance	6.11
oCdn Equity	7.02
oCom wealth	7.89
oDividend	8.12
oGlo Balance	6.41
oGovt Bond	5.62
oIncome	4.58
oInternat'l	10.13
oSpec Equity	6.31
-Leith Wheeler	
yBalanced	12.15
M. K. Wong Group	
ynLotus Equi	10.91
ynLotus Fund	14.35
Mackenzie Industri	
glnd Amer C$	11.37
gulnd Amer U	8.62
glnd Mort Se	1.42
glndust Bal	6.14
glndust Bond	12.31
glndust Div	9.76
glndust Eq	24.61
glndust Futu	6.91
glndust Glob	7.28
glndust Gwth	15.41
glndust Hor	6.20
glndust Inc	9.75
glndust Pens	5.11
glndust SCP	12.22
Indust USEG	6.61
gMack Eq	7.19
Mackenzie Ivy	
oAmerican	10.57
oBond	10.27
oCanadian	10.99
oEnt Pro	10.53
Mackenzie Sentinel	
nAmer Eq C$	11.06
nuAmer Eq US	8.39
Cdo Bond	11.37
Cdn Equity	10.62
nGlobal	10.60
Mackenzie Universa	
oAmerican	12.58
oCdn Bnd	6.33
oCdn Equity	12.88
oCdn Res	10.94
-Marlboro	
yMarlboro	5.90
MD Management	
ynMD Balance	11.47
ynMD Bond	16.42
yrMD Divide	10.53
ynMD Equity	10.63
ynMD Gth Inv	6.40
ynMD Money	56.17
ynMD US Equi	12.82
ynMDR A	12.24
ynMDR B	11.42
Metfin	
ygReal Estat	7.86
-Middlefield Group	
ynGrowth	15.75
MOF Group	
yMultiple Op	3.55
ySpecial Opp	1.44
Montreal Trust Gro	
ynBalanced	12.12
ynDividend	9.62
ynEquity	28.22
ynIncome	9.28
ynInternat'l	32.48
ynMortgage	10.44
ynTotal Retu	12.57
-MTC Group	
yMGrowth	10.41
Mutual Group	
Amerifund	13.70
Bond Fund	11.78
CIF	9.55
Diversfd 25	13.15
Diversfd 40	14.41
Diversfd 55	14.36
Equifund	14.43
nPremier Ame	10.57
nPremier Blu	11.08
nPremier Bon	10.64
nPremier Gth	12.89
nPremier Itl	10.63
nPremier Mor	10.17
Natcan Banque Nati	
nAct Eqty Cdn	11.32
nuAct Equ US	10.70
nDividendes	10.60
nOblig Bond	10.16
National Trust	
ynCanadian E	12.06
ynBalanced	12.58
ynDividend	10.80
ynEquity	12.17
ynIncome	12.02
ynMortgage	10.28
ynSpecial Eq	13.81
-Noram	
yCanadian	7.73
yInternat'l	11.21
N. Amer Trust/Corn	
nBalanced	5.95
nBond	5.62
nCdn Growth	6.14
nGlobal	9.96
nUS Fund	18.78
-O.I.Q. Ferique	
ynActions	32.84
ynEquilibre	38.18
ynMM	33.64
ynObligation	36.89
OHA Group	
ynBalanced	11.35
ynBond	11.39
ynCdn Equity	14.91
ynForeign Eq	10.45
Ontario Teachers G	
ynBalanced	12.90
ynDiversifie	11.52
ynGlobal Val	12.41
ynGrowth	12.59
ynMortgage	11.65
-Optima Strategy	
oEquity	6.33
oIncome	5.10
oShTerm	5.09
-Orbit Group	
yWorld	6.56
PHN Group	
nBal Pens Tr	12.79
nBalanced	11.82
nBond	9.48
nCanadian	24.09
nDiv Inc	17.28
nN.A. Equity	12.38
nPooled	41.21
nRRSP	13.56
nUS Equity	44.54
nUS Pool PEN	150.32
Vintage Fd	21.83
-Portfolio Plus	
yCapital Pre	10.81
-Prenor Trust	
yzTeach RSP	137.71
-Pret et Revenu	
ynAmericain	42.02
ynCanadien	11.15
ynFonds H	5.42
ynObligation	11.22
ynRetraite	32.90
-Princor Funds	
yzuGrowth	28.96
yzuWorld Inc	6.35
-Private Investors	
gPIT	10.05
-Prosperity Capital	
oAmer Perf	10.43
Prudential Group	
Diversified	6.87
Dividend	5.40
Growth	11.18
Income	5.68
Natural Res	12.97
Prec Metals	7.65
Pursuit Group	
yuAmerican	7.29
yCdn Equity	18.43
yIncome	10.39
-REA Inc (Fonds d'I	
yqIDEM	11.80
-Research Cap Corp	
yzEuro	7.96
Royal Trust Group	
ynAdv Balanc	12.49
ynAdv Growth	12.94
ynAdv Income	11.59
nAmerican C$	12.64
nuAmerican U	9.59
nAsian Growt	10.13
nBond	10.32
nCanadian	13.47
nCdn Sp Gth	13.75
nEnergy	16.61
nEuro Growth	10.28
nGth & Inc	9.61
nIntl Bond	12.87
nJapanese	16.29
nMortgage	10.98
nPrec Metals	12.88
ynReal Estat	8.90
nZweig Gth C	13.42
nuZweig Gth	10.18
Roycom Group	
ygSummit RF	11.34
ygSummit TDF	12.12
RoyFund Group	
nBalanced	6.83
nBond	5.66
nCdn Growth	14.02
nDividend	11.36
nEquity	24.80
nIntl Equity	11.99
nIntl Income	10.83
ynMortgage	10.92
nU.S. Equity	14.90
Sagit Group	
oCam Ame Gro	5.87
oCam America	13.13
oCam Balance	8.59
oCam Global	8.39
oCam Growth	10.58
oCam Pacific	5.32
oCam Resourc	4.76
oCam Spe Equ	11.53
oTC Bond	10.44
oTC Equ	8.04
oTC Inc	4.88
oTC Pension	13.24
Saxon Group	
nBalanced	9.95
nSmall Cap	11.37
nStock	10.14
nWorld Gwth	14.82
Sceptre Funds	
ynAsian Gth	11.03
ynBalanced	13.68
ynBond	12.17
ynEquity	14.21
ynInternat'l	20.98
Scotia Funds	
nAm Eq Gth	9.64
nuCanAm Inc	10.58
nCdn Eq Gth	12.47
nDIF	10.60
nIncome	10.44
nMortgage	10.36
nStock Bond	11.12
SNF (Fonds)	
ygActions	6.86
ygEquilibre	10.01
ygObligation	10.55
Spectrum	
oCdn Equity	10.72
oDiversified	11.37
oDividend	11.36
oGovt Bond	12.03
oInterest	10.62
oIntl Bond	11.06
gIntl Equity	12.15
Standard Life	
ynBalanced	10.88
ynBond	10.48
ynEquity	11.30
Strata Funds	
nCanadian	10.21
nGovt Bond	10.30
Growth	12.96
Income	11.50
Strata 40	12.58
Strata 60	12.90
nTactical	10.29
Talvest Funds	
oBond	11.22
oDiversified	6.75
oForeign Pay	5.55
oGlo Divrs	7.70
oGlo Growth	5.81
oGrowth	10.47
oIncome	11.37
oUS Divers	6.28
oUS Growth	19.66
TD Green Line	
nCdn Balance	11.67
nCdn Bond	11.61
nCdn Equity	13.45
nCdn Index	6.40
ynEmrg Mkts	12.75
ynGloGov Bon	10.95
ynIntl Equit	12.51
ynMortgage	11.34
nuUS Index	8.39
TD FuturLink	
nFL Cdn Gth	12.15
nFL GovtBond	11.21
nFL Income	12.15
ynFL Mortgag	10.88
nFL Select	11.58
Templeton Group	
Balanced	5.92
oEmerg Mkts	6.88
oGlo Small C	7.96
oGlobal Inc	10.86
oGrowth C$	7.06
ouGrowth US	5.32
oHrtge Bond	5.37
oHrtge Retmn	5.32
oIntl Stock	8.06
Top 50 Group	
yTPS0 Cdn Eq	10.30
yTPS0 T-B/Bn	5.64
yTPS0 US Equ	13.14
-Total Return	
ynTotal Retu	1.38
Tradex	
ynBond	10.52
ynEquity	8.44
Trimark Group	
oAmericas	5.12
TRIMARK	16.47
TRi Cdn	15.30
TRi IncGth	6.51
gTRi SelCda	7.01
oTRi SelGth	8.48
oTri SelBal	6.61
oTri SelCdGt	6.20
Trust General	
ynAct Amer	31.38
ynAct Cdn	26.61
ynCroissance	18.49
ynEquilibre	11.06
ynHypotheque	11.22
xynInternat	15.61
ynMM	10.14
ynObligation	11.02
20/20 Group Financ	
oAggr Growth	10.95
oAmerican	15.01
oAsia Pacifi	10.71
oCdn Asset A	4.39
oCdn Growth	14.29
oDividend	11.44
oIncome	9.99
oUS Growth	23.73
oWorld	13.18
oWorld Bond	10.46
United Group	
oAccumulativ	14.44
oAmerican C$	10.85
guAmerican U	8.23
oCdn Equity	15.78
oCdn Growth	16.56
oGlobal	13.43
yoMortgage	5.35
oP'folio Fds	13.40
oP'folio RSP	17.93
oSecurity	4.89
oVenture	9.85
University Avenue	
ynBond	10.52
ynCanadian	14.53
ynGrowth	10.78
-Vision Europe (Fon	
gVision Euro	11.83
-Western Growth	
yzWestrn Grt	5.86
-Working Vent Cdn	
yqWorking Ve	12.31

MONEY MARKET FUNDS
Cur - current yield.
Eff - effective yield.
Eff includes compounding.
Yields will vary.

Fund	Cur	Eff
Admax Regent Group		
oA Cash P	2.49	2.52
AGF Group		
oMMF	3.53	3.59
ouUS MMF	2.70	2.74
Bank of Montreal		
nFC MMF	3.76	3.82
nFC T-Bil	3.26	3.32
Beutel Goodman		
nMMF	4.55	4.65
BNP (Cda) Funds		
ynMM	3.39	3.45
ynuMM US	1.83	1.85
Bolton Tremblay		
BT Mon	3.80	3.87
gLdmk ST	3.13	3.18
BPI Capital Manage		
nMMF	3.65	3.72
Canada Trust		
nEv MMF	3.43	3.49
Canadian Internati		
oMMF	3.93	4.01
-Capstone Group		
nCash	4.09	4.17
Church Street		
nMMF	4.28	4.37
CIBC Funds		
nCdn TBil	2.90	2.94
nMMF	2.98	3.02
nPrem TBi	3.43	3.49
nuUS MMF	2.13	2.15
Clean Environment		
oMMF	4.00	4.08
-Concorde		
yoMM	3.59	3.65
Desjardins (Fonds)		
ynMM	4.58	4.68
Dynamic Group		
oDyn MMF	3.47	3.53
Elliott & Page		
nEP Mon	4.21	4.30
Ethical Funds		
yoMMF	3.94	4.02
Ficadre (Fonds)		
ygMM	3.16	3.21
Fidelity Investmen		
oShrt Ass	2.87	2.91
Finsco Funds		
MMF	3.65	3.72
T-Bill	3.50	3.56
uUS MMF	2.05	2.07
GBC Funds		
ynMMF	3.95	4.03
Global Strategy		
gT-Bill	3.47	3.53
guUS Savi	2.56	2.59
Guardian Group		
oSh Term	3.76	3.83
ouUS MMF	2.51	2.54
Hodgson Roberton L		
nHRL Inst	4.34	4.43
Hongkong Bank Can.		
ynMMF	3.93	4.01
InvesNat Banque Na		
nMMF	3.75	3.82
nuUS MMF	2.15	2.17
Investors Group		
nMMF	3.66	3.73
Laurentian		
nMMF	3.68	3.75
M. K. Wong Group		
ynIncome	4.49	4.59
Mackenzie Industri		
CS Mgt	4.03	4.11
gSh Term	3.08	3.13
Mackenzie Ivy		
oSh Term	2.76	2.80
Mackenzie Sentinel		
nMMF	3.71	3.78
Marathon Brokerage		
G O C MMF	4.07	4.15
Montreal Trust Gro		
ynMMF	4.00	4.08
Mutual Group		
nMMF	3.46	3.52
Natcan Banque Nati		
nT-Bill	3.89	3.97
National Trust		
ynMMF	3.50	3.56
N. Amer Trust/Corn		
nGovt M	3.24	3.29
OHA Group		
ynSh Term	4.67	4.78
Ontario Teachers G		
ynFixVal	4.71	4.82
PHN Group		
ynMMF	3.99	4.07
ynuUS MMF	2.57	2.60
-Pret et Revenu		
ynMM	4.05	4.13
Prudential Group		
nMMF	4.43	4.53
Pursuit Group		
ynMMF	5.90	6.07
Royal Trust Group		
nSCdn MMF	3.08	3.13
nuSUS MMF	1.98	2.00
nCdn T-Bi	2.50	2.53
RoyFund Group		
nCdn T-Bi	3.60	3.66
nMMF	3.33	3.39
nuMMF US	2.05	2.07
Sagit Group		
oTC MMF	3.25	3.30
Sceptre Funds		
nMMF	4.19	4.28
Scotia Funds		
nGoCT-B	3.71	3.78
nMMF	3.52	3.58
nPremTBil	3.91	3.99
SNF (Fonds)		
ygMM	3.87	3.94
Spectrum		
oCash	3.51	3.57
nSaving	3.65	3.72
Standard Life		
ynMMF	3.61	3.67
Strata Funds		
nMMF	3.66	3.73
Talvest Funds		
MMF	4.44	4.54
TD Green Line		
nCdn MMF	4.30	4.39
nCdn T-Bi	3.62	3.68
nuUS MMF	2.14	2.16
TD FuturLink		
nFL MMF	4.39	4.49
Templeton Group		
nT-Bill	4.18	4.27
Trimark Group		
Trimark I	3.63	3.70
20/20 Group Financ		
oMMF	5.10	5.23
United Group		
oCdn Inte	5.57	5.72
ouMMF US	2.66	2.69

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30✱
✱ avant 16h00 pour publication le lendemain (petites annonces seulement)
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
(petites annonces pour le surlendemain)
564-0999

TOUR D'HORIZON

COURS DE DANSE SOCIALE
Débutant sem. du 12 sept. Inscription tél. 346-2059. L'École de danse Jeannine Ladouceur Enr., aussi disponible pour cours de groupe à l'ext. Jeannine Ladouceur prof. diplômée F.L.D.Q. et membre C.P.D.D.S.Q.

COURS DE DANSE SOCIALE & DE LIGNE
Débutant 12 sept., inscription Motel La Réserve les 8 & 9 sept., de 19 à 21 h. Pour info. 564-1082 STUDIO DE DANSE G.G.C., professeurs Ginette & Gilles Caron, diplômés F.L.D.Q. et membres CPDDSQ.

DANSE AVEC ORCHESTRE RIOUX (TORINO)
Tous les samedis soirs débutant le 4 septembre 1993 de 8h30 à minuit à Notre-Dame du Rosaire, au 1590 Galt Ouest, Sherbrooke. Inf.: 562-2021

COURS DE DANSE DE LIGNE
Pour enfants & adolessents(es), débutant le 18 sept. Viens danser sur tes airs préférés. Au: STUDIO VAL-DANSE, professeur Valérie Caron. Info.: 564-1082.

SOIRÉE 2E ET 3E ÂGE STOKE CENTRE
Recevons groupe de Grand-Mère et Shawinigan, le mercredi 25 août, à 19h, avec orchestre. Entrée 4$.

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 LOMAS
Saison automne-hiver 93.
Ouvert: 9h30 à 17h30, le dim. 11h à 16h.

NOUVEAU COURS DE DANSE COUNTRY
En couple et en ligne. Facile à danser. Insc. 562-6144.

LINGERIE P.BELOIN 1274 KING O. 563-4420.
- 15 à 35%. Bas, sous-vêtements, drasanté.

KARATE AUTO DEFENSE, A. COULOMBE
Enfants 4 ans et plus 564-2001, 437 Well. Sud

INSC... COURS DANSE SOCIALE ET LIGNE
Début 12 sept. 93. École Linette et Gaston: 562-6144.

DRASANTE..........SPÉCIAL.....565-5553
Boutique Marco......... 937 Belvédère sud, Sherb.

BUFFET PELLETIER 562-2223
Pour toutes occasions. 1715 Dunant.

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR
Funérailles: spécial 3.95$. Tél.: 821-0004, Sherb.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

4½ PCES, 1 MS GRATUIT, 1109 Grosvenor, grand, frais peint, ch., eau chaude, entrée lav.-séch., 564-7773, 563-4779

A QUI LA CHANCE? Les Constructions J.C. vous offrent la chance de vous offrir une maison neuve à votre goût, sur des terrains de 159 x 307 de profond, très boisés, secteur St-Élie d'Orford. Au plaisir de vous servir. Hélène Lessard, 303 Val des Arbres, St-Élie d'Orford. 823-5449

A VENDRE OU A LOUER maison de 8 pces, sous-sol fini, 2 foyers, piscine creusée, asp. centrale, électroménagers inclus, libre imm. Tél.: 564-1738 ou 566-7070.

BEAU DOMAINE DE 5 ACRES Route 112, près de Sherb. Maison 24x52, s.s. fini, piscine, garage 18x26, 884-5942

BUNGALOW, quartier nord, rue Beloeil, près des services, 30x50, brique, 9 grandes pièces, beaucoup de soleil. Accès fauteuil roulant. 85 000$ négociable. Après 18h: 569-5895

BUNGALOW 1974, beau terrain, haie cèdres, cuisine céramique, 65,000$. Au 2865 Nadeau, Fleurimont. 562-4547.

BUNGALOW AVEC GRANGE en campagne, fosse septique et puits artésien neufs, 42 000$ nég., hypothèque de 28,500$. 20 min. de Sherbrooke. 828-2623, 569-0851

CONSTRUCTION 1991 travaux permanents payés, sous-sol fini, dans les 50,00$, située à Deauville. 864-6177, soir. 821-7597, jour.

ENDROIT TRANQUILLE, maison à rev., près CHU, rénovée. 3 c.c., foyer, poêle comb., 2 s. bains, 2 garages, gr. 3½ pces au sous-sol. Libre 1er sept. 562-0405

EST-DUPLEX 65,000$. négociable. Evaluation 73,000$. Aubaine à saisir.
OUEST, secteur université. Cottage 4 c.c., bois franc à la grandeur, terrain double.
ROCK FOREST, un petit bijou, 3 c.c. même plancher, décoration jeune, 2 remises. A voir.
FLEURIMONT, belle grande canadienne, très propre, bois franc, très beau terrain, secteur de choix.
59,800$. Un petit bijou près de la ville. Idéal pour couple avec 1 enfant. A voir.
Gr. Ass. **Imm. Liliane Gaumond Enr. Courtier 565-7474, 569-3540.**

ESTRIE Grand Lac Brompton, prix réduit, spacieuse résidence de grande qualité, entièrement rénovée en 1991, chauffage électrique, 3 c.c., bain tourbillons, douche séparée, salle de lavage, rangement multiple, foyer, garage triple, terrain riverain de 152 pi. très privé, quai etc. 819-845-3232.

FLEURIMONT! OUVERT POUR VISITE
3 modèles différents
2355 LOUISE FLEURIMONT
À surveiller bientôt nouveau concept!
563-0268
562-9037
CONSTRUCTION R.R.C. INC.
1-22593

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

FAUT VOIR!
East Angus. Rénovée. Dans les 30 000$. Tél.: 832-2847.

FINANCEMENT POSSIBLE PAR PROPRIÉTAIRE. Johnville, maison 2 étages avec 3 c.c., abri d'auto. Terrain de 75x130. 49 500$. Laiss. mess.: 837-2929

FLEURIMONT, 72,500$ Charmant jumelé 3 étages, 2 grandes ch., Jenn-Air, four et lave-vaiss. encastrés, comb. lente, pl. bois franc + céramique. Entrée pavée, haie de cèdres 10'. 569-8609.

FLEURIMONT
Maison de Ville
GRAND SPÉCIAL
AVANT LE 1er SEPTEMBRE
Constr. Jean-Guy Poulin
563-3903, 346-1030

GRAND SPECIAL AVANT 1er SEPTEMBRE
sur 5 modèles disponibles. Pour info, Construction J.M. Langlois Inc. 565-0903.

PAR PROPRIÉTAIRE
AUBAINE - TRANSFERT
Rock Forest, bung. 1991, 4 c.c., sous-sol fini, bois franc salon, patio, quartier tranquille, boisé à l'arrière, piscine hors-terre neuve, travaux perm. payés. Prix réduit. Tél.: 822-0661

LES CONSTRUCTIONS MICHEL LESSARD INC
Maison unifamiliale neuve, s-sol fini, trav. perm., TPS & TVQ. Frais de notaire. Terr. 57x110.
67,000$
Faut voir au: 1037 Iberville Canton d'Ascot
821-4728, 821-0349

MAISON DE CHAMBRES, Pension personnes âgées, possibilité de 10 chambres et +, Lac Magog. Aubaine. 514-466-2773

MAISON DE VILLE ST-ÉLIE
GRANDE PROMOTION
Contactez nous
Constr. Jean-Guy Poulin
563-3903, 346-1030

MAISON très bien paysager, 2 grandes cours asphaltées, 7 pces, 2 s. de bains, idéal pour bureau de professionnel ou autre, quartier universitaire, 3205 Galt ouest. 569-8637

★ NORD - PAR PROP. ★
Bung. brique 28.8x46, 5 c.c., 2 s.b., s.dîner, pl. b.f., s.-s. fini, patio. Bien situé. 562-8338

PAR PROPRIETAIRE
1200 Fontenelle, brique, 8 pces, 4 c.c., sous-sol, pl. bois franc, foyer, patio, aménager, jardin. A VOIR! Tél.: 569-4787

PAR PROPRIO, ROCK FOREST Maison jumelée, à 2 min. école primaire, comprenant 3 c.c., 2 s. b., sous-sol semi fini, entrée pavée, remise, piscine hors-terre. Inf.: 864-6642

PAR PROPRIO
À St-Élie, maison neuve, située au 52 rue Zircon. Pour visiter:
823-2316

R. FOREST, bung. 36x24, 2 c.c., salon 23x11, solarium. Rén. néc. Vue riv. Magog, 5/10 min. Univ. Idéal bricoleur, jeune couple ou célib. A VOIR. Faites offre. MAGNUM IMMOBILIER Inc. ctr
GUY BELANGER 569-0500 rés.: 346-4900

REPRISE
BUNGALOW très propre, quartier tranquille. Situé 792 Wilson, Sherb. Inf.: Caisse Pop. Rock Forest, 564-8233.

REPRISE DE FINANCE. R. Forest, bung 7 pces, constr. 88, 3 c.c., 75,000$ nég. Informez-vous. **R.LAVOIE 569-6195, 822-2222** Re/Max Sherbrooke.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

ROCK FOREST. Immense, superbe maison, refait au complet, 5 c.c., 2 salons, 2 s. bains, garage, piscine. Vous ne pourrez trouver mieux. **JEANNE D'ARC L'ABBÉ 884-5405,** Carr. Immob. 90.

WINDSOR: POUR PETIT SALARIÉ bungalow 7 pces sur 2 planchers au 76 Principal Nord, zoné commercial, prix demandé 45,000$ très négociable. Balance d'hypothèque acceptée. Pour information: 562-2993, André.

ÉCHANGERAIS ou vendrais maison en brique, 24x26, 4½ pces, avec garage, près Mont Bellevue. Ap. 15h: 820-2312.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

7X4½ PCES, brique. Ouest, bien situé. Rev. 36,684$. Prix: 198,000$.
Nord, 5x6 log., récents; 1x16 log. Faites une offre.
Court. Aff. **Alain Leclerc ctr inc. 822-3942**

AUBAINE!
Par prop., Rock Forest, 8 log. brique, constr. '87, tous loués, 30 000$ sous éval., rev. 36 900$, comptant: 50 000$, poss. 2e hyp. 5%. Agent s'abstenir. Après 17h: 832-4852.

AUBAINE, EST!
duplex 2x4½, complètement rénové, exc. affaires pour vous loger à presque rien. Mireille.: 564-0289, 569-4718.

DUPLEX, BORD DE L'EAU 5124 rue Fontaine, Rock Forest, 2X4½. Inf.: 864-9838.

BUNGALOW 6 PCES, beaucoup d'articles inclus avec local 600 pi ca, 811 Ste-Famille. Idéal pour coiffeur(se), bureau, petit magasin, garderie, etc... **Roger Raymond 820-5075. Imm. API Inc. Ctr.**

DUPLEX, ST-DENIS DE BROMPTON. 2 grands 5½. Prix d'aubaine. MONIQUE FORTIN 823-3000. Imm. Aff. R. Fournier ctr.

DUPLEX 2X Zone comm., rev.: 10,800$. Prix: 69,900$.
4 LOG. est, rev.: 15,200$.
9 LOG., tous loués, rev.: 35,000$. Pr.: 180,000$. Je paie le notaire et la taxe de bienvenue. * Mario Thériault Maxi courtier enr. 820-7526.
* Sous certaines conditions.

DUPLEX 86, 2x4½ pces, 5 min. de la ville, pour le prix d'un logement. Grand terrain. 864-6407

ECHANGERAIS terrain commercial contre imm. à revenus 4 logs. et plus. 563-7182.

EST, 6 log. IMPECCABLES, 5x3½, 1x6½, près serv., stat. Tous loués. Rev. ann. approx. 30,000$. Faut visiter. MAGNUM IMMOBILIER CTR
GUY BELANGER 569-0500 rés.: 346-4900

IMMEUBLE 30 LOG:
3 x 3½; 4 x 4½, Place Desormeaux. Prix 750 000$. Revenu annuel potentiel, 127,464$. Inf. R. ouellette, jour: 569-5981; soir: 822-1040

NORD, 6 log. x 4½, 2 triplex jumelés, tous loués. Quartier tranquille. Près des services. Vue sur golf. Revenu annuel. approx. 33,500$. Une visite s'impose. MAGNUM IMMOBILIER Inc. Ctr
ROBERTE BERTHIAUME FRI 569-0500

OUEST - UNIVERSITÉ, 6 log., rev. 30,000$, tous loués, jamais de vacant, chauff. huile, bi-énerg., terr. 100x100, garage. Très bon investissement. Aussi prendrais en échange chalet 4 saisons, env. 25 milles de Sherbr. Valeur de 25,000$ enr.
ALYDOR DION 346-0675, 565-8181. La Capitale Maître Courtier.

PAR PROPRIÉTAIRE
Triplex 88, boul. Université, (2 x 3½) et 7½, tous loués, revenus ann.: 17,220$. Prix de l'éval. Bon investissement. 565-0908.

PROPRIETE 30 log. à vendre ou à échanger contre plus petite propriété. 562-0370

QUADRUPLEX très propre, 4 x 5½ pces. Tél.: 569-6983.

REPRISE. 415 Conseil, 6 log., 124,000$ nég. Informez-vous. **R.LAVOIE 569-6195, 822-2222.** Re/Max Sherbrooke.

REPRISE
813 McManamy, 5 log.
660 Triest, 8 log.
Toute offre raisonnable sera considérée.
GAÉTAN GAUDREAU courtier
822-4600

SHERBROOKE par propriétaire, 12 log. rentables, information sur rendez-vous, agents s'abstenir. 829-1356.

URGENT BESOIN de 5 à 15 logements. Possède acheteurs sérieux. **MARCEL BELLAVANCE, 566-6844.** Imm. Aff. R. Fournier courtier.

4 BORD DE L'EAU

AUBAINE. 29,000$. Maison, piscine, près de rivière Cookshire. **MONIQUE FORTIN 823-3000.** Imm. Aff. R. Fournier ctr.

AUBAINE À 99,500$
Cottage, 2 acres avec lac artificiel, situé 1130 Bel Horizon. 562-7174, 566-5140.

✓

BORD DU LAC MASSAWIPPI Magnifique terrain 106 pi façade, services aqueduc et égoûts. Prêt à construire. Prix: 85,000$ nég. Tél.: 849-7000.

BOUL ALEXANDRE. Grand 4½ pces, 384$/mois, chauffé, eau chaude et élect. fournie. Tél.: 566-5985, 563-5639.

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

APPALACHE 25 PI. 8 places (coussins, toilette, réservoir changés), impeccable. Faut voir! 6200$ avec cuisinette 16 pi. et porte d'aluminium. Tél: 562-8761, lot 12, camping Ile Marie.

ROULOTTE BONAIR 1990, modèle 1690, 6 places, très propre: 8300$. Inf.: 569-9720

ROULOTTE NOMADE 1987
24 pi, très très propre, chambre fermée, air, auvent. Prix: 8,900$. 562-6260.

ROULOTTE TAURUS, 27 PI, en très bon état, 4000$. Tél.: 835-5346.

TENTE-ROULOTTE BONAIR modèle 700, 6 places, très propre, idéal pour petite voiture. 346-6297, après 17h.

7 CHALETS À VENDRE

★ BORD DE L'EAU ★
Lac de Stoke, 10 min. de Sherb., chalet (maison-mobile, 12 x 60, 3 c.c., s. de b.), terr. 80 x 100, plage sablonneuse privée, excellent pour la baignade, tranquille. 45,000$ 569-6907, 563-8294.

7 CHALETS À VENDRE

DIRECTEMENT bord lac Magog, chalets et terrains, par propriétaire. 864-7117, 822-7823

LAC LOUISE chalet 20x20, 2 étages, moderne et fonctionnel, terrain très privé, 165 façade x 250 pi., belle plage, site enchanteur, 77,000$. 563-2889, 877-5042.

MARBLETON. JE SUIS TRES JOLI, propre, face à un ruisseau, tout près de moi, on élève les chevreuils, très privé, 25 min. de Sherbr. Seulement 22,000$.
WEEDON. On me considère comme une maison, comme un chalet, je suis face à l'eau, trè beau, propre, habitable à l'année. Seul. 32,000$.
JEANNE D'ARC L'ABBÉ 884-5405, Carr. Immob. 90.

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

28 ACRES, située chemin Légaré, à la limite de Deauville/St-Élie d'Orford, zoné blanc. Tél.: 821-0601

A LINGWICK terrain 850 pi. de façade sur rivière au Saumon (42,000 pi. ca.), petit coin de paradis pour 8000$ avec roulotte. Tél: 877-3567, Carole ou Roger.

A QUI LA CHANCE
Grands terrains, quantité limitée, nouveau développement, rue Des Bois Francs, St-Élie d'Orford. Pour renseignements, contactez Hélène Lessard des Constructions J.C. 823-5449

BEAU CHOIX DE 30 GRANDS terrains, avec services. Vue sur petit lac Magog. Tél.: 820-2397, 823-2676.

BEAUX CHOIX DE TERRAINS RÉSIDENTIELS prêts à construire, 5000 À 15 000 pi ca. Rock Forest et St-Élie. Financement sans intérêt sur 5 ans. Tél.: 563-5724.

BEAUX TERRAINS pour construction résidentielle, situés près du Carrefour, rue Loyola. Prix intéressant. Sarto Rodrigue 565-7474 ou 820-5471. Gr. Associé Courtier.

BEAUX TERRAINS RÉSIDENTIELS prêts à construire St-Élie d'Orford, rue St-Jacques. Terrains de 10,000 à 15,000 pi. ca., à partir de 800$ comptant, 167$/mois. 563-5724, de 9h à 17h.

BORD DE L'EAU,
lac Maskinongé, Stratford, beau choix de terrains, voisin parc Frontenac. Tél: 418-443-2870, 443-2307.

CANTON ASCOT, rue d'Orléans. Aucune taxe foncière 1993-1994, 50% 1995. Terr. 62x150. 9,800$. Tél.: 821-4430.

EST, coin Albanel/Woodward, près tous les services, poss. const. duplex, travaux perm. payés. 820-2288.

GR. LAC ST-FRANÇOIS
Directement sur le lac, prêt à construire, boisé, belle grève, aqueduc. Tél: 418-449-1310.

LAC AYLMER terrain au bord du lac, de 29 500$ à 38 000$. **J. Rivard**, Remax, 564-7799.

MAGOG à partir de 6 000$, 5 min. lac Memphrémagog, boisé, financerais. 843-2242

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE A Fleurimont (près de Beauvoir), gr. terrains, avec vue panoramique, prêts à constr. 569-7101. Venez visiter la maison modèle, coin ch. des Pellerin et Lajeunesse.

REPRISE DE FINANCE. terrain 7.2 acres, Rock Forest, 92,000$ nég.
DEAUVILLE, Aqua Parc, 30 acres, plus ou moins 800' de façade, 150,000$ nég. Faut vendre. **R.LAVOIE 569-6195, 822-2222.** Re/Max Sherbrooke.

TERRAIN 7 acres avec ruisseau, Martinville. Prix: 15 000$. Pour inf. R. Ouellette, jour: 569-5981; soir: 822-1040

TERRAIN DE 20,000 à 40,000 pi. ca. sur nouvelle rue avec service d'égoût, dans secteur Belvédère Heights. 823-9167.

TERRAINS A VENDRE avec travaux permanents. Ascot. Tél.: 346-9881.

TERRAINS DISPONIBLES. Secteurs: Des Tilleuls, Château-mont et Place Maillé.
563-3903, 346-1030

10 COMMERCES À VENDRE

A-1 DEPANNEUR, avec franchise Poste Canada, chiff. d'aff. 700,000$, comptant requis 75,000$. **MONIQUE FORTIN 823-3000.** Imm. Aff. R. Fournier ctr.

AUBAINE dépanneur avec essence, logement 7 pces, garage double, 69,000$ nég. 819-848-2968

BELLE SALLE 50X100, sur terrazo, secteur très achalandé, grand stat. Au prix d'éval. munic. **MONIQUE FORTIN 823-3000.** Imm. Aff. R. Fournier ctr.

PARTEZ A VOTRE COMPTE Éconoline avec parcours, inventaire. Info: 820-0243.

RESTO, immeuble stratégique. Occasion.
FLEURISTE, occasion rêvée, prix plus qu'accessible. N'attendez plus.
CAMPING, magasin général, dépanneur, essence, cantine. Prix pour vendre.
MARIE-RENÉE L'ÉCUYER 829-1000. Maxi Courtier Enr.

ROUTE DISTRIBUTION fast foods, établie, investissement requis. Tél.: 819-826-3630

RÉS. PERSONNES AGÉES, 14 c.c. avec s. bains privée plus log. 5½ pces à l'acheteur. Faites une offre. **MONIQUE FORTIN 823-3000.** Imm. Aff. R. Fournier ctr.

SALLE A MANGER
un des plus beau restaurant à Sherbrooke avec 100 places, secteur affaires, bon stationnement, bon bail. 346-0386.

TABAGIE A VENDRE ou à échanger pour maison à revenus. Comprenant inventaire et équipement. Dans centre d'achats. Tél.: 822-1047.

À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE
Duplex commercial avec entrepôt. Hauteur: 12x17 pi large x 42 long. Rue King Est. Secteur très achalandé.
Inf.: (819) 569-7679 ou 566-6157
10-22171

11 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT ET BAR SALON Motel Impérial, à Stanstead, à louer, t. équipé. Bonne possibilité pour restaurant chinois. Fernand: 876-2042.

SALON DE BRONZAGE avec équipement. 566-0871, 562-1000.

14 BÂTISSES COMMERCIALES

AUBAINE. Garage constr. 1989, grand terrain. Bien situé. Faites une offre.
FRANCINE VAILLANCOURT 565-7474. Gr. Ass. Imm. P. Bélanger ctr.

AUTO ELECTRIQUE SHERBR. Exc. bâtisse 1,500 pi ca, 2 portes de garage, située sur artère principale. Informez-vous. **R. LAVOIE 569-6195, 822-2222.** Re/Max Sherbrooke.

BATISSE 1500 PI CA, avec chambre froide plus log. 5 pces à l'étage, terr. 196x122. A vendre ou à louer. Imm. Aff. **Rénald Fournier Ctr 564-1923.**

17 VILLÉGIATURE HORS-QUÉBEC

A 5 MIN. DE LA MER, condo impeccable à louer, 275$/sem. US, minimum 1 mois. Disponible de septembre à décembre. 823-3000.

SIESTA KEY, FLORIDE bungalow à louer, près de la mer. Tél.: 562-3980.

TOWNHOUSE FLORIDE Hallandale, sur terrain golf, 3 c.c., 2 s.b., constr. 1989. Prix: 126 000$ U.S. Pour informations: R. Ouellette, jour: 569-5981; soir: 822-1040

18 CONDOMINIUMS À VENDRE

A 5 MIN. DE LA MERM Pompano, condo impeccable, meublé. 33,000$. 823-3000.

DIRECTEMENT SUR LAC MAGOG piscine, quai, plage à 10 min. de Sherbr. Jacques: 514-493-1905; 514-386-2017

MAISON DE VILLE. Nord. Au prix de construction, foyer, bois franc, garage. 823-3000.

PAR PROPRIETAIRE
Rue Jovette Bernier, secteur golf, 5 pces, ensoleillé, rez-de-chaussée, meublé ou non. Stat. avec prise. Tél.: 565-2519, 822-3374.

CONDO
à partir de **77 000$**
Poss. assumer bail.
Groupe Associé, S. Rodrigue ctr
565-7474 569-6717
18-22551

LES JARDINS CONDONIA CONDOS
au coeur du vieux nord
800 VIMY-NORD
Vous y trouverez une qualité de vie à proximité des services. Assumons votre bail. Offrons un plan d'achat garanti pour votre résidence.
18-22506
Construction Condonia 564-2856

21 HYPOTHÈQUES

PRETONS 1ère et 2e hypoth. Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers.
AVONS PEUT-ETRE LA SOLUTION A VOS PROBLÈMES D'ARGENT
BADEAU & FILS ctr 564-1454

22 ARGENT À PRÊTER

ARGENT DISP. sur syst. de son, T.V., vidéos, instruments de musique, caméras, armes à feu, articles de sport, outils, oeuvres d'art, etc... **Libre ÉCHANGE Enr.: 822-3545.**

23 ARGENT DEMANDÉ

EMPRUNTERAIS en 1ère hyp. sur terr. éval. mun. 18,000$. Bon taux d'intérêts. Tél.: 565-1377.

23 ARGENT DEMANDÉ

INVESTISSEURS AVISÉS RECHERCHÉS pour structurer et offrir des services répondant aux besoins des personnes 65 + dans une perspective d'avenir. Pré-requis: être capable d'associer rentabilité des services offerts avec créativité, capacité d'innover et surtout adaption au changement. Capital minimum requis: 50 000$. Tél.: 819-566-2506 (répondeur)

25 OCCASIONS D'AFFAIRES

EMBOUTEILLEUR d'eau de source naturelle, recherche un distributeur. Tél: 828-3587

RECHERCHE ASSOCIES dans la région de Magog, un produit en grande demande, mise de fonds nécessaire. Pour plus d'informations Claude ou Juliette: 1-800-563-7799

ROUTE DE CANTINES MOBILES Temps plein ou partiel. Excellente opportunité d'affaires. Bénéfices immédiats. Avantages fiscaux. Investissement requis, appelez au 1-800-836-4761. Nous parlons anglais seulement.

ROUTE DE DISTRIBUTION noix et arachides, épiceries, grossistes, vrac, etc. 569-4134.

33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

2 CHAMBRES DISP. meublé si désiré, centre-sud, 450$ et 550$ à discuter. 566-2288.

POUR PERSONNES AGEES AUTONOMES. 1½, 3½ pces, LIBRES. 105 Gordon, Sherbrooke. 564-1200.

POUR PERSONNES DU 3E AGE autonome ou semi-autonome à East Angus. Demandez Christian: 832-4495.

POUR PERSONNES RETRAITÉES autonomes, près de toutes commodités, très bas prix. Inf.: 563-9262, entre 9h et 17h.

TERRASSES BELLEVUE
Chambres et suites disponibles
Aussi période convalescence
Services complets
1ère qualité
ascenseur - sécurité
site de choix
A partir de 595$
822-3083

VILLA DES SAGES Personnes autonomes et semi-autonomes, avec tous les services. Prix compétitifs. Inf.: 565-4695

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

NORD	346-0833
OUEST & CENTRE	823-0012
EST	829-1244
LENNOX	822-0743
MAGOG	843-7817
AUTRES SECTEURS	564-1006

13394

1½ +
SPÉCIAL ÉTUDIANTS TOUS LES SECTEURS
Meublés. 564-1006, 346-0833, 829-1244.

1½, 2½, 3½, RÉNOVÉS. Près CEGEP et centre-ville, pl. b. fr., calme, semi-meublés. Poss. mois gratuit. 823-1500

1½, 2½, 3½ MEUBLES HOPITAUX - CEGEP
Est, chauffés, eau chaude. **535 PAPINEAU.** 829-1244, 563-4359, 564-1006

1½, 2 PCES
Grands, propres, 715, 13e Avenue Nord. Meublés, ch., eau ch., 270$. **562-2727, 822-4308**

1½, 2½ TRES GRANDS
Nord. Meublés, chauffés, eau chaude, concierge, buanderie, etc. Libres imméd. et 1er sept. **565-7978, 823-9347.**

1½, 3½, 4½, 5½ PCES. Chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur. Nord ou Est, près CEGEP. 346-9216.

1½, 3½, 4½, 5½ PLACE ANNIE NORD - PISCINE
Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. 670 Mc Grégor. 563-4809, 564-1006.

1½ - 2½ s.-meublés, chauffés, éclairés, 1053 King O., près palais justice. Tél.: 565-0301

1½ - MEUBLÉ, chauffage, électr. & cable fournis, stat. Libre imm. Coin **J.-Cartier nord & De Rouville:** 325$/mois. **564-0215; 847-3204**

1000 LACOMBE AVANTAGEUX
EST, vue panoramique, 2½, 3½, 4½, 5½, meublés si désiré. 823-6818, 829-1244.

105 LOMAS
3½, 4½ PCES - BÉTON ASCENSEUR-PISCINE
Rénovés, chauffés, eau chaude. Voisin Promenades King. 563-3585, 564-1006.

109 WELLINGTON NORD
3½, 2½ chauffés, eau ch., libres imméd. 346-5711.

1115-1135 J. FLEURIS EST - CHAUFFÉS
3, 3½, 4, 4½, eau chaude, meublés si désiré, voisin école, parc, dépanneur, etc. 829-1273, 820-0181, 829-1244, 563-4359.

1175-1195 J. FLEURIS EST-INCOMPARABLE
PROMOTION POSSIBLE DÉMÉNAGEMENT GRATUIT
3½, 4½, grands, voisin école, parc. Meublés si désiré. 569-2149, 829-0767, 563-4359.

1240 LAROCQUE
OUEST, 3½, 4½, très grands, meublés si désiré. Près tous services, autobus, dépanneur, etc. 564-2196, 823-0012

142 WELLINGTON SUD,
2½, 3½, 4½, 5½, meublés, chauffés, eau ch., élect. fournie, libre imm. 566-0988; 821-0830.

1460 PACIFIQUE
3½, ch., eau ch., pl. béton. Meublé ou non. Buanderie & conciergerie. 821-4280, 562-1981.

150 CANDIAC
NORD, près Carrefour, 3½, 4½ pces, très propres, ensoleillées, ch., eau ch., serv. autobus.
PROMOTION SPÉCIALE
823-1537

151 KING OUEST,
3½ pces, ch., eau ch., pl. bois franc, 310$/ms. 569-7365.

1540 BIENVILLE
2 mois gratuits, imm. 6 log., 4½: 400$. 569-0975, 569-4642. 1070 **PAPINEAU, 1 mois gratuit.** 4 pces, ch., eau ch., à partir de 335$. 569-0375, 569-4642.

155 LOMAS
1½, 3½, meublés, avec piscine. **563-9175, 821-6681.**

1565 PRINCE
OUEST, grands 3½, 4½ pces. Libres. 564-8563, 829-1534.

18 WELLINGTON NORD
3½, 2½ pces semi-meublé, ch. eau ch. Libre imm. 346-5711.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1580 BD ALEXANDRE
3½-4½, meublés si désiré, entrée lav.-sech. Entièrement rénovés. Prix avantageux. Tél.: 823-0012, 564-1006, 565-8068.

1595 GOYETTE. 3½-4½-5½, chauffés, eau ch., meublés ou non. A partir 270$ et +. Tél.: 569-6634, 562-5809.

1595 GOYETTE. 3½-4½-5½, chauffés, eau ch., meublés ou non. A partir 270$ et +. Tél.: 569-6634, 562-5809.

1616 LAROCQUE
4½ pces, chauffées, eau chaude. 380$. Libres imméd. Tél. 563-4107, 569-1636.

1621 BOUL. ALEXANDRE GRAND 4½
chauffé, eau ch., 2 balcons. 410$/mois. Tél.: 569-4119.

1640 BD ALEXANDRE
3½ et 4½ pces, dans 6 log. tous services compris. 346-7064, **569-3072**

1775 GOYETTE 4½ PCES
App. chauffé, eau chaude, à partir de 325$/mois. Tél.: 821-4280, 562-2781.

178 WELLINGTON NORD 4½, 3½-2½-1½, chauf., eau chaude. Libres imméd. Tél.: 346-5711 ou 829-2163.

1905 GOYETTE, 3½ meublé, s.-meublé, ch., eau ch., élect. Libre immédiatement. Tél: 563-9013 et 829-0803.

190 WILSON
4½ pces, avec foyer. Libre imméd. 569-1636.

1945 GOYETTE
3½, c., e.c., e., 280$/mois. Tél.: 566-5161 ou 566-0377.

1975 CHAGNON 325$/MOIS
4½ pces. Ouest, chauffé, eau chaude fournie, service de conciergerie, asp. central. 821-4280, 822-5844.

1 KM. DU CEGEP
libre imm., 3½ semi-meublé: 305$ ou chauffé: 360$. Tél: 569-1545.

1 LOGEMENT RÉNOVÉ 991 McManamy **3½: 376$** chauffé, eau ch.. Inf.: 566-5161

1½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, électricité comprise, eau ch. fournie, voisin hôpital Youville. 235$/mois. Stationnement. Jour: 823-2366, soir: 346-2294.

1 MOIS GRATUIT & +
Grands 4½, 5½ pces. 4816 Gascé, R.F., près tous services. 823-1063.

1 MOIS GRATUIT, 4½, 5½, nord près Carrefour, 2900 Mésy, ch., eau ch., à partir de 355$. 346-2841, 843-7138

1 MOIS GRATUIT
4½ et **2X3½** pces, près Université rue Ste-Thérèse, refaient à neuf, meublés ou non, Tel: jour: 566-8424, soir: 563-8274.

1 MOIS GRATUIT
Bâtisse 5 log., près 4 Saisons & CHUS. 823-4757.

1 MOIS GRATUIT Coopérative LE ROND COIN. Coopérative familiale. 4½-395$, chauffé, eau ch fournie. 566-5161

1 MOIS GRATUIT grand 3½, propre, semi-meublé, chauffé, écl., entrées lav.-séch., disp. imm. Aussi 4½ pces disponible. Tél: 829-9377, 842-4123

1 MOIS GRATUIT
Nord, 4½, peinture, tapis neuf, propre, tranquille. 563-3874, 822-4685.

1 MOIS GRATUIT
ouest 5½, 1e étage, libre août, ch., eau ch. 823-1106.

1½ PCE & 3 PCES dans bloc récent, près du Cégep. Inf.: 565-1377 ou 822-1099.

1½ PCE
Meublé, chauffé, éclairé, 295$/mois. 2654 King O. 822-4308.

1½ PCES, 171 FABI Studio, s.-meublé, élect., ch., eau ch. fournie, pl. b. franc, rez-de-chaussée, 3 min. du Cégep, stat., libre imm., 265$/ms. 820-5075

2½, 3½, 4½, 5½ CHAUFFÉS
EST, eau ch., meublés si désiré. Vue panoramique. 1010 PAPINEAU. Tél.: 564-6960, 346-0824, 829-1244.

2½, 3½, 4½ PL. TERRILL
EST, près CEGEP, voisin parc. Cauffés, eau chaude, meublés si désiré. 563-9548, 829-1244, 564-1006.

2½, 4½ PCES, meublés, chauffés, propres. Centre-ville, 562-9311.



BERNARD BOULIANE COURTIER INC.
POUR ACHETER OU VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
1089 Conseil, Sherbrooke
UN SEUL NUMÉRO **822-3393**

1-18586-XJ

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

2 - 2½ ET 4½, meublés et semi-meublés. Près Université, coin Kingston/McManamy. Chauffés, eau chaude. Libres immédiatement. Concierge: 565-9684.

2½-3½-4½-5½, EST ET OUEST vaste choix, bon prix. Tél.: **346-3325.**

2½ - 3 - 4½ - 5½
294 King ouest, 2, chauffés
79-119-129 Cathédrale, 4, 5
346-344-352 Brooks, 3½
1325 Prospect, 2½, 4½ chauffés
874-880 Short, 3, 4½ pces,
275 Marquette, 4½ ch., bois fr.
Tél.: 346-4704.

2½-4½
PRES CARREFOUR
290-360/mois
205 Candiac #1. 821-3772

2600 KING OUEST
1½ 3½ pces
libres imméd. 569-1636

2775 GALT OUEST
LE PALMA Secteur Universitaire, 1½, 3½, 4½, 5½, eau ch., fournie, près de tous les services. Impeccables. 563-7087.

2775 GALT OUEST LE PALMA
Secteur Universitaire, 4½, eau ch. fournie, près de tous les services. Impeccable. Tél: **563-7087.**

290$
Logement 3½ pces, rue Papineau. Loué 333$, chauffé, éclairé, eau chaude fournie.
566-5161

290$
Logement 3½ pces. Rue Short. Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé.
566-5161

**2½: 290$;** 3½: 300$; 4½: 360$. Ouest près centre, s.-meublés, stores incl., fr. peints, tranquilles, lavoir, ch., eau ch. Poss. meublés, 564-6015

2½ BORD DU LAC DES NATIONS, chauffé, eau ch., éclairé, semi-meublé. 562-2482, 845-2697.

2½ MEUBLÉ, eau ch., 1003 KINGSTON. Seul. 240$/mois. Libre. Tél: 822-3393.

2 MOIS GRATUITS
3, 4, 4½. EST, près église, centre d'achats et CHUS. Meublés si désiré, propres, tranquilles. 566-2016, 562-1457, 829-5644

2 MOIS GRATUITS
4½, 3½ pces. R. FOREST, près centre d'achats et école. Entrées lav.-séch., propres et tranquilles. Meublés si désiré. 820-0299, 564-3046, 829-5644.

2 PCES, meublé, ch., écl., asp. mural, balcon, 8 log. 275$. 429 Galt O. 564-3124.

★
2 MOIS GRATUITS
4½, 5½ ch., eau ch. fournie, tapis, gr. stat. 615 McGregor. **346-3378**
★

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

2 MOIS GRATUITS
RUE GRIMARD R FOREST, 6½, 550$, dans imm. 6 log., récent. 829-2272.

2½ PCES, EST, près hôpitaux et Cégep, eau ch fournie, pertiennes fournies, poêle, entrée lav./séch. Tél: 569-8139.

2½ PCES A S.-LOUER, rue Princesse, 250$/mois pour 200$. Poêle, frigo, eau chaude. Le soir: 563-1349

2½ PCES chauffé, eau ch., semi-meublé. Libre 1er sept. situé au 470, 10e avenue nord. Tél: 564-1712.

2½ PCES chauffé, éclairé, meublé, câble fourni. Inf.: Jour: 822-7876, soir: 565-4046

2½ PCES semi-meublé, eau chaude fournie. Près Université. **SPÉCIAL ÉTUDIANTS.** Aussi besoin d'un concierge sur place. **Michel Charest, 822-1349, 821-0191.**

2½ TRES GRAND, très propre, semi meublé, chauffé, éclairé Ouest. 729 Westmount. 565-8330.

2 X 4½ A LOUER dont 1 semi-meublé, chauffés, eau ch., près université, libre 1er sept. 566-8563 OU 569-4273.

2½ À 5½
À PARTIR DE 200$
dans tous les secteurs
562-8356, 564-1006

3½ (OUEST), 1 mois gratuit! 8 log., secteur Université, frais peint, super propre, grandes pièces éclairées, ch., eau ch., semi-meublé, libre, 320$. Tél.: 566-8764, 346-7612.

3½, 2½ MEUBLÉ
chauffé, eau ch., concierge, tous les services, prix compétitifs. 829-0201, 562-3980.

3, 3½, 4, 4½-EST chauffés, eau ch.
PRIX EXCEPTIONNEL Libres immédiatement. Frais peints.
1321 PLACE QUINTAL
566-4342, 829-1244, 564-1006.

3½, 4½, 5½ CHAUFFES RENOVÉS A NEUF 910 DES BLÉS
Promotion spéciale. Meublés si désiré. 565-7201, 829-1244.

3½, 4½, 5½ NORD CHAUFFES-EAU CH. PRIX EXCELLENT
Négociez sur place. Chauffés, eau chaude, meublés si désiré, stat. supplémentaire disponible. 640 McGregor. Tél. 820-0935, 564-1006

3½, 4½, 5½ NORD RENOVES A NEUF
Eau chaude, meublés si désiré. Voisin par Viger. **PISCINE** 745 McGregor. 820-0448, 564-1006.

3½, 4½, 5½ OUEST LOG. RENOVES 1555-1580 DORVAL
Ouest, tout compris, meublés si désiré. Rue sans issue. 823-0012, 563-5338.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3½, 4½, 5½ PCES 935 VEILLEUX
8 log. voisin Carrefour Dunant. Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. 823-0012, 563-4809.

3½, 4½ CHAUFFES 980 DES PAYSANS
Eau chaude fournie, armoires mélamine, meublés si désiré. Près Quatre-Saisons et CHUS. 822-8994, 829-1244.

3½, 4½ GRANDS NORD-685 MCGREGOR LOG. RENOVÉS À NEUF
Eau chaude fournie. Meublés si désiré. 563-6632, 564-1006.

3½, 4½ GRANDS
Vue panoramique, rue sans issue, entrée lav.-séch. Meublés si désiré. Tout compris. 1560 Evangéline. Tél.: 564-1398 ou 823-0012.

3½, 4½ PCES RUE SANS ISSUE
Idéal pour jeune couple avec ou sans enfants, beau terr., insonorisation excellente, entrée lav.-séch. et entrée lave-vaisselle. 569-2453, 821-4280.

3½, 4½ PISCINE/EST TRÈS MODERNE
Meublés si désiré. Voisin école, autobus, parc. JD FLEURIS, 1205-1225 JARDINS FLEURIS. 564-7095, 829-1244, 563-4359.

3½, JARDINS-HAUTERIVE (app. 405), près parc J.-Cartier, pisc. int.-ext., ch., écl., aut. 2, 3, 5, 6. Libre imm. **566-4343.** (jour-sem.) **822-4121** (soir).

3½ - 4½
Nouveau nord 4½ sur 2 étages, 475$. **Est**: rue sans issue, ch., eau ch. 300$ et +. 822-4739

3½-4½
Ouest. Rénovés à neuf, chauffés, eau ch. Meublés ou non.
346-9410, 565-8735

3½ - 4½
SEMI-MEUBLÉS
CENTRE-VILLE
175 KING OUEST
569-8507

305, 13E AVE NORD 2½-3½-4½-5½ GRAND EST, PRES CÉGEP
Hôpitaux. Meublés si désiré. tout compris. Près services 829-1244, 566-1889, 564-1006.

3½ 12e avenue nord, meublé, chauffé, balcon: 300$ et 330$. Tél.: 565-1549

317 MARQUETTE
3½ pces, meublé: 300$/mois. Libre imméd. Ap. 18h: 564-8791

320 DES JONQUILLES 3½, 4½ PCES - EST RÉNOVÉS A NEUF
Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. 822-1952, 829-1244.

3½
235$/mois. **821-2619**

32 BOWEN NORD, 1½ chauffé, meublé, stat. 265$, 569-5456, 564-7889.

"Les Résidences Oxford"
Lennoxville
NOUVEAU: PISCINE
3½ — 4½ — 5½
Meublés ou non
103 Oxford 822-0763
92 Oxford 821-9149
94 Oxford 564-0106
96 Oxford 822-1176
41-21575

SPACIEUX 3½ -4½ 5½ Repeints à neuf
LE CANTON
944, Ch. Thibault app. 205
Spécial jusqu'à sept.
Valeur 3 mois gratuits pour bail 1 an.
563-3573 564-4080
41-20983

APP. DESJARDINS BELVIDÈRE
Spécial automne
Valeur 3 mois gratuits pour bail 1 an
3½-4½ 5½ PCES
Près écoles primaire, secondaire, Université. Site paysager. Salle communautaire pour les aînés.
77 Belvidère, Lennoxville 823-5336 564-4080

*** * ***
Spécial Rentrée
* Spacieux 2½ - 3½ - 4½ - 5½
* Age d'or 10% réduction
* Bail étudiant 10 mois
* Libres immédiatement
* Cuisinière, réfrigérateur disponible
* Grand stationnement
* Service de conciergerie
* 2 mois gratuits sur bail de 12 mois

4 adresses pour vous servir
600 Sara 822-4676
1800 Goyette 821-0269
1930 Goyette 821-0269
1980 Goyette 566-8322
géré par Gestion Forest Morency
41-22235

À LOUER
5½ fraîchement repeint, chauffé, eau chaude, électricité, à proximité des services.
Promotion 1 mois gratuit
461 à 491 Galt Ouest
Tél.: 564-8864
41-20981

SPACIEUX 3½-4½-5½ chauffés, eau chaude fournie, frais peints
820-7189 564-4080
LE PÉLICAN
1825 Belvédère sud # 103
Spécial jusqu'à sept. valeur 3 mois gratuits pour bail 1 an
41-18986

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

360$
4½ pces. Ouest, rue Gauthier. Libre imméd. Près de tous services, avec piscine 569-4977.

360$
Logement 4½ pces, Bd. Alexandre. Chauffé, eau chaude fournie.
566-5161

367$: 4½, ch., eau ch., complètement rénové, dans l'Est **440$: 5½, ch.** eau ch., complètement rénové, dans l'Est **INFO.: 566-5161.**

3½ PCES, chauffé, eau ch., éclairé, pl. bois franc, près CEGEP & centre-ville. 564-7773, 563-4779

3½ PCES, semi-meublé, tranquille, 270$ mois. Tél.: 564-1072.

3½ PCES, super grand, meublé ou non, moderne, piscine, entrées lav.-séch. 346-9881

3½ PCES - quartier est, chauffé, éclairé, 270$/mois Tél: 569-6485

3 PCES AUBAINE
chauf., eau ch., élect. Près tous serv. 325, 13e Ave.
LE MANOIR A voir. 820-7529

3½PCES chauffé, eau ch., const. béton, 250$ - 275$ par mois. 563-4735, 346-2117.

3½ SEMI-MEUBLE neuf, tout compris, très propre, centre-ville. 310$/mois. 562-2268

3½ SEMI-MEUBLE neuf, tout compris, très propre, centre-ville. 310$/mois. 562-2268

4½, 5½, 6½. LENNOXVILLE. Bâtisse 4 log., 2 salles de bains, style condo. 569-4977

4½, 5½ PCES - NEUFS. Près Woolco, grands, modernes, endroit tranquille. 564-7656.

4½, ALEXANDRE.
Grand, rénové. Libre. Jour 569-9725, soir 563-5351.

✓

4½, CHAUFFE, EAU CH.
fournie, 345$/mois. Au 457 Galt Ouest. **AUSSI** 6½, non ch., eau ch., fournie, 350$/ms. Au 451 Galt Ouest. 566-2644, 846-2936.

4½, NORD
Vue superbe, 2 balcons, intercom, tranquille. **TÉL.: 564-0143**

4½, PRÈS CÉGEP
coin Terrill et Kennedy N. Grand, poêle, frigo et stores inclus. Tél.: 821-8358

4½- 5½ VIEUX NORD pl. bois franc, aucun ménage à faire. Tél: 346-9036.

400 McCREA FACE AU CARREFOUR 6 LOGEMENTS
3½, 5½, modernes. 562-2580, 564-1006.

430, 12e AVE N. - EST
3½, 4½ pces, ch., eau ch. fournie, tapis neuf. Libre imm. Tél.: 820-2042 ou app. 10.

4½ BORD DE L'EAU 5124 rue Fontaine, Rock Forest. 390$. Inf.: 864-9838.

4½ CHAUFFE EST 761 Ste-Famille, très bien localisé. Tél. 569-5021 et 822-7144

4½ et 3½ PCES
chauffés, eau chaude, éclairés, rue Galt. Tél: 563-0290.

4½ GRAND, OUEST, libre sept., 1er étage, rénové à neuf, chauffé, élect. fournie, 460$/mois. 563-6779, 562-3273.

4½ MEUBLÉ
chauffé, eau ch., prix compétitif, concierge, tous les services. 829-0201, 562-3980.

4½ NON MEUBLÉ,
libre imméd. Au 750 Buck. Tél.: 346-5711.

4½ NORD chauffé, eau ch., buanderie sur place: 325$. Tél: 346-9036.

4½ NOUVEAU DESIGN
Place Rejean, est, direction CHUS, rue sans issue, dans 6 log., double stationnement. 822-8029, 564-7442.

4½ OUEST chauffé, eau ch., aucun ménage à faire, dès 350$. Tél.: 346-9036

4½ PCES, 165 FABI, rez-de-chaussée, pl. b. franc, 3 min. Cégep, stat., août gratuit. Libre imméd. 335$/mois 820-5075

4 PCES, 2 s. bains, 1003 KINGSTON. 360$/mois. Tél: 822-3393.

4½ PCES, OUEST. Meublé ou non. Bail 8 mois. 569-4977.

4½ PCES, OUEST rue BACON. Super grand, moderne. Près tous services, autobus à la porte. Venez profiter de NOTRE SPÉCIAL 346-9881

4½ PCES, quartier Univ., rue Bonin. Chauffé, eau chaude fournie. Tél. 564-1200

4½ PCES-OUEST
ch., eau ch., à partir de 350$ semi-meublé ou non, frais peint. Tél.: 562-4389, 563-3753.

4½ PCES récent, moderne, spacieux, tous les conforts, 285$/mois. Tél: 563-1150.

4½ RUE VERONIQUE PRES CHUS neuf, moderne, 2 balcons, stores incl. 821-8358

4½ VIEUX NORD, chauffé, eau ch., très grand, près école & parc. 564-7773, 563-4779

5½, CENTRE-SUD
ch., écl., eau ch., rénové à neuf, dans duplex. Tél.: 346-5514.

5½, OUEST, PL. BERGAMIN demi sous-sol, 400$ & 4½ **avec balcon,** 365$, intercom, ch., eau ch. Libres. Modernes. Stat. 346-7873.

5½ - DANS 4 LOGS,
près CHUS, 924 Montpellier 450$ pour 2 ans. 563-1587, 566-6704

505 LAVIGERIE
3½, 4½, ch., eau ch., libres imméd. 346-5711; 346-9930.

5½ PCES, 1er plancher. Duplex, secteur très tranquille. Frais peint. Libre imm. 415$/ms, non ch. 569-5646, 566-6837

5½ PCES, Lennoxville, rue Mitchell, bâtisse 4 log., pour 1er sept. Réservez maintenant. Tél.: 566-1911.

5½ PCES, OUEST, rue ANDRÉ. Près tous services, autobus à la porte. Avec piscine. Réservez maintenant. 346-9881

5½ PCES-285 SHORT libre imm., pl. bois fr., ensoleillé, près église et école, août gratuit: 380$/ms. 820-5075

5½ PCES - EST, CHUS, spacieux, style condo, entrée privée, dans quadruplex. Libre septembre. Tél.: 822-4664.

5½ ST-ÉLIE/RUE VALLEE
entrée lav.-séch., 'gr. locker' dans 4 log., 843-8992.

5½ Très grand, 2 stat., entrée privée, frais peint, arrêt d'autobus, serv. concierge, libre imm. 1290 Grégoire, Rock Forest. Tél: 823-0667, 346-8969, 846-6608

5½ À LOUER, 2 portes patio, en arrière du Maxi. Tél.: 346-5979, 563-7292.

6½ - REPEINT, 200 Jacques-Cartier, 510$/mois. 514-656-2418, 676-1589.

6½ PCES face parc Jacques-Cartier, haut triplex, rideaux inclus, foyer, plusieurs extra. 565-4512

6½ PCES tout rénové à neuf, quartier est. Poss. bureau commercial et log. 569-8139

6½ RUE McCREA
nord. 625$. Libre. Tél.: 566-6636 ou 563-5514

6½ RUE PROSPECT
Ds triplex, frais peint, tapis nettoyés. Rendez-vous: 562-4864

6½ VIEUX NORD sur 2 étages dans duplex, 2 s.b.: 650$. Tel: 346-9036.

7½, NORD
-4 c.c., 2 s. bains. 823-9618

75 FRASER
4½ pces, chauffé, eau chaude, 425$, libre imm. Tél: 569-5338, 569-1636.

7e AVE NORD, grand 4½ dans duplex avec moitie de la cave, pl. bois franc, près tous services. 375$. **Tél.: 562-3753.**

86 WELLINGTON NORD,
5½, 2 c.c., chauffé, semi-meublé, libre immédiatement. 346-5711.

875 VEILLEUX
3½, 4½, 5½ ch., eau ch., libres imméd. 346-5711; 822-1096.

890 DESORMEAUX 3½, 4½, GRANDS - EST
chauffés, eau chaude, meublés si désiré. 566-7501, 564-1006.

938 CARMEN 5½ pces 350$; 3½ pces: 270$; entrées lav.-séch., pl de bois franc, non chauffés. Tél: 820-2791.

945 et 975 QUATRE-SAISONS
VOISIN GALERIES QUATRE-SAISONS. 3½, 4½, 5½, ch., meublés si désiré. 820-8308, 562-4522, 829-1244.

A LOUER AUBAINE
EST, 3½, 4½ pces de disponibles. Jour: 822-3839. Soir et fin de sem: 566-5152.

A O'KIMUK 3½, 6½ GRANDS
PL. MARQUETERIE/GARAGE
Chauffés, eau ch., piscine. Meublés si désiré. Tél.: 829-2571, 564-1006.

APP. CHRISTIAN
3-4 PCES/EST
Près CHUS, ch., eau ch., bien situés. 1303 Pl. Quintal. Service personnalisé. Tél.: 346-7064 ou 566-7210.

APP. GALT
SECTEUR UNIVERSITAIRE
3½, 4½, 5½ pces, eau ch. fournie, meublés si désiré. 2725, 2705 et 2755 Galt Ouest. 563-1348, 564-0772, 563-5997.

APP. LE CONCORDE A PARTIR DE 300$
3½, 4½, 5½ pces
ultra-modernes, site idéal
Libres immédiatement
QU. UNIV.-880 Jogues 829-5706
1210 Daniel: 566-1996
EST-680 Terrill: 562-3424
714, 13e Ave: 820-1562
709, 12e Ave: 820-1562
40 St-François: 565-0122
17 King E: studio 2½, 3
375 Terrill: 569-0417
GÉRANT: 565-2630

APP. S.D.R. 916 JOGUES
Grand 3½ pces, chauffés, eau chaude, très propres. Endroit paisible. 569-2873, 823-6209.

APP. LENNOXVILLE 3½, 4½, 5½
PISCINE
Meublés ou non, grands logements. Paysager, tranquille
103 OXFORD CR. **822-0763**
92 OXFORD CR. **821-9149**
96 OXFORD CR. **822-1176**
BUREAU: **564-1006**

APPARTEMENT DE PRESTIGE
6 pces & 2 s. bains
JARDIN HAUTERIVE
566-4343

A QUI LA CHANCE? 2 MOIS GRATUITS sur bail d'un an, **4 MOIS GRATUITS** sur bail de 2 ans. OUEST, 3½, 4½, chauffés, eau ch. fournie, meublés si désiré. Près de tous services. Tél. 562-7179, 823-0962.

A QUI LA CHANCE?
4½, 5½, meublés, semi-meublés ou non, près de tous les services. Service de buanderie et conciergerie. Quartier Est.
Tél: 822-2949

ASCENSEUR-NORD 3½, 4½ GRANDS
NEUFS, près Carrefour. Meublés ou non, espace suppl. pour 2e auto. 635 McGregor. 566-7728, 564-1006.

A SOUS-LOUER, 230 10e Ave Sud, coin Conseil, très grand 4½ pces, ch., eau ch., près de tous services, 430$/mois. Libre 1er sept. 564-9018, 566-0351.

A SOUS-LOUER, 4½ près du Cegep, avec grande cour arrière. 372$/ms non-ch. Libre. Possibilité 1 mois gratuit. 569-1733, Claudine.

A SOUS-LOUER 5½ PCES, arrière 4 Saisons, chauffé, eau ch. fournie. Prix à nég. Libre imméd. 564-7442.

A SOUS-LOUER grand 5½, Est. Jour: 822-3356; soir et fin sem.: 566-5152.

A SOUS LOUER grand 2½, meublé, tout compris, lav.-séch., coin tranquille, au 357 13e Avenue sud, app. 3: 300$/mois. Soir: 562-6200

★★★
ATTENTION ÉTUDIANTS (ES)
3½, 4½ pces, près 4-Saisons. Endroit tranquille. Chauffés, eau chaude, près de tout. 822-4582.

AVANTAGEUX 3½, 4½, 5½ TRÈS GRANDS
1520 EVANGELINE. Tout compris, vue sur la ville, entrées lav.-séch. Meublés si désiré. 822-2448, 823-0012.

A VOIR - STUDIOS PRES CEGEP
Meublés, énergie inclus, immeuble récent. Voisin parc & CEGEP. 687 Goupil. 821-4074, 829-1244.

A WINDSOR, C'est moins cher qu'à Sherbrooke. 5½, 4½, 3½ meublés si désiré. Prix défiant toute concurrence. Venez visiter! Tél: 845-4170 ou 845-2760 ou 846-4663.

BACHELOR tout meublé, élect. compris. 1er sept. 188$. 1334 McManamy. Tél.: 346-7371.

★ BEAU GRAND 3½ ★
moderne, lave-vaiss. inclus, entrée lav.-séch., chauffé, eau ch., électricité. 375$ nég. 569-1463, 564-6885, 569-3385

BELVEDERE SUD, log. 3½ pces, eau ch. fournie. Libre imméd. 562-3740.

BON PRIX 2 et 3 pces, tranquilles, près Conseil, Murray et Cégep. 565-8268

BORD LAC MAGOG
DEAUVILLE, 4½, 5½, prix et services imbattables. Pédalo, chaloupe, quai, salle d'exercices. La voir pour le croire. A la semaine/mois/année. 864-7321.

BOUL. ALEXANDRE Près église Immaculée Conception, grand 4½ dans duplex, paysager, solarium arrière, grande galerie avant: 275$/mois non chauffé. Tél.: 346-6197; bur.: 822-6738

BROMPTONVILLE, grand 6½ pces dans triplex, const. 1988, pl. bois franc, isolation supérieure, 400$/mois. Libre 846-3112.

BROMPTONVILLE Grand 5½ chauffé, rénové, eau ch. incluse, 430$/mois. Tél: 846-3742, 846-2754

BROMPTONVILLE - GRAND 4½ rez-de-chaussée, au 91 Laval. Idéal pour gens retraités. Tapis, peinture neuves, 325$/mois, non chauffé, eau ch. fournie. Jour: 562-4455, soir: 846-6949.

BROMPTONVILLE.
Rue St-Praxède, 4½-5½. Tél.: 846-2336.

CARREFOUR DE L'ESTRIE 5½ très grand, luxueux et récent, bain tourbillon, douche séparée, 2 balcons, entrée privée, garage ind., asp. centr., système d'alarme, foyer. Non chauffé, non éclairé. Inf.: 864-4723, 820 4757.

CEGEP
Rue Parc, 2½, chauffé, meublé, éclairé, 275$
J. Rivard 564-0836, 564-7799

CENTRE, 6½ sur 2 étages, non chauffé, stat., 475$/mois. 562-4024, 564-0430.

CENTRE, STUDIOS & 3½ meublés, chauffés, rénovés, près tous services. Tél. 823-6284.

CENTRE-VILLE, face Hotel-Dieu, 3½ (2 pces s.-meublées), eau ch. fournie, conciergerie. 562-6280, 564-7845, 564-2416.

CENTRE EST - OUEST
3½-4½-5½-6½
Inf.: 563-9732.

CENTRE VILLE
4½ chauffé, eau chaude, 375$. 3½ ch., eau ch. 310$. 565-2999

CENTRE VILLE 65 GORDON
1½ & 2½ pces, chauffés, eau ch., élec. compris. 563-6685.

✓
CH. ELECT. PAYES
8 LOG. STYLE CONDO
4½ pces, coin Nathalie & Véronique, libre imm. Tél: 822-7661, 564-0648.

★ CONCIERGE DEMANDÉ ★
Sherbrooke couple 35 ans et + pour conciergerie de qualité. Endroit tranq. Devra demeurer sur les lieux. Dispon. imméd.
823-1698

CROYEZ-LE EST 3½,
Très beaux logements rénovés, chauffés, eau chaude. Près de tous les services. Pour info: 823-9216.

DOMAINE FLORAL. 4½, 5½, OUEST. Super grands, neufs, avec solarium. Rue Bacon. **346-9881.**

ENDROIT TRANQUILLE,
1 mil. passé CHU, gr. 3½ pces, bien éclairé, eau ch. fournie, entrée privée. Libre 1er sept. 562-0405.

EST, 1 mois gratuit, rue Montpellier, près CHUS, 4½ ultra-moderne, dans 6 logements. 822-8029, 564-7442.

EST, 3½ PCES, 5 min. cégep, près parc. 1 mois gratuit. 335$/mois. Tél.: 822-1070, 562-2084.

EST, 3½ pces, à sous-louer, chauffé, eau ch., 339$/mois, libre imm. Tél: 823-9605 ou 563-9241.

EST, 725 PL. DÉSORMEAUX
3-4-4½ PCES, ch., eau ch. fournie. Jour, Gabrielle: 564-3111

EST, beau grand 4½ pces, chauffé, eau chaude, 350$/mois. Libre imm. 822-0463, 563-6817.

EST, dans duplex, gr. 4½, chauffé, eau ch., éclairé, câble fourni. 460$/mois. 562-6790.

EST. dans imm. 4 log., gr. 4½ luxueux, voisin église, près 4 Saisons, personnes âgées. Libre 1er sept. 569-0250.

EST-2½, 3½, 4½, 5½ RUE SANS ISSUE
Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. 975 rue LACOMBE. 564-6960, 829-1244.

EST - 3½, 4½, 5½ meublés ou non, ch., eau ch., balcons, près tous serv. 565-0862, 835-5338

EST - 4½
Style condo, plancher bois franc et asp. central, sur 2 étages. Tél.: 864-9488, 822-9004.

EST
1060, Conseil. Grands 3½, 4½, pces, const. récente. 823-1040, 822-5844 m.

EST 12e, AVE NORD
3½, 4½, ch., eau ch., tous rénovés. Libres imm. A partir de 315$. Spécial étudiant, CHUS et cégep. **563-7396, 564-1463.**

EST
1470--1480 Conseil, luxueux 4½. Tél.: 562-3349, 822-5844.

EST 3½ - 5½
chauffés, eau chaude, 820-5412 ou 563-4814.

EST 4½, ch., eau ch. fournie, tranquille. 390$/mois. 2 mois gratuits. 562-3929, 849-2633.

EST 4½ PCES
chauffé, eau ch., armoires et tapis rénovés, meublé ou non. Tél: 823-7431 ou 849-4551

EST
705 13e av. N., meublé ou non, 3x3½, t. compris. 310-330. 566-0956, 822-4644.

EST
945-953 Montpellier. PROMOTION SUR PLACE. 3½, 4½, 5½ chauffés, eau chaude. 820-9548, 565-8513.

EST 945 Papineau, gr. 5½ pces, chauf., eau ch., 1er pl., entrée lav.-séch., vaccuum, 470$/mois. 563-9316, 563-7730.

RUE MÉSY
3-4 pces
piscine int.
566-0990
41-18346

ETUDIANTS (ES)
1301 LALEMANT OUEST. Endroit tranquille, 2½, 3½ pces, chauffés, eau chaude, éclairés. A partir de 260$, 280$/mois. Libres imméd. Tél.: 566-1417.

ETUDIANTS (ES)
App. 3½, 4½, chauffés, eau chaude, éclairés, meublés si désiré.
Très beau pour le prix. 569-2453, 821-4280.

ETUDIANTS (ES)
Centre-ville, 1½: 195$ & 220$/mois, chauffés, meublés, près de tous services et autobus. Inf.: 829-5644, 563-6594.

ETUDIANTS, 2½-3½-4½-5½ vaste choix, bon prix. Tél.: 346-3325.

FLEURIMONT
près CHUS, 4 Saisons, gr. 4½ dans imm. 6 log., style condo, vue magnifique, asp. central et intercom, fenêtres à toutes les pièces, clientèle tranquille, propreté impecc. Libre 1er sept. 843-0369 jour: 563-8955 soir!

GALT O. 4½
Août, près de tous les services, très propre. 820-2315, 846-4826, 569-7081.

GLAT OUEST 5½ PCES
Grand, rénové, entrée lav.-séch., près tous services. Libre imm., 380$. 562-5821, 822-8942

GRAND 3½
rue Chartier, eau chaude, chauffé. 365$/ms. **569-9657**

GRAND 4½ A SOUS-LOUER tout fourni, 450$/mois. Tél: 566-6170.

GRAND 4½ PCES, près cégep, hôpitaux, centre-ville, habituellement loué à 425$ réduit 350$ pour location rapide. Jour: 346-9544, soir et fin sem.: 864-9505.

★★★
GRAND 4½ rue Malouin, ch., eau ch., pl. bois franc, très tranquille, 320$ ou 431$. Rendez-vous: 562-6682.

GRAND 5½ DANS TRIPLEX, entrée lav. séch, chauffage élect., endroit tranquille, près hôpital d'Youville et école. Tél.: 562-0986.

GRANDE PROMOTION
Grands 3½, 4½, 5½, **à partir de 300$.** Eau ch. fournie, fenêtres panoramiques. Près de tous les services, garderie, à 2 min. des Promenades Rock Forest. Tél: 820-0690.

GRANDS 3½, 4½, 5½, près Mt. Bellevue. Très propres, service conciergerie. 823-9529.

IDÉAL
pour personne retraitée ou semi-retraitée, 3½ pces, chauffé eau chaude. 569-2873, 823-6209

L'ERMITAGE
Luxueux 1½, 3½, 4½, 5½. Béton, insonorisés, chauffés, piscine int., nombreux services. 1120 Jogues. 346-4742, 563-7715.

LE BEAU GITE 655 McGREGOR
3½, 4½ pces,
eau chaude fournie
endroit propre & paisible
Prix raisonnable
S'adresser app. 210
346-6163, 823-6209

LE BONAVENTURE
Voisin golf. 2½, 3½, 4½, 5½. Immeuble prestige, béton, piscine, garage, etc. 2455 Prospect. 821-2463, 564-1006.

★ LE LAURENTIE ★
NORD, 2515 Beaudry. A VOIR! Beaux 3½, 4½, lave-vaisselle inclus, endroit tranquille, près de tous services. Prix spécial. 566-1641, 822-1260.

LENNOXVILLE
Appartements neufs, 3x4½ pces, tranquille, rangement, balcon, asp. central. Jour: 564-0581; soir: 820-4230.

LE PANORAMA 3½, 4½, 5½ CH. PISCINE INT. BÉTON
Eau chaude, chute à déchets, ascenseurs. Meublés si désiré. 900 Pl. DESORMEAUX. 822-0498, 564-1006.

LES TERRASSES LONGSAULT, EST
Spécial, gr. 4½, ch., eau ch., charcoal, patio. Vue sur la ville. Prix compétitifs. 346-3805.

LOCALISATION AVANTAGEUSE
2½ meublés. Prix raisonnable. 329 King est. Entre 9h et 16h. Tél.: 563-9313, 822-4340, 843-8641.

LOCAUX A LOUER, 150, 300, 400 pi ca. Secteur nord, près du Carrefour. 566-8220

LOG 3½ PCES, chauffé, eau chaude, poêle & réfrig. fournis, si désiré, entr. lav.-séch. au 1371 St-André. 562-2110.

3, 4½ PCES APP. LE PHARE
820-0910
OUEST
près des services
41-21965

LOGEMENT EXQUIS 4 pces sur 2 étages, avec foyer, stat. pour 3 autos, patio privé, accès bois Beckett. Vivez comme dans votre maison. Au 1467 Loire, Sherb. Occupation 1er sept. 563-3000.

LOGIS 2001
Sherbrooke 1½ à 6½ pces, tous les quartiers. MAGOG, maison 3 c.c., meublée. Tél: 829-5644.

LUNIK-NORD
165 Candiac, grand appart. chauffé, ascenseur, piscine int., sauna, salon coiffure, salle d'exercices. 1-316$; 3-420$; 4-523$; 5-647$. Tél. 823-2034, 566-6778, 565-0737.

MAGOG, rue Cartier, 6½ pces dans duplex, 2 étages, gr. terr., 450$/mois. Ap. 18h frais virés acc. 819-853-6292.

MAGOG 3½, tranquille et bien situé, à sous-louer 1½ mois ou +. Prix nég. 868-0413

MAGOG
BOISÉ CALIXA LAVALLÉE
1 MOIS GRATUIT. 3½, 4½, 5½, ch., éclairés, eau ch., piscine. Endroit tranquille. **868-2891.**

MONTRÉAL, spécial étudiant, studio, tout compris, 310$/mois, près métro & services. 514-939-2128.

NORD!
Grand 4½, ch., eau ch. autobus, 355$ à 385$. 823-8197.

NORD, 1441 COUSINEAU
4½ ch., eau ch., fournie, entr. lav.-séch. 375$/ms. 569-7365.

NORD, 730 Duvernay, coin Beaudry, 4½, 5½, eau chaude. 565-9893, 822-0616

NORD, PAROISSE St-Charles Garnier, grand 5½, style condo, 1er pl., 2 balcons, ds 6 log., libre 1er sept., 565$/ms non chauffé, non éclairé. 821-0160, 563-1291.

NORD, SECTEUR RICHARD, CHOIX DE DÉCOR. Près autobus et dépanneur. 15 min. à pied du MAXI. **1½:** 293$. **3½:** 332$. **4½:** 370$. **5½:** 472$. 566-6778, 565-0737. Au 3005 rue Richard.

NORD, à sous-louer, magnifique 4½ pces en spécial, aussi 3½ pces, à prix d'aubaine. Endroit spécial, boisé, beaucoup d'espace, piscine, conciergerie, etc. 823-4121, 822-8046, 565-0204.

NORD, à sous-louer, magnifique 4½ pces en spécial, aussi 3½ à prix d'aubaine. Endroit spécial, boisé, beaucoup d'espace, piscine, conciergerie, etc. 823-4121, 822-8046, 565-0204.

NORD - 4½ dans triplex, très tranquille, chauffé, eau ch., 425$/mois. Tél: 563-7255.

NORD - CHAUVEAU
2½: 275$ meublé; 3½: 260$, 4½: 300$. Petit bloc, tranquille, frais peint, balcon, asp. mural. Libres. 346-3894, 822-0463.

NORD-LÉO LALIBERTÉ, à louer 4½ pces, 2 portes patio, 2 stats., système d'intercom. 821-4280, 823-4141.

NORD-VUE MAGNIFIQUE
250 PRECOURT, tranquillité, sécurité. Idéal. 3½, 4½. **Tél.: 864-4684, 563-0491.**

NORD 2½, meublé, chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél.: 563-6817.

NORD
2½ pces, semi-meublé, chauffé, eau ch., éclairé. Tél: 822-4685, 563-3874.

NORD 3½ PCES
175 Wilson, chauffé, eau ch., meublé ou non. Tél.: 823-7431, 849-4551.

NORD 550 bl. Jacques-Cartier N., 4½, 3½, 2½, ch., eau ch., rénové, gr. pces claires, stores incl., très tranqu. 325-470/ms. 562-6163.

NORD 550 boul. Jacques-Cartier N. 4½ ch., eau ch., rénovés, gr. pièces claires, très tranquille. 400$ et 455$/mois. 562-6163

NORD grand 4½ pces, moderne, 2 stat., prix réduit, près des services. Tél: 346-4225.

NORD J.-CARTIER très gr. 3½, ch., eau ch., tranq., conc., asp., m. ou s-meublé. Très sécuritaire. 562-4902, 562-6206

★★★
NORD près golf. Grand 5½, bain tourb., asp. central, espace de rangement, cabanon. 525$/mois. Poss. 1 mois gratuit. 564-5042, 514-358-9476.

NORD SUPER GRAND
5½, bâtisse récente, comptoir lunch, prix imbattable. Tél.: 823-7431, 849-4551.

NORD TRIPLEX RECENT
rue Châteauguay, 5½ pces, endroit tranquille. Tél: 823-7431, 849-4551

NOUVEAU NORD
près de Léger, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, refaits à neuf. Tél.: 346-5551.

NORD
rue Lomas
2-3-4 pces
élect. payée, piscine.
566-4964
41-18347

OUEST, 1125 Des Seigneurs. 4½ pces, insonorisé, tranquille, près Univ. Système d'alarme. 346-3022.

OUEST, 2½-3½-4½-5½ vaste choix, bon prix. Tél.: **346-3325.**

OUEST, 5½
près Université, salle lavage, pl. bois franc, beau style ds duplex, gr. terrasse sur ville, vue exceptionnelle, stores et ventilateur inclus. 470$. 823-7576.

OUEST, RUE ST-LOUIS
Beaux grands **3 pces,** ch., eau ch., entrée lav.-séch. Libres imméd. 563-6817.

OUEST - 5½ PCES, dans triplex, 1560 Bienville. Libre imméd. 563-2300.

OUEST - SPÉCIAL
923 TESSIER. Grands 3½ pces: 265$/mois, ch. eau ch. Libres. **829-2288.**

OUEST/SPÉCIAL
Beaux grands 3½ - 265$; 4½ - 300$; 5½ - 395$. Chauff., eau ch., libres imméd. 563-6817.

OUEST 1600 Boul. Alexandre. 3½, extra gr. 2 c.c., ch., eau ch, asp. centr., entr. lav-séch, rez-de-ch. 8 log. 569-0532.

OUEST 1691-1695 LEDOUX
4½: 365$. Poss. 1 mois gratuit. Semi-meublés ou non, entr. lav.-séch., chauffés, eau ch., stat., bien éclairés. Libres imméd. Tél: 565-8836, 346-7224, 822-0932.

OUEST 25 min. de marche de l'université, 4½ pces, frais peint, 325$ mois. 846-6923 après 18h.?

OUEST 4½, logement chauffé, eau ch., ménage à neuf, près Université et Triolet. Au 1070 Genest. 569-4974.

OUEST
1½, 3½, 4½,
Ch., eau ch. fournie. Au: 1085 Des Seigneurs. Tél. 569-6079.

PERSONNE D'EXPÉRIENCE met à votre service ses connaissances du marché locatif pour:
- magasiner pour vous votre logement selon vos exigences, vos besoins et vos moyens
- vous permettre d'économiser temps, argent et déplacement inutile
- vous éviter de mauvaises surprises
Tél.: 569-4557

PLACE EVANGELINE 3½, 4½ PRIX SPECIAL
Gr. pces, t. compris, entrée lav.-séch., meublés si désiré. 1575 Évangéline. Tél.: 823-0012

POURQUOI PAYER PLUS CHER? Ouest, 3½, 4½, 5½, chauffés, meublés ou non, modernes, à partir de 310$, avec 1 concierge qui vous traite comme des clients, près église, école, parc, épicerie, autobus, gens tranquilles seulement. 823-1785, 829-1016.

PRES C.H.U.S. et Quatre-Saisons, grand 4½ pces, 1er étage, dans quadruplex récent, vue magnifique, stat. 2 autos. Tél.: 820-2126

PROMOTION DANS L'OUEST
Grands 3½, 4½, 5½ pces, chauffés, eau chaude, piscine, salle communautaire, près d'une école primaire. 564-3930.

PROMOTION SPÉCIALE
NORD, beaux grands 2½, 4½, ch., eau ch. Libres imm. Info.: 563-6817.

PROMOTION SPÉCIALE
OUEST, tranquille, beaux 4½, 3½, entrées lav.-séch., chauffés, eau chaude, intercom. Libres imm. 569-7519, 822-2572.

PRÈS UNIVERSITÉ 5½, chauffé, eau ch., libre 1er août. Après 17h: 823-7838.

★ RIVIER ★
EST, 1131 CONSEIL
Libres. Beaux grands 3½, 4½, endroit tranquille, près tous services. 564-6661, 822-1600.

ROCK FOREST,
2 mois gratuits, eau ch., 3½: 310$, 4½: 350$. 864-7957 565-9775.

ROCK FOREST,
Bord de l'eau, 2½ pces meublés, entrée lav.-séch., (place paisible pour étudiant). Tél.: 564-2065, 563-0479.

ROCK FOREST, rue Magloire, 4½ neuf, petit bloc tranquille, 400-425 chauffés, éclairés. Libres. 821-9224, 822-0463.

ROCK FOREST - 4½ à sous-louer dans un 9 logs, très propre. 564-1756, 822-6650.

ROCK FOREST 5½ pces, style condo, avec puits de lumière. Aussi 3½ pces, dans même imm. 821-0601, 847-0220.

ROCK FOREST Village, gr. 3½ pces, s.-meublé, buanderie, frais peint, endroit tranquille. 250$/mois. 864-9630, 564-1775 sur sem. ap. 17h.

APP. BRULOTTE
Près C.H.U.S.
Piscine
823-8947 820-0910



41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

ROCK FOREST
5288 Gaspé, 3½, 4½, 5½, imm. 100% béton, logements d'excellente qualité, propreté impeccable, sécuritaire et confortable. **SPÉCIAL: RABAIS DE 400$ A 1000$ SUR BAIL DE 1 OU 2 ANS.** Tél.: 566-2101, 820-4294, 822-3916.

ROCK FOREST
5288 Gaspé, 3½, 4½, 5½, imm. 100% béton, logements d'excellente qualité, propreté impeccable, sécuritaire et confortable. **SPÉCIAL: RABAIS DE 400$ A 1000$ SUR BAIL DE 1 OU 2 ANS.** Tél.: 566-2101, 820-4294, 822-3916.

RUE BUCK
2-3-4 PCES
POUR INFO: 563-5238

RUE CONSEIL 1 MOIS GRATUIT
Angle 9e ave, 4½ pces, rénové à neuf, endroit paisible, près tous services, 340$/mois ch., éclairé par loc. Libre imm. 822-2650.

RUE GALT OUEST 4½ pces, chauffé, eau ch., pl. bois franc, 380$/mois. Tél. 569-0214 ou 562-9860

RUE KING GEORGES, 4½ chauffé, eau ch., entrée lav.-séch.: 350$. 3½ chauffé, eau ch., élect.: 300$. 569-8739.

S-LOCATION 1er SEPT.
Rue St-Jean Baptiste, 4½, pl. bois franc, 300$/mois, chauffé, eau ch. 563-0268, 562-9037.

SECTEUR DUNANT 4½ pces, refait à neuf, chauffé, 375$. Libre imméd. 846-3239.

SPECIAL ETUDIANTS,
meubles gratuits sur bail de 12 ms. 3½, 4½, 5½, tranquille, autobus direct Univers.. 823-1785, 829-1016.

SPÉCIAL, PRES WOOLCO, 4801 Pavillon, libres imméd. 3½, 4½, ch., eau ch. 823-2781, 564-3996.

SPÉCIAL ÉTUDIANTS(ES). 3½, 4½, 5½, 5 min. Univ. Sherbr., près tous services. Autobus à la porte 7 & 11. Durée du bail négociable. 346-9881.

ST-LOUIS
Grand 4½, b. franc, entier. rénové, ec. fourni, 378$/mois. 566-5161 ou 566-4092.

ST-ÉLIE
4½, 5½ pces, eau chaude fournie. Libres immed.
823-7664, 569-1636

TRÈS GRAND 4½, vieux nord, ch., eau ch.* fournie, planchers bois franc, entrée lav.-séch., stat. 360$/mois. Près tous services. Tél.: 564-0754.

UNIVERSITÉ, 2½-3½-4½-5½ vaste choix, bon prix. Tél: 346-3325.

VIEUX NORD, 1210 King Ouest, 2½ semi meublé, très propre, 260$/mois. 566-2753.

VIEUX NORD, 3½.
2e ETAGE, NON CH.: 335$. TEL.: 565-2999

VIEUX NORD - GRAND 3½ moderne, emplacement lav.-séch., **grand 4½** avec salle à dîner, asp. murale, libre imm. 564-1756, 822-6650.

VOTRE CHANCE!
2½ situé au 2178 De La Rivière, Rock Forest, bord de l'eau. Inf.: 564-3269.

VUE SUPERBE SUR LAC MAGOG
4½, grand terr., boisé, tranquille. **864-7412** (mess.) ou **822-1223.**

À MAGOG, à sous-louer 3½, chauf., eau chaude, élect. Tél.: 562-1981.

42 APPARTEMENTS À PARTAGER

4½ VIEUX NORD étudiant cherche co-loc. Bois franc, calme, idéal, tout compris: 230$. Août gratuit. Rép.: 346-5655.

BELV. SUD avec stat., pour étudiante non fumeuse qui veut tranquilité. Accès à tout 225$. Tél: 826-5521, 822-3520.

CHERCHE CO-LOCATAIRE
4½. Super spécial: 175$/mois, ch., eau ch. Bail sept. à juil. **823-6932.**

CO-LOC RECHERCHÉE Ouest, près Mont Bellevue et Univ., beau grand 4½, non-fum., aimant les animaux bienvenue. Environ 250$/mois, meublé. 829-2880.

MAISON DE CAMPAGNE
meublée à partager, gens autonome, avec surveillance au besoin, non fumeur. 565-3396.

ROCK FOREST, PARTAGE RAIS ma maison avec homme sérieux, non-fumeur, étudiant ou travailleur. Laissez mess., Richard: 564-2069.

43 MAISONS À LOUER

10 MIN. DU MT. ORFORD. Adorable maison de campagne, 3 c.c., 2 s. bains, garage double, grand terr. Libre, meublée ou non. Idéal professionnels ou étudiants. 819-868-0870.

6341 BOUL. BOURQUE Rock Forest, gr terrain, 450$/mois non chauffé. Libre 1er oct. '93. 864-4204, Jean-Yves.

BORD DE L'EAU, lac Boissonneau, 3 c.c., 2 s. bains, pédalo 4 places fourni, libre 1er nov. 535$/mois. 845-5967.

BORD IMMÉDIAT lac Magog, près 55. Maison 2 c.c., 2 s bains, foyer, grand terrain. 575$. Libre imméd. 864-7117, 822-7823.

FLEURIMONT, maison jumelée neuve, 3 étages, pour 1er oct., 4½: 575$ ou 5½: 595$. 562-9386, 820-2880.

LAC MAGOG Canadienne, 4 ch., 2 foyers, 2½ s. bains, grand terrain, garage. 900$/mois. 514-466-2773

MAGNIFIQUE RESIDENCE
2 ch. c. meublée, située sur les rives du petit lac Magog 5 milles de l' Université, à louer du 1er sept. au 1er mai 94, foyer, lav./séch., lave-vaiss., tapis, 7175 ch. Blanchette R. Forest, 500$/ms, élect., ch., tél. non inclus. Inf: Léandre Mercier: 864-4904.

MAISON A VENDRE ou à louer à l'année, située plage Southière Magog, sur rivière Castle Brooks, navigable. Inf.: 846-0077.

MAISON BORD DE L'EAU. Petit lac Magog, 2 c.c., foyer, salon,t. meublé, 450$/mois. Jour: 819-829-5644, soir: 868-2454

PLAGE SOUTHIERE, Magog 3 c.c., foyer comb.lente, libre imméd. et sept. 550$ et 575$ comprend taxes d'eau et vidanges. 843-1040, 843-3126.

PLAGE SOUTHIERE, MAGOG 450$/mois. Bungalow moderne, hiverisé, meublé, 2 chambres, impecc. 189 Du Parc, Magog. 514-464-3476 après 18h.

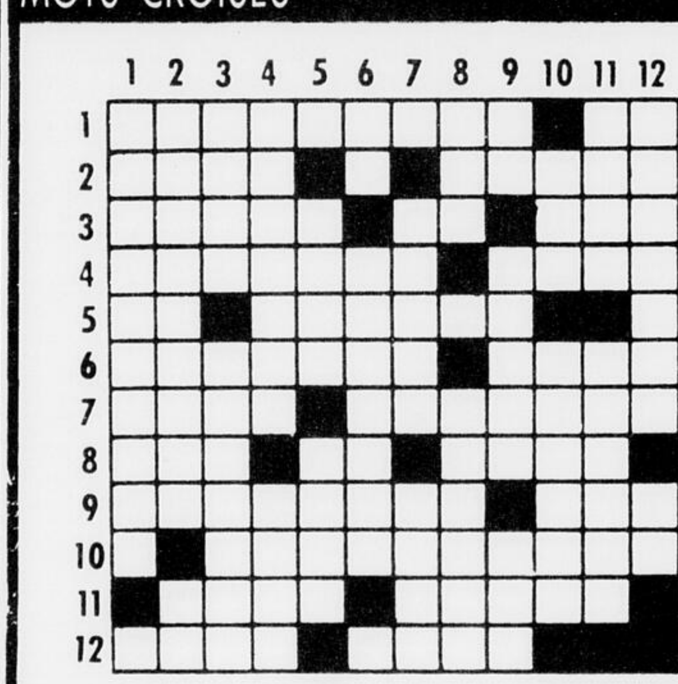
45 CONDOMINIUMS À LOUER

ATTENTION ETUDIANTS! Luxueux, Memphrémagog, bord de l'eau, meublé, ustensilisé, mezzanine, foyer, 8 ou 12 mois. Seul ou couple. 625$/mois. 514-762-2791, **819-847-2708 (week-end).**

DIRECTEMENT SUR LAC MAGOG piscine, quai, plage à 10 min. de Sherbr.: 425$ mois, mois gratuit. Inf.: 864-6127.

FLORIDE, condo près Pompano, 2 c.c., 2 s.b., tous services sur place. **842-4325.**

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1– Pigment biliaire. – Lac des Pyrénées.
2– Etable à porc. – Mot arabe signifiant "Cours d'eau" (pl.).
3– Ville italienne. – Dém. – Près de.
4– Espacera. – Fond par l'action de la chaleur.
5– Nég. – Prén. de femme.
6– Grain. – Titre de certains souverains musulmans.
7– Du verbe aller. – Oiseau de proie.
8– Unité monétaire roumaine (pl.). – Symb. chim. – organe de la vue.
9– Abandonner. – Pièce du jeu de golf.
10– Moment où l'on ouvre (pl.).
11– Charge d'un âne. – Ils habitaient la Sérique.
12– Russie. – Compare le poids.

VERTICALEMENT

1– Petit meuble, instrument, servant aux usages de la vie courante (pl.).
2– Qui concerne les routes (pl.). – Altesse royale.
3– Conduit d'appel d'air au-dessus de la voûte d'un four de boulanger. – Habitations.
4– Pâtisseries. – Reçues.
5– Gaz rare. – Grand réservoir pour la fermentation du raisin.
6– Adv. de lieu. – Coule de nouveau.
7– Enfoncer. – Anneau de cordage.
8– Patriarche. – Vigoureuses.
9– Obtenu. – Accomplir. – Boeuf sauvage d'Europe.
10– Choisi. – Celui qui dirige, qui conduit.
11– Petits poèmes. – Qui a des ailes (pl.).
12– Substance qui forme le tissu cellulaire des os. – Du verbe être.

SOLUTION D'AUJOURD'HUI: DANS LES PETITES ANNONCES

COMPLEXE PAPINEAU
Prix compétitifs dans l'Est.
Grands 4½ pces, près d'un parc et centre d'achats.
822-3839
Soirs et fin sem. 566-5152 41-22402

COMBATTEZ LA RÉCESSION
3 - 3½ - 4 - 4½ - 5½ PCES
Rénovés et impeccables
1324 Place Quintal
564-7442 app. 108
566-2829
C BEAU, C GRAND, C'PAS CHÉRI
41-14279

NORD
APP. PLACE McGREGOR
3½ 4½ 5½
GRANDS LOGEMENTS
eau chaude fournie, meublés si désiré. Service de conciergerie. Piscine. Voisin parc.
745 McGREGOR, app. 301
820-0448, 564-1006
41-18759

889 BERTRAND
TRÈS GRANDS 3½, PROMOTION 340$/MS, ÉDIFICE LUXUEUX
Piscine, sauna, ascenseur. Édifice béton, asp. mural, salle de lavage. Meublés, chauffés, eau ch. fournie. Près de tous services et Université.
Inf.: **564-8127** 41-22162

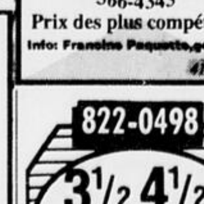
Secteur Carrefour de l'Estrie
4½ 5½
chauffage, eau ch. inclus.
À partir de 385$
822-3000
41-21920

PLACE COUTURIER
12e AVE NORD
Grand 4½ moderne dans 8 logements. Près des services. Aspirateur central, chauffé ou non.
823-8968 563-0268 13932

LE LAURÉAT
2145 GALT OUEST
Logements pour étudiants
1½ - 3 pces avec 2 s. de bains complètes
Près de l'Université
Tous les services
563-5019 - 821-2151
41-21901

3½ 4½ 5½
4373, RUE PAVILLON
Rock Forest
SUPER PROMOTION
Chauffés, eau chaude fournie, piscine ext.
820-2929
41-22367

LES JARDINS HAUTERIVE
SHERBROOKE, QUÉBEC
1½ 3½ 4½ 5½
Pour une meilleure qualité de vie!



566-4343
Prix des plus compétitifs.
Info: Francine Paquette, gérante.
41-21358

822-0498
3½ 4½ 5½ pces
LE PANORAMA
chauffés, meublés ou non, piscine intérieure, sauna, ascenseurs, lit bronzage. immeuble en béton.
900 Place Désormeaux. suite 109
564-1006

2455 Prospect
Studios, 2½, 3½, 4½, 5½
voisin du golf
le Bonaventure
Immeuble de prestige en béton incluant piscine garage, etc.
821-2463 564-1006

Le Madrid
ROCK FOREST
3½ 4½ 5½
chauffés, eau chaude, piscine, service de conciergerie
Promotion spéciale en cours
823-8310, 820-2929
564-0562, 829-0141
Sous la garde Sentinel

BIENVENUE AUX ÉTUDIANTS(ES)
Centre-ville
Logements refaits à neuf
1½ pce **241$**
2½ pces **293$**
semi-meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie, balayeuse centrale
Aussi
1½ pce **241$**
2½ pces **293$**
4½ pces **458$**
semi-meublés, chauffés, eau chaude, service de buanderie
563-5286
(jour)
566-0846
(soir) 41-21032

3½
Chauffé, grand choix de décor, pisc. int., sauna, salle exercice, ascenseur.
823-2034 - 566-6778
165 Candiac

Gagnez des milles (AIR MILES) avec location
80 - 100
DON BOSCO
(voisin McDonald King ouest)
1½, 3½, 4½, 5½
Pour occupation immédiate
821-2060
822-1156
41-21798

Nouveau concept...
LE CONFORT A BORDABLE
Appartements spacieux
2½ • 3 • 3½
4 • 4½ et 6 pièces
près de tous les services
LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR
2825, du Manoir
Venez constater sur place
564-4408

VENTE ET INSTALLATION
Location grue
RODRIGUE TREMBLAY, prés.
Portes - Fenêtres - Gouttières
Revêtement aluminium, vinyle, acier industriel
Murs Rideaux - Entrées commerciales - Serres - Solarium
2540, rue Roy Sherbrooke, 346-4527

45 CONDOMINIUMS À LOUER

NORD-CONDO
5 & 6 pces, ascenseur, piscine et garage int. Libre 564-2856.

VIEUX NORD
5½ spacieux, 2 c.c., bain thermomasseur. Immeuble neuf. Dernière unité disponible. **FABRICE BARRÉ 822-8545.**

47 LOCAUX À LOUER

1335 DES SABLES, commercial et industriel, débarcadère ou porte de garage. 565-2380.

1 AN GRATUIT
Sur bail de 5 ans, 300 pi ca à 6000 pi ca. Bureaux ou commerces. Secteur King/Jacques-Cartier. Possibilité de location sans bail. Faites une offre. D. Roy, 564-6444.

2650 KING OUEST
Idéal pour bureau de 300 à 3,000 pi ca, chauffé, éclairé, tout compris, grand stat. Libre imméd. Inf.: 822-4308.

4732 BOUL. BOURQUE Rock Forest, à louer de 1000 à 3000 pi. ca., feux de circulation, endroit stratégique. Tél.: 819-826-3717.

ALEXANDRE. 2000 pi ca, grandevitrine, aussi bureau, 925 & 450 pi ca. Jour: 569-9725, soir 563-5351.

A LOUER IMMÉDIATEMENT au 1347 Denault, voisin de la Boucherie Chevaline. Tél: 346-2171, 562-6785.

47 LOCAUX À LOUER

AU CHOIX 350, 800 ou 1500 pi ca, secteur très achalandé, divers commerce. 562-4389

BELVEDERE SUD, local à louer. 562-3740.

EST, 1300 pi ca. avec stat., coin St-Michel et Papineau. 566-0871, 562-1000.

LOCAL DE COIFFURE, adjacent à un salon d'esthétique, 225 pi ca. 563-6779, 562-3273.

LOCAL SITUÉ AU 201 JACQUES-CARTIER SUD
Tél.: 566-0988, 821-0830

PETIT LOCAL, très éclairé, 20x20, avec s. d'eau. Idéal pour club, association, etc... 305$/,ois cjauffé. 823-3000.

QUARTIER EST, RUE LONGPRÉ. Local commercial 32x50x14 pi de hauteur, 2 portes (18x14 pi, 16x14 pi). Inf.: 346-3073, 562-8347.

51 CHAMBRES À LOUER

A 2 PAS DE L'UNIV. chambre meublée, propre et tranquille, entrée privée, lav.-séch., micro-onde, T.V. 821-3993.

BELLE CHAMBRE tout meublée, incluant petit poêle et réfrig., quart. nord. 346-4683

BELLES GR. CH. meublées, 2 km Université, dans maison neuve, très beau secteur tranquille, pour étudiants non fumeur. 823-9921, 821-4669.

BORD DE L'EAU chambres, tout compris, 10 min. de l'université, autobus, prix étudiant. Si vous aimez la nature! 569-2697.

ÉPHÉMÉRIDES

Mercredi, 25 août.

Fêtes à souhaiter: Louis (IX, roi de France, mort en 1270), Clovis, Loïc, Ludovic, Ludwig, Marcien.

Anniversaires historiques:

1992 — Onze employés de la Croix-Rouge internationale sont assassinés en Somalie.

1991 — Moscou reconnaît l'indépendance des Etats baltes.

1990 — Le Conseil de sécurité de l'ONU autorise le recours aux mesures nécessaires pour imposer les sanctions économiques prises contre l'Irak, donnant ainsi le feu vert à l'emploi d'une «force minimale» par les Etats-Unis et leurs alliés.

1987 — Les Turcs arrêtent 79 Iraniens armés, qui étaient entrés en Turquie avec l'intention de passer en Irak.

1986 — Affrontements à Soweto (Afrique du Sud) entre 500 écoliers noirs et les forces de l'ordre: un enfant est tué, huit autres blessés.

1974 — Un caboteur frappe un pont-levis sur le canal Welland.

1973 — Le Conseil de Sécurité des Nations-Unies condamne Israel pour ce qu'il appelle une attaque aérienne préméditée contre des villages libanais.

1972 — La Chine exerce pour la première fois son droit de veto aux Nations-Unies, afin d'empêcher le Bangladesh d'entrer à l'ONU.

1965 — Dans les Alpes Suisses, une gigantesque avalanche ensevelit 108 personnes sur le chantier d'une centrale hydroélectrique.

1943 — Le président américain Franklin D. Roosevelt visite Ottawa.

1924 — Inauguration du nouvel hôpital Notre-Dame à Montréal.

1873 — Ouragan catastrophique à l'île du Cap Breton: 1200 navires de pêche sont détruits; des ponts et bâtiments endommagés; nombre indéterminé de victimes.

Ils sont nés un 25 août:

Le tsar russe Ivan le Terrible (1530-1584)

Allan Pinkerton, fondateur d'une agence de détectives de Chicago (1819)

Le compositeur et chef d'orchestre Léonard Bernstein (1918-1990)

L'ex-ministre fédéral Bryce Mackasey (1920)

L'acteur écossais Sean Connery (1930)

L'homme d'affaires Conrad Black (1944)

PENSÉE DU JOUR:

«Le monde a commencé sans l'homme et il finira sans lui.»

(Claude Lévi-Strauss, Tristes Tropiques).

51 CHAMBRES À LOUER

CENTRE-VILLE chambre pour homme, avec réfrigérateur, endroit tranquille, service autobus. 562-7352

CENTRE
Chambres avec cuisine, poêle, réfrig., entrée privée. 565-1806.

CHAMBRE A LOUER
200$/mois tout fourni, 250 rue Olivier. Tél.: 563-1739, 823-0988

CHAMBRE A LOUER 40$/semaine, tout fourni, près autobus et commodités. Tél: 563-2595.

CHAMBRE A LOUER accès à toutes les commodités, près d'arrêt d'autobus, 45$/sem. Tél: 566-6499.

CHAMBRE A LOUER chauffée, eau ch., entrée et toilette privées, non-fumeur (euse). Inf.: 569-6778.

CHAMBRE A LOUER dans l'est, pr. hôpital, réfrig., lingerie et câble fournis, cuisinette 40$/sem. 30 ans et + . 564-0664

CHAMBRES pour femmes avec ou sans enfant, logées, nourries. Secteur Fleurimont, près école. 566-6852.

EST, RUE TERRILL
Chambre à louer, conditions et prix à discuter. Tél.: **346-8308.**

ETUDIANT(E) UNIVERSITAIRE sérieux-se, responsable. Endroit tranquille, paisible, paysager. Près de tous services: autobus, etc. Accès cuisine, s.bains, lavage. Immense patio donnant sur terrasse. Et le reste, et le reste... Quartier Nord-Centre. 821-4812.

ETUDIANTS(ES), belles grandes chambres, cuisine commune, entrée privée, près CEGEP. 864-7117, 822-7823.

ETUDIANTS
7 min. de marche de l'université, chambre pour non-fumeur, libre imm. 1461 Duplessis. 566-6478.

MURRAY ET KING EST tout inclus, avec câble, spécial 150$, 160$ et 170$. Inf.: Jour: 822-7876, soir: 565-4046.

NORTH HATLEY 15 min. de l'Univ. en auto, dans maison fam., chambre et pièce adjacente, 250$/mois tout inclus. Idéal pour vos études. Ap.18h.: 842-2658.

OUEST, prox. autobus 7 et 9, 2 chambres à louer, tout compris, 225$ ch., libres imm. 822-3454.

PRÈS DE BELVÉDÈRE SUD, pour étudiant recherchant confort et tranquilité. Chambre dans un 5½ moderne, foyer, bain tourbillon et accès à tout. Tél.: 820-0532 ou laisser message sur répondeur.

UNIVERSITAIRE étudiante, chambre avec bureau, bon prix, sem. ou mois. Simon au 566-5354, laisser message.

52 CHAMBRES ET PENSION

SECTEUR UNIVERSITAIRE. grandes chambres claires, lavoir, câble, téléphone, 50$/sem.
CEGEP, grandes chambres claires, 175$/mois. **Jean Rivard, 564-0836, 564-7799.**

53 CHALETS À LOUER

CHALET situé au lac Aylmer, 250$ semaine. Garthby. 1-819-877-2670 ou 1-819-569-6756.

MAISON-CHALET A LOUER au petit Lac Brompton, tout compris, du 1er sept. au 1er déc. Sr: 846-3393; jr: 846-2060.

OLD ORCHARD BEACH chambres à partir de 25$ et app., 70$. En argent canadien. Encore disp. Inf: 207-934-7755.

54 ENTREPÔTS-GARAGES À LOUER

10 MIN. DU MONT ORFORD, sortie Magog/Orford, aut. 10, 1 ou 2 portes garage, sécuritaire. Idéal pour remiser ou entreposer autos de collection. Libre imm. 819-868-0870

ENTREPOTS 5x5 jusq'à 10x30. Tél.: 563-9732.

GARAGE OU ENTREPOT à louer, 1863 Galt Est, 26x40, 12 pi haut. avec portes 10x11 haut. De 10h à 17h: 821-2689

GARAGES COMMERCIAUX sur King est, 30x30 ou 30x60. Idéal pour mécanique ou vente d'autos. Libres 1er juillet. Tél.: 563-9732.

QUARTIER NORD, entrepôt 13 pi x26 pi, chauffé. Très propre. Tél. le jour: 846-2622.

QUARTIER NORD entrepÔt non chauffé, 26 x 27 pi, planchers de ciment, 2 portes de 7 pi haut. Jour: 846-2622.

56 BUREAUX À LOUER

1000 À 2000 PI, situés rue King ouest. Libres imm. Prix à négocier selon durée du bail. Tél.: 564-0885.

1084 KING OUEST bureau aménagé, 650 pi ca, 2e étage, ch., stat. 562-4006.

56 BUREAUX À LOUER

200 A 2000 PI CA, A LOUER. Immeuble Continental. Nouvelle administration, coin King et Wellington. Prix compétitif. Bail brut. Tél.: 822-0081.

234 DUFFERIN, bureaux 200 à 4,000 pi ca. Prix compétitif, services inclus, stat. Guy Bernier. 566-8866.

CENTRE VILLE
Espaces à bureaux disponibles, pour une à 5 personnes. Service disponible sur place. Immeuble patrimonial. 8$ pi ca. Pour info.: 566-5161.

EDIFICE 815 KING OUEST, 478 pi ca, toutes commodités. Pour visiter, 564-4019.

57 DEMANDE À LOUER

RECHERCHE logement 3½ ou 4 pces avec garage ou espace de travail avec plancher de béton, en périphérie du centre-ville. 566-4839

59 VACANCES CONDOS

COTE OUEST, FLORIDE, Siesta Key (Sarasota), petite île, résidence privée, 2 pas plage, très sécuritaire. 346-7127

POMPANO BEACH
Condo disponible pour l'automne, 2 c.c. Prix estival! Tél.: 514-295-2526.

60 SANTÉ ET RELAXATION

ANGOISSE, TIMIDITÉ INSOMNIE, phobies, boulimie, tabac, traités par hypnose. Fernand Paré: 822-2937, 820-7521.

CENTRE L'ÉQUILIBRE
MASSAGE CALIFORNIEN
MSQMM Louise: 823-7321

MASSAGE AYURVEDIQUE & californien. France 562-3674. Membre IFTC.

MASSAGE CALIFORNIEN
6 jours/semaine
Jacqueline: 563-0837

MASSAGE SUÉDOIS OU CALIFORNIEN
846-3907 (Ginette)
846-2220 - 846-3531

61 VOYAGES-TRANSPORT

SHERB.-MTL-SHERB. tous les mercredis. J'offre mes services pour transport divers ou co-voiturage. 562-1021.

62 PERSONNEL

???? MADO????
TÉL.: 819-562-9419.

♥♥♥♥♥♥♥

★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois, humains. Un choix exclusif d'hôtesses et d'escortes de classe, de belle apparence.
821-9250

CHRISTINE
Tél.: 823-7643

DEMANDÉES: FEMMES GAIES et toutes tendances, pour Agence de Classe - Discretion absolue!. 562-3654.

MARILOU
TÉL.: 565-3590

MASSAGE
Josée: 569-8935.

MASSAGE RELAXATION pour hommes seulement. De 18h à 22h. Sérieux. STEVE, tél: 564-0774

MAX A VOTRE SERVICE Escortes masculines pour vous messieurs. 819-562-9419.

NOUVEAU NOUVEAU
massage +,
de 9h30 à 18h.
TEL.:346-7946

NUIT ROUGE
Escorte de choix
Nous engageons
346-5098

ROXANNE
823-8602

SERV. PHOTOS/VIDÉO
pour vos partys privés... et en général. Discrétion ABSOLUE!!! 562-9419

SERVICE ESCORTE
féminin ou masculin, individuel ou couple. Pouvons nous joindre à votre groupe. Danseuse. **819-562-3797.**

STOP JOJO
Escortes de classe.
Nous engageons. Tél.: 564-4473

65 ANIMAUX À VENDRE

AQUARIUM EXAGONALE 17 gal. + meuble, tout équipée. Peau d'ours noir. 569-1647

CAGE PR PERROQUET, nid et bain, etc. 569-1647

CHENIL TOUTOU Bons petits chiens de compagnie: Poméranien, Shih-Tzu et Schnauzer. Tél.: 846-4888.

65 ANIMAUX À VENDRE

CHEVRE ANGORA
Troupeau de chèvres angora, pur-sang, enregistré, tatoué, vermifugé. Ap. 17h: 845-5505.

CHIOT POMERANIEN 1½ mois, environ 4 lb. adulte. Inf.: 822-0406, 566-0309

CHIOTS EPAGNEULS COCKER AMERICAIN pur sang. Tél.: 845-7707

CHIOTS Husky Alaskan pur sang. Beaux chiens de traîneau, ressemblant aux loups. Très intelligents et affectueux. Ferme Appala Chiens Farm. 819-884-2175.

DALMATIEN CHIOTS, père et mère lignée champion, 425$; Schnauzer 195$; Bichon Maltais à partir de 275$; Poméranien 295$, Teckel 325$; Golden 295$. 514-375-7813.

ESPACE A LOUER grange isolée ou entreposage. Aussi antenne avec mat Rotor. 4 bicyclettes. Tél.: 829-3917.

PENSION POUR CHEVAUX: 135$/mois, tout inclus, manèges int. Ascot Corner. Marcel 821-4168.

TOILETTAGE POUR CHIENS
Bas prix! Transport gratuit. Diplomée. Tél: 563-2595.

66 ARTICLES DE SPORT

ÉQUIPEMENT DE HOCKEY, patins gr. 5, jambières, épaulettes, culottes et coudes. Bon prix! **AUSSI MÉTIER À TISSER 24 po,** de marque Clément sur table. Aubaine! Tél: 845-3774, après 17h.

69 BATEAUX ET YACHTS

16 PI. OPENDECK
Thundercraft, avec remorque, 3 Litres in-board (Mercruiser 86). 7950$. Voir chez Donahue, 7143 Boul. Bourque. 564-0266.

ATTENTION PECHEURS! chaloupe de pêche Princecraft Pro-142 1992, console, sonar, vivier, 'downrigger', etc. Tél: 346-6297, après 17h.

BATEAU 14.6 pi., en cèdre, marque Richardson avec remorque, prix: 700$ NÉG.. Tél.: 566-6304

CANOT 14 PI, en fibre de verre, avec flotteurs chaque côté, couleur camo. Idéal pour la chasse. Prix: 260$. 562-5034.

CHALOUPE Lavigne, 16 pi., moteur 9.8, Mercury. Tél.: MARIO: 823-2244 jour, répondeur 832-3755

GLASTRON 21 PI, cabine Cruiser, V-8, tout équipé, avec remorque, 10 500$. Ap.17h.: 566-2570

PLANCHE A VOILE Rocket 99, wichbone, mat, voile, 175$. Tél.: 821-2385.

70 RENCONTRES-AMITIÉ

1er EN ESTRIE
UNE VIE POUR DEUX Service de rencontres pour gens sérieux. Etabli depuis 10 ans. **563-7757**

AGENCE VIA-RENCONTRE
Pour relation sincère, rencontrez gens sérieux et compatibles. Service prof. 823-6739.

FEMME DÉSIRE rencontrer un homme de 48 à 58 ans, d'agréable compagnie, avec ouverture d'esprit, disposé à une certaine connivence intellectuelle, sans oublier la tendresse du corps et de l'esprit. Écrire au C.P. 17, La Tribune Inc., 1950 rue Roy, Sherbrooke QC, J1K2X8.

HOMME désire rencontrer une femme de 40 à 55 ans, d'agréable compagnie, avec ouverture d'esprit, disposée à une certaine connivence intellectuelle, sans oublier la tendresse du corps et de l'esprit. Ecrire au C.P. 414, Sherb. J1H5J7.

HOMME NON-FUMEUR aimerait rencontrer amie non-fumeuse, moins de 45 ans. But sérieux. 346-5444.

JEUNE HOMME recherche jeune femme pour rencontres occasionnelles. Photo appréciée. Réponse ass. Ecrire au C.P. 143, 50 Place de la Cité, Sherbr., Qc, J1H5H5

NOUVEAU A MAGOG CAFÉ NELLIGAN, 470 Principale, Magog. Vous pouvez manger, danser au son de la musique. Tous les soirs, musiciens sur place. N'oubliez pas tous les lundis soir, soupers-rencontres à 19h. Tél.: 868-0951

À LA RECHERCHE D'UNE JEUNE FILLE
séduisante, qui échangerait soupers, rencontres occasionnelles, contre aide financière. Je suis un homme frisant la quarantaine, très très gentil, bon vivant. Réponse et discrétion assurées, si belle description. C.P. 6476, Rock Forest, QC, J1N3E2.

71 DIVERS À VENDRE

2 LAVABOS 1 bain en tôle émaillée, et robinetterie, toilette, 250$ nég. 562-4336.

2 LITS 39 po., avec matelas et sommiers, très propre. 562-4940 répondeur

71 DIVERS À VENDRE

3.89$ V.C. - TAPIS
Commercial Tapis Multi-Prix 5130 bl. Bourque, Rock Forest. Sous réservoir d'eau. 564-1112

337 ALEXANDRE
Comptoir Manon Brousseau. Besoin de vêtements, meubles, vaisselle, etc. Merci! 346-0178

ACHAT ET VENTE
de téléviseurs usagés et réparation de T.V., vidéo, système de son. Tél: 563-3628.

ACHETONS-VENDONS
Compresseurs usagés complets, 3,5 10 ou 15 forces. 346-7721.

ARMOIRES DE CUISINE en chêne. Poêle-réfrig., lave-vaisselle, 'gold', très propre. Mob. de cuisine en bois, table ronde, 4 chaises. 846-4903.

AUBAINE! MACHINE A COUDRE industrielle, 375$, pour celui ou celle qui veut faire de la couture à la maison; T.V. COULEUR + T.V. noir et blanc, 21 po. chacune; CHAISE berçante à bille; TABLE ronde pour salon; SÉCHOIR à cheveux portatif, se place sur table; MOB. DE SALON et autres articles; MOUTON DE PERSE brun garni avec cuir, 7-8 ans. Le tout négociable. Inf.: 565-9474.

BASSINETTE BLANCHE (lit de bébé) bois franc, 3 ans d'usure, avec matelas gar. 10 ans. Laissé à ½ prix. Prix: 165$. Tél: 566-8095.

BATTERIES
Démarreurs & alternateurs de tous genres. **Réparation - achat - vente - échange.** Achetons vieilles batteries et plomb.
SÉCURE-AUTO
610 Longpré, 569-6407

BI-ENERGIE NOUVELLE
Par entrepreneur accrédité par l'Hydro Québec
Bertrand Fortier Électrique
Tél.: 819-823-9080

BOIS DE CHAUFFAGE, lot de billots de longueurs variées, diamètres 8 à 30 po, composé de différentes essences. Prix pour le lot complet seulement. Inf.: Ville de Sherbrooke, tél.: 821-5661.

BOIS DE CHAUFFAGE, sec, de 4 pi, à vendre.
562-6217, 562-3539, ap. 17h

BOIS DE CHAUFFAGE
Bois rond et fendu, sec. Bonne qualité. Livré ou non livré. Tél: 566-4100, 843-8172.

BOIS DE CHAUFFAGE sec, 16 po. Tél.: 563-8419

CADRES ET TABLEAUX directement de l'entrepôt, économisez jusqu'à 60%. Entrepôt du cadre, 115 boul. Bromont, Bromont, QC. Ouvert 7 jours. Tél: 514-534-5494.

COMME NEUF! 4 pneus d'hiver Roadhandler + 4 'rims', 300$. **Radio am/fm cassette** 'auto-reverse', Clarion, 250$. 832-2035, 563-1481.

PRIX ABORDABLE
Vente Service Financement



BRICOLEURS - COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
Aussi modèle 5 h.p. IND. silencieux
COMPRESSEURS ROBITAILLE
300 rue Queen, Lennoxville
(819) 346-7721
Le plus grand choix en Estrie
71-22592

AVIS

Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.

De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui décrète:

«Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant.«

Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait induire en erreur est priée de communiquer immédiatement avec:

**La direction du service de publicité
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke, Qué.
J1K 2X8
564-5450**

71-2376

71 DIVERS À VENDRE

CUEILLEZ
VOS TOMATES, 10 la livre.
514-460-7567.

CUISINIERE AU BOIS 6 ronds, bonne condition, 250$. Tél.: 878-3072

DIVERS ARTICLES de maison à vendre. Idéals pour 1er app. 565-9238.

DIVERS COMPTOIRS réfrigérés, réfrig. à Coke, congélateur vitré vertical, diverses tablettes, trancheuse à viande rotative, air climatisé (5 tonnes). 563-6347.

FAUTEUIL BERCANT, 50$. Doit vendre! Mob. de cusine brun. Mob. salon, velour vert. Trempoline, 25$. 569-3117

FENETRE 92x66, 1 porte int./ext. en bois; porte patio 6 pi, idéale pour chalet 346-0918

FRIPERIE APRES-VOUS MADAME 928 King Ouest (mannequins sur la galerie) vous désirez acheter ou vendre robe de mariée ou manteau de fourrure? Inf. sur service de vente. 563-0643.

MEUBLES USAGÉS
Nous offrons un vaste choix à bon prix. AUBAINE CC, 4495 Rte 112, Ascot. 565-2412

GRATUIT: 10 LITRES D'ESSENCE pour dame seulement, le jeudi, avec achat de 40$ et + en marchandise ou service, chez: **PNEU ST-ELIE INC 564-1636**

JE FAIS REPARATIONS,
nettoyage de vos appareils stéréo et vidéo. Aussi service disco mobile. Gilles: 820-0760.

LAVABO DE COIFFURE avec chaise, bonne condition, 300$. Tél: 820-2814.

LAVEUSE À PRESSION, séparateur d'eau d'érable et compresseur à air. En bonne condition. Tél.: 819-828-2828.

LIT D'EAU GRANDEUR QUEEN 75% antivagues, 100$. POELE A BOIS (cuisinière), 200$. Laisser mess. au: 820-2344.

LIT ESCAMOTABLE mélamine, grandeur queen, jamais utilisé. Valeur: 1700$, laiss.: 750$. 566-2242, 564-4408.

LIVRES POUR COURS D'ADMINISTRATION:
-Comptabilité intermédiaire, avec le recueil de solution (Ménard - Chlala - Kiesoweygandt - Irvine - Silvester).
- GESTION Stratégique des ressources humaines (Bélanger - Benabou - Bergeron - Foucher - Petit). Le tout à très bon prix! Tél.: 845-3774 après 17h.

MALAXEUR maçonnerie au gaz, échafauds et madriers. **Tél.: 563-6347.**

✓

MEUBLES CONSEIL
poêle, réfrigérateur, lav.-séch., 100$/mcx et +. 346-7169.

ORGUE MORGAN US pour débutant. **ORGUE ÉLECT.** Hammond, 2 claviers, manuel et +. **AIR CLIM.** Chrysler Corp., 6000 BTU, parf. cond. Lionel, ap.16h30.: 514-532-3394.

PNEUS USAGES POUR AUTOS ET CAMIONS.**PNEU ST-ELIE 564-1636**

POELE-RÉFRIG. lav-séch., meubles divers. Vente et achat. 30 King est. 829-9538

POELE A GAZ
4 ronds, fourneau, 90$, remorque, boîte 4x8, 225$. 565-1806.

POELES, réfrig., laveuses, sécheuses, classeurs. Achat et vente. (Marchand) 562-8282.

POELES LESAGE INC.
Combustion lente, directement du manufacturier, 12 modèles à partir de 395$, cheminées 2 100 degrés, 35% de rabais, brochures gratuites. **Faut voir!**
Tél.: 514-246-2851

POMMIERS SEMI-NAINS
Offrez-vous un pommier adulte, n'attendez pas 4 ans avant d'avoir vos pommes! Choisissez vous-même dans le verger, 6 variétés, 8 à 12 pi hauteur. Faciles à transplanter, une remorque suffit! Super prix variant de 35$ à 55$. Réservez dès maintenant, **Lebeau Verger, Ascot Corner 566-4143**

POULETS DE GRAIN
à 1.45$ la livre. Livraison gratuite Sherbrooke et environs. Tél: 539-4483.

POÊLE-RÉFRIG. coul. moisson; rideaux dentelle, coul. champagne 11' large; porte combinée 34 po. **563-8488.**

PRODUITS DE FAILLITE
Spécial pour étudiant(e) 20 bureaux, fini chêne, avec étagère 1 ou 2 tablettes. Idéal pour travailler ou ordinateur. 24x48x3 tiroirs, chaises 4 roulettes et autres équipements de bureau. **Coin Galt Est.& 710 Lavigerie.**
ENTR. F.R. 563-6347

71 DIVERS À VENDRE

PURIFICATEUR D'AIR (pour fumée de cigarette); **FENETRE** Alcan (slider) thermos 67x38; **PORTE** 32 x 79½ x 1¾, résistance au feu de 20 min.; 2 **FOURNAISES** au kérosène. Tous ces articles à l'état de neuf. 822-2874.

REMISE SPÉCIAL
sur inventaire et nouvelle construction. **REMISES A. GAGNON** 5827 Boul. Bouque, Rock Forest Tél.: 864-6766.

REPRISE DE BANQUE t-shirt, 0.99$, pantalon 0.50$, sweat, jogging. Tél: 514-727-9741.

SERVICE DE PNEUS COMEAU INC. offre des pneus neufs et usagés. Passagers, tracteurs et camions. 832-3928

SPECIAL 2 photos carte soleil 8.65$ + taxes. 4 photos passeport n/b: 7$. 12 photos n/b: 18$. STUDIO BALDINI CAMTECH, 109 Frontenac. Tél. 562-0900.

SUPPORT POUR VÉLOS (2)
Auto-Maxi, (toit). Prix: 200$. Tél.: 566-2376, répondeur.

SURPLUS MANUFACTURIER
À LIQUIDER
250 lits tubulaires simples ou superposés
300 matelas
250 chaises à roulettes
25 divans-causeuses cuir véritable
100 fauteuils et poufs cuir véritable
150 tables de salon, vitres fumées, vendues ens. de 3
20 bassinettes blanches
S'ad. Distributions R. Fortier 1028 Wellington sud, Sherb. 562-7174

T.V. COULEUR RCA, 20 et 26 po. Vidéo et système de son Sanyo. Après 17h: 563-1537.

TABLE DE PING-PONG avec raquettes et filet pour 100$. Tél.: 569-9713

TABLES DE CUISINE (3); très propres, de 100$ à 250$; Nintendo, t. équipé. 564-2627.

VENTE 28 août, chez Henri Gobeil, 55 N.-Dame, La Patrie. Mob. complet, antiquités, app. ménagers, etc.

VENTE DE DEMENAGEMENT bureaux, miroir, petits bancs, vélo sur place, humidificateur, déshumidificateur, étagères, brouette, disques 78 tours, lave-vaisselle portatif et autres choses, le tout à bas prix. 564-8249.

VIANDE POUR CONGELATEUR
Première qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgetaire à partir de 25$ sem. Livraison gratuite. **565-0511, 1-800-363-8367.** A votre service depuis plus de 20 ans.

ÉQUIPEMENT COMPLET pour nettoyage à sec (vêtements). 563-6347.

72 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

2 MOB. DE CUISINE 35$ et 50$; mob. salon, 175$; bureau 6 tiroirs avec miroir, 35$; ens. de 3 tables de salon Colonial, 75$. 569-7881.

4 CAUSEUSES 1-beige, 1-ross, 2-bourgogne et vert, fleuri léger. Tél.: 346-2758.

AMEUBLEMENT de salle à dîner, buffet-vaisselier, table et chaises. Aussi divan et fauteuil de salon. 562-4697.

CAUSEUSE ET FAUTEUIL aspect cuir, gris 'charcoal', 2 ans d'usure, 500$. 846-4293.

APPAREILS MÉNAGERS usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Service de l'Estrie, 225 Wellington Sud. 563-0563.

AUBAINE POUR ÉTUDIANT Poêle, réfrig. verts, bon état, propres, 150$ nég. Cause: départ à l'étranger. 566-4767.

CONGELATEUR 7 PI. CU. marque Prestige Fascination, blanc, en parfait état. 175$. 563-0482.

CONGELATEUR WOOD 16.5 pi cu, exc. cond., bal. gar. 19 mois. 822-2393.

CUISINIERE électrique, bon état, livraison possible. 832-3700

82 VÊTEMENTS A VENDRE

72 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

LAV.-SÉCHEUSE
500$. Tél: 569-0321.

DIVAN ET CHAISE Cobra, cuirette, noir, mob. s. diner blanc, 42 x 66 po, 4 chaises, 1,100$. 868-3838.

FOUR A ENCASTRER marque Bélanger et plaque chauffante à 4 ronds, à l'état de neuf; **LAVE-VAISSELLE** Kitchen Aid, propre et en bon état. 562-3539, ap. 17h; 562-6217

FUTON et table à vendre, 75$. Soir.: 565-7115.

LAVEUSE-SECHEUSE blanches Inglis. Prix: 200$ nég. Tél.: 569-1970.

LAVEUSES-SECHEUSES, poêles et réfrigérateurs. Tél: **562-6952.**

LIT GIGOGNE tubulaire blanc, Amisco. 200$. 821-4308.

MEUBLES COATICOOK
77 DESROSIERS RG 9
ACHAT, VENTE, ECHANGE
Le plus vaste choix de meubles usagés en Estrie. Prix spéciaux pour étudiants. **819-849-4191**

MOB. CH. A COUCHER noyer, lit Queen, 2 bureaux, 2 t. chevet, grand miroir, 300$ nég. 562-4336.

MOB. DE CUISINE moderne, noir, 4 chaises capitaine, payé 800$ pour 250$. Tapis carré pêche 9x9', payé 450$ pour 125$. Le tout presque neuf cause divorce. Pagette: 829-8500

MOB. DE S./ À DINER, VILLAS mob./chambre chêne, garcon. Meubles & accessoires. Exc. état. (819) 843-4638.

MOB. DE SALON et de cuisine avec vaisselier, de marque Thibault; lits et bureaux. Après 17h: 864-9886.

POELE, REFRIGERATEUR, lav.-séch., micro-ondes, aubaine! Tél: 822-3627, après 18h.

SPÉCIAL ÉTUDIANT
du 20 août au 4 septembre, aucune taxe + escompte de 5% à 100% sur achat minimum de 50$.
Poêle, frigo, lav., séch., cong., mini lav.-séch., mob cuisine, chambre, bureaux, matelas, bibliothèques, garde-robe, bureaux travail, filières, tables salon, bancs, chaises, lampes, miroirs, chaises berçantes et beaucoup autres choses
Meubles d'Occasion André, 30 King Est. 829-9538.

TABLE DE MARBRE NOIRE et table à café 36 x 36 + 6 ch. laquées noires, prix spécial; FAUTEUIL vibrateur Niagara, 3 vit.; REPASSEUSE élect. marque Beatty; TABLE D'HOTE style provincial, roulante; CHAISES salle familiale basculantes; EQUIPEMENTS de parterre variés et autres. 563-2615 ou 566-1276.

73 MACHINERIE À VENDRE

BANC DE SCIE, 10 po: 169$ à 6,500$
Scie à ruban 14-16-18 po
Scie onglet à angle composée
Planeur 15-16-18 po
Press drill 139$ à 749$
Outils Makita
Sableuse différentes grosseurs
Dépoussiéreur 299$ à 500$
S'adresser à:
OUTILLAGE DM ENR
1514 CONSEIL
FLEURIMONT, QC

TOUR A FER, 12x36 ou 14x50 'gear head'
Milling
Scies à fer, toutes grosseurs
S'adresser à:
OUTILLAGE DM ENR
1514 CONSEIL
FLEURIMONT, QC

76 VENTES DE GARAGE

1419 WELLINGTON SUD
Poêle, réfrigérateur, meubles. Un peu de tout. 562-5562.

MARCHE AUX PUCES
Brompton. Samedi et dimanche. Espace à louer avec abri: 14$, table comprise. Rens. Brigitte: 846-3063.

82 VÊTEMENTS A VENDRE

77 LOISIRS CHASSE ET PÊCHE

ARC P.S.E. SUPER AUBAINE! Tél.: 822-3077.

PETIT JEEP PARAJET 1972, 1300$. 819-838-5942.

TÉLESCOPE TASCO Bushnell, Bausch & Lomb. Pas cher! Tél.: 822-3077.

78 ASTROLOGIE

20 ANS D'EXP
Voulez-vous connaître votre avenir? Ce que vous réservent les astres? Consultez une experte en astrologie. ASTRO FRANCINE. Tél.: 563-3603.

MADO
Votre avenir par les cartes.
Sans rendez-vous. 565-2958.

POUR SAVOIR VOTRE AVENIR par les cartes, téléphonez Rose: **562-9482.**

81 MACHINES À COUDRE

★ ATTENTION ★
Voyez P. Demchuk & Fils
468 Galt O. Pour achat de machines à coudre, surjeteuse et presse. Dépositaire **ELNA.** Réparation de toutes marques. Tél.: 562-7642.

MACHINE INDUSTRIELLE
Overlock, 5 fils, très peu d'usure, 1500$. Tél.: 563-7085.

MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES toutes sortes, à vendre ou à louer. **Surjetteuses,** coutures droites, **machines spéciales.** Pièce. Réparation. Fil industriel. **HEBERT INC.,** 161 Dépôt, Sherbr. **564-3904.**

RÉPARATION À DOMICILE. Vente machines à coudre. **CLAUDE DOYON,** 1704 Galt Est. 562-8316, 566-0100.

ATTENTION
Machine à coudre
Surjeteuse 3-4-5 fils
Presse **elna**



Voyez
SUZANNE DEMCHUK
et son équipe
chez
P. Demchuk & Fils
468 GALT OUEST
562-7642
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
81-22375
À votre service depuis 26 ans

82 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE DE MARIEE gr. 5-6, achetée en 93, avec voile et diadème, moitié prix. 565-9665

83 OEUVRES D'ARTS ET ANTIQUITÉS

VALIANT 1966, 2 p., h-t., 6 cyl., aut., très propre. Marchand 565-0118

84 TERRE DE JARDINAGE

1610 CH. DUPLESSIS, Fleurimont. Terre brune, terre noire, fumier, sable, gravier, concassé. Excavation de tous genres. 346-9490.

EXCAVATION HENRI JETTE & FILS
Terre noire et terre brune tamisées, fumier, sable, concassé, gravier. Livrons petites et grosses quantités et chargement sur place. Excavations de tous genres. Tél.: 821-0471, 829-9708.

82 VÊTEMENTS À VENDRE

Nouveau chez
MANUFACTURIER
Laflamme Fourrure inc.



Manteaux d'hiver en tissu doublés de marques reconnues
Offre de lancement pour un temps limité
82-21437
Sherbrooke - Granby - Montréal
161 Wellington nord, Sherbrooke 565-2323

ROMAN + Ginette Anfousse



(27 de 44)

Un terrible secret

Marilou Brochu a du tempérament. Elle a un frère qui fait des affaires louches et un autre qui est mort d'une façon mystérieuse, il y a un an, jour pour jour. Elle a aussi sa grande amie Colombe, à qui elle remonte souvent le moral, et le beau Benoît Brisson, qui voudrait bien connaître son secret. Parce que Marilou a un secret, un terrible secret...

Marilou adore également chercher des mots dans le dictionnaire, elle fait partie de l'équipe du journal de l'école, elle découvre des messages à l'ordinateur et... elle apprend à manger des artichauts.

Un terrible secret, un beau grand roman où tragédie et humour se côtoient. Sur des accents tellement justes qu'ils resteront longtemps gravés dans notre mémoire.

L'enrouler autour de ses hanches. Lui mordiller le cou, les joues. Puis je l'ai vu l'immobiliser. Lui faire promettre de ne plus jamais s'approcher de l'auto du propriétaire. Puis j'ai entendu Hugo pousser des petits cris. Puis hurler: «Chut!» Puis: «Je le jure!» Et finalement l'embrasser.

Et moi, je ne sais pas pourquoi, j'ai rougi comme la dernière des idiotes. En fait, j'ai rougi pour plusieurs raisons à la fois.

Enfin, j'étais plutôt à l'envers quand j'ai redescendu l'escalier et presque sans réaction quand j'ai aperçu Manon Dubé assise sur la marche du bas.

Je suis certaine que je lui fais toujours aussi peur parce que sitôt qu'elle m'a reconnue, elle a pris la poudre d'escampette en abandonnant sur la dernière marche le macaron qu'elle rapportait, je suis sûre.

Finalement, j'ai hésité longtemps avant de glisser le macaron dans la poche de mes jeans et de revenir, toujours aussi à l'envers, à la maison.

Pendant toute la soirée, ensuite, j'ai téléphoné chez les parents de Colombe. Chaque fois, je me suis fait rebattre les oreilles par leurs maudits répondeurs. Enfin, j'ai bûché un bon bout de temps un problème d'algèbre à trois équations. Puis vers vingt-deux heures, je me suis endormie sans avoir besoin, je vous jure, d'ouvrir mon *Petit Robert*.

Chapitre 6

Le macaron

Il ne s'est rien passé de particulier à l'école aujourd'hui. Sauf que j'ai pu enfin poser mes deux ou trois questions à la belle Marie-Christine Langevin. Elle m'a semblé un peu mal à l'aise, mais... je sais maintenant que Colombe a manqué ses deux derniers cours de karaté. Donc qu'il se passe quelque chose d'anormal, de grave aussi, forcément!

Alors, un peu avant dix-sept heures, j'ai retéléphoné chez la mère de Colombe. J'étais certaine de tomber encore une fois sur un message enregistré. Mais... miracle! C'était bien la petite voix fluette de mon amie qui a répondu. J'ai dit:

- Collection Roman +
Editions La Courte Echelle

84 TERRE DE JARDINAGE

EXCAVATION JEAN-PAUL VALLÉE

SPÉCIAL 100$

TERRE brune, tamisée, 15 verges. Service de 'bull', bachoe, gravier, concassé, petites et grandes quantités. 562-0238.

TERRE NOIRE TAMISÉE disponible avec livraison. Petite et grande quantités. 820-4095.

TERRE À PELOUSE ET JARDIN concassé, sable et gravier. Tél.: 822-4330.

85 TERRE POUR PELOUSE

TOURBE DE CHAMPS livraison rapide, gros ou détail. Tél: 822-7701 ou 822-1201, soir.

86 DEMANDE À ACHETER

ACHETERAIS CARTES, postales, prov. Qc, surtout l'Estrie. Apr., 18h: 563-4922.

ACHETERAIS CARTES POSTALES pour continuer ma collection. Je n'en fais pas le commerce ni l'échange. Henri Malenfant, 409 rue Montréal, Sherbrooke, 562-9702.

ACHETONS syst. de son, T.V., vidéos, instruments de musique, caméras, armes à feu, articles de sport, outils, oeuvres d'art, etc... **Libre ÉCHANGE Enr.: 822-3545.**

REMORQUE DOMPEUSE aluminium, 26 pi, 'spread' 6 pi, dans les années 80 et +. Tél.: 822-2624, 569-6668.

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT HAUT brun, table d'armonie en exc. cond., très bonne sonorité, 1200$. Jour 832-4683; soir 832-2149.

PIANO WURLITZER 2924. Prix: 3,300$. 821-0109.

SPÉCIAUX DE LA RENTRÉE

Choix de guitares électriques et acoustiques, à partir de 114.50$; claviers avec accords automatiques, à partir de 199$ (marque Yamaha). **Cours de clavier et de guitare.** De plus, location d'amplificateur pour vos soirées. Réparation de tous genres d'instruments. Spécialité de la maison, ajustement de manches de guitares, pour une meilleure qualité de touches et de sons. Aussi achetons instru. usagés.
Visa-Mastercard acceptés
PAINCHAUD MUSIQUE
825 Short, Sherbrooke
(près Place Belvédèere)

90 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

BUREAUX, filières et chaises, ordinateurs et autres. **Tél.: 563-6347.**

PHOTOCOPIEUR Konica 1803 avec classeur et alimenteur automatique. 566-8258.

91 ORDINATEURS

SUPER SPECIAL!
COMPATIBLE IBM
80486SX25 MHZ
DISQUE RIGIDE 120 MG
MÉMOIRE 2 MG, DOS 6.0
ÉCRAN SUPER VGA COUL.
IMPRIMANTE CANON BJ200
1759$
25 DISQUETTES FORMATÉES
3.5 HD, 17.89$
AUTRES SPÉC. EN MAGASINS
BUREAU INFO
1304 KING OUEST
TÉL.: 823-1538

101 PERSONNEL DEMANDÉ

18-25 ANS - PAS D'EMPLOI? CHANTIERS JEUNESSE t'offre, dans le cadre de projets de travail bénévoles, de découvrir une région du Québec et d'expérimenter une vie de groupe palpitante. Logé, nourri, transporté. Durée: 5 à 10 semaines. Prochains départs: 17 sept. - 1er oct - 8 oct. prochains. Destinations: St-Fulgence, Gracefield, St-Eugène de Guigues, Ste-Catherine et St-Faustin. N.B.: Le programme Chantiers te permet de conserver tes prestations de chômage ou d'aide sociale pendant la durée du projet. Pour informations: 514-252-3015 Montréal ou 1-800-361-2055.

AGENCE QUÉBEC MODE PLUS
Réalisez votre rêve
Quelque soit votre âge, votre taille... Soyez mannequin dans nos **SUPER DÉFILÉS!**
Notre équipe vous enseignera les éléments de base de la démarche, maintien, maquillage, coiffure, chorégraphie du défilé.
25 ANS D'EXPÉRIENCE
dans ce domaine. Agence reconnue et professionnelle. **QUÉBEC MODE JUNIOR:** Initiation à la mode enfant 4 ans et plus.
Communiquez dès maintenant
822-3920

AIDE MENAGERE et préposée, maison privée, personne mature et responsable, capable de prendre une décision, doit demeurer sur les lieux. Pour entrevue: 843-8629

ANIMATEUR avec expérience et beaucoup d'entregent pour animer groupe d'âge d'or. Tél. 843-8887

BARMAID DEMANDÉE, bilingue de préférence. Richmond. 826-3765, demandez André.

CHAUFFEUR DE TAXI bilingue pour Lennoxville. 569-1489, 562-9428 (répondeur).

101 PERSONNEL DEMANDÉ

BARMAID DEMANDÉE bilingue si possible. Faire application en personne au Motel 55 à Stanstead. Nous entraînons le personnel. Voir Fernand. Tél.: 876-2042.

BARMAID DEMANDÉE samedis soirs fixes + remplacements. Tél: 864-4484, après 14h.

BARMAID OU BARMAN avec beaucoup d'expérience dans club de danseuses pour le **Monaco** à Magog. Inf: de 12h à 20h: 1-819-868-0888.

BOUCHER DEMANDÉ
temps partiel, 30 hres et +/sem. François Paradis. 564-6014.

CARRIERE EN IMMOBILIER
Du à la reprise du marché immobilier, La Capitale Maître Courtier est à la recherche d'agents immobiliers. Dynamisme, sens des affaires, désir d'être son propre patron sont des pré-requis. Les cours débutent en septembre. Pour informations et entrevue confidentielle, **Adrien Santarelli, 565-8181. La Capitale Maître Courtier.**

COIFFEUR(EUSE) ou styliste demandé(e), (5 ans d'expérience ou plus). Pour conseiller les clientes sur le choix de leurs coiffures, temps partiel pour l'instant, travail sur ordinateur, soir et fin semaine. S.V.P. adresser votre C.V. + photo à Coiffures et Fantaisies Sans Risques, 3050 bd Portland, Sh. J1L1K1

COIFFEUR(SE) Devenez copropriétaire d'un salon très prospère. 864-9752.

COIFFEUSE avec expérience, temps plein ou partiel. Inf.: 843-0717

COMMIS DE RESERVATIONS
MANOIR HOVEY, North Hatly, le candidat doit être bilingue et posséder connaissance de dactylo et traitement de texte. Expérience en tenue de livres serait un atout. Travail à l'année, véhicule, bon salaire et cond. de travail (horaire fixe). Pour rendez-vous s'adresser à: M. Beyrouty ou Mme DeMarco, 819-842-2421.

CONCIERGE DEMANDÉ pour Sherbrooke.Couple 50 ans et plus, pour conciergerie 20 logs. et plus, très tranquille. Doit demeurer sur les lieux. Bien rémunéré. Disponible immédiatement. 565-2630.

COUTURIERES A DOMICILE, demandées possédant 'overlock' et plain, pour coton ouaté. Tél.: 562-6973.

COUTURIÈRES DEMANDÉES, avec expérience sur plain et overlock, travail à l'usine. Tél.: 563-9863.

COUTURIÈRES DEMANDÉES, possédant plain et overlock, pour travail à domicile dans le coton ouaté. Travail régulier. 563-9863.

CUISINIER(ERE) demandé(e), avec expérience, pour restaurant familial, 25 heures/sem. Louise, 843-7113.

«C'EST POUR TOI»
Postes de représentants autonomes dans la vente alimentaire. Véhicule fourni. Poss. de rev. 600$ et + par sem. Programme d'entraînement complet.
101-22174
Entrevue immédiatement
821-3753

FEMMES BÉNÉFICIAIRES D'AIDE SOCIALE
décidées à travailler
Nous vous offrons:
une formation pré-emploi, une expérience de travail et un salaire.
Donc si:
vous avez entre 30 et 55 ans et au moins une 7e année ou au plus un sec. IV.
Appelez-nous dès maintenant!
CENTRE D'AIGUILLAGE
564-0202
101-22226

CUISINIER DEMANDE 2-3 ans d'exp., savoir faire déjeuners et diners (pizzas, etc.), poss. temps plein. Région Windsor. 845-3515, demandez Michel.

DEMANDE COUTURIÈRES sur Plain (1 aiguille) avec exp. Tél.: **562-7772.**

ESCORTES DE CLASSE demandées, belle apparence, 21 à 35 ans. Chez ACCORD LIBRE. Inf.: 821-9250.

ESCORTES et danseuses demandées. Élégantes, jolies, soignées et bien proportionnées. Toutes nationalités. Bienvenue! 562-3797.

FEMMES D'EXP., demandées, poss. overlock, pour coton ouaté. Trav. à dom. 846-6416

GRANDE COMPAGNIE INTERNATIONAL recherche 10 personnes pour combler poste vacant pour le service à la clientèle, auto nécessaire. Pour entrevue: 565-1526.

GÉRANTS(ES) D'IMMEUBLE
Couples sérieux. Immeuble à logements multiples. Devra demeurer sur les lieux. Conditions très avantageuses. 566-1745.

ICI PAS DE CHOMAGE
Tu veux un revenu de 600$ et + par sem. véhicule fourni. Vente dans l'alimentation. Seulement ta volonté de réussir suffit.
ENTREVUE: 821-3753

IMPRIMERIE MARTINEAU INC
est à la recherche de 2 personnes compétentes pour son département infographie pour les tâches suivantes:
- mise en page et graphisme,
- ordinateur McIntosh,
- programme Page Maker Free Hand Illustrator,
- scanner photo shop,
- chambre noire, caméra processor, préparation des plaques, striping.

Expérience requise. Faire parvenir C.V. à **Imprimerie Martineau Inc,** 92 Principale nord, Windsor, Qc J1S 2C7.

INSTITUT TOP MODÈLE
Mannequins avec rémunération, pour tournée mode Black Label. Centre d'achats, discothèque. Catalogue de placement, Z-cards, photo, figuration, commerciaux. Bienvenue aux professionnels. Cours de mannequin professionnel disponibles pour les débutants. 820-9997.

JACK SPRATT WINDSOR
MÉCANICIEN
demandé, minimum 5 ans d'expérience dans les machines à coudre, base en élect. et soudure serait un atout.
Prendre rendez-vous avec
Michel Raymond, 845-7831

JEUNE HOMME PREPOSE AU BAR/HÔTE À temps plein demandé, à **LA CASA DU SPAGHETTI** Venir remplir une formule d'emploi au 3059 King Ouest, Sherbrooke. Apportez une photo.

TU VEUX TRAVAILLER, tu es sans emploi depuis plusieurs mois, tu es âgé entre 18 et 50 ans, tu as un secondaire III ou moins? Le CREME t'offre une formation de 9 semaines, pour recycler tes connaissances de base, un entraînement de 6 semaines en entreprise et t'aidera à trouver un emploi qui convient à tes capacités. Un salaire est offert pour toute la durée du programme. Pour plus de renseignements: 565-3544, Centre de Recyclage et d'Employabilité de la main d'oeuvre de l'Estrie.

OPPORTUNITÉ ASSISTANT-GÉRANT
Je suis présentement à la recherche de 2 représentants supplémentaires pour la région de Sherbrooke, dont 1 pour combler le poste d'assistant-gérant d'ici la fin de l'année 93.
Si vous possédez un Sec V ou l'équivalent et de bons antécédents, contactez
M. Marc Vachon
346-3941
101-22522x

N'ATTENDS PAS TON DERNIER CHÈQUE
Aujourd'hui tu es chômeur
DEMAIN TU SERAS QUOI?
Travailleur ☑ Assisté social ☐
*Pour trouver un emploi, **c'est aujourd'hui** que tu dois commencer.*
*Prépare ton **C.V.** (curriculum vitae) avec* **CONTACT**
Bâtis ta liste d'employeurs avec **CONTACT**
Prépare-toi aux entrevues avec **CONTACT**
*Services **gratuits** (français et anglais)*
CONTACT
Sherbrooke et les régions
822-4114
22157

JOURNALIERS(ERES)
Une entreprise située dans la région de Sherbrooke est à la recherche de candidats(es) sérieux(euses) pour compler des postes de journalier.
TACHES:
Effectuer divers tâches reliées directement à la production de produits de plastique et de caoutchouc.
EXIGENCES:
De un à deux ans d'expérience comme journalier et avoir fait preuve de stabilité d'emploi dans le passé.
REMUNERATION
Selon la structure salariale de la compagnie.
Les candidats(es) doivent compléter un formulaire de demande d'emploi au: 1755 Belvédère sud, Sherbrooke, Qc.

JUSQU'A 320$/SEM.
TRAVAILLEZ A DOMICILE découpez articles journaux. Créez votre emploi. Information COMPLÈTES sur programme unique. Envoyez enveloppe pré-affranchie: **QUEBEC/EMPLOI,** 25 Dutremblay, #303, Boucherville, J4B 7L6. (FAITES VITE!)

LES SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER
455 rue King ouest, bureau 330
Sherbrooke, J1H 6E9
Nous sommes présentement à la recherche de journaliers avec expérience pour combler des postes **temporaires** pour une usine d'envergure située en estrie.
EXIGENCES:
- Posséder un secondaire V
- Être disponible immédiatement de soir ou de nuit.
SALAIRE:
- Entre 9$ et 10$ de l'heure (prime: .40 le soir et .50 la nuit)
Si ce défi vous intéresse, veuillez communiquer avec nous au: 819-821-2427 entre 8h30 et 17h, dès maintenant.

TOI QUI BENEFICIE de la sécurité sociale et qui désire améliorer ta situation, j'ai un poste à t'offrir en télémarketing. 562-7820.

MECANICIENS D'ENTRETIEN
Une entreprise de la région de Sherbrooke spécialisée dans la fabrication de produits de plastique est à la recherche de mécaniciens d'entretien.
TACHES:
Faire l'entretien de la machinerie hydraulique, pneumatique et mécanique, monter et ajuster les moules de production.
EXIGENCES:
Une formation relié au domaine de la mécanique et une année d'expérience connexe.
REMUNERATION
Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: **GROUPE PPD INC.** a/s Direction des Ressources Humaines, 1755 Belvédère sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4E4

PRESTATAIRES DE LA SECURITE DU REVENU Si vous détenez un secondaire 5, un D.E.C. un B.A.C. ou possédez tout autre diplôme, que ce soit en administration, en informatique, quelle que soit votre profession, il se peut que je puisse vous aider à retourner sur le marché du travail.
Une subvention au salaire est possible si vous rencontrez les exigences du programme. Nous avons aussi besoin de cuisinier (ère)s, serveur (euse)s aux tables, préposé (e)s aux caisses, etc. etc.
Un C.V. sera exigé. Contactez-nous:
Les Entreprises Culturelles et Sociales
Corporation Intermédiaire de Travail. a/s Robert Roy. Tél.: (819) 563-0605

PROGRAMME E.X.T.R.A. (bénéficiaires de l'aide sociale), service d'entraide l'Aviron recherche gardiens (nnes) d'enfants voulant vivre une expérience enrichissante avec plusieurs avantages. Inf., du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30: 829-0881.

RESTAURANT FRANCAIS est à la recherche d'un serveur(euse) diplomé(e) de l'I.T.H.Q. Très bonne connaissance des vins. Références exigées avec c.v. Appelez Michel après 15h: 346-6339.

☆☆☆☆☆☆☆
TEMPS PLEIN ou PARTIEL
Jeunes personnes de 18 ans et plus, recherchées pour faire étude de marché auprès d'une clientèle commerciale. Automobile nécessaire. Aucune expérience nécessaire. Opportunité d'avancement. Pour entrevue.: 820-9960.
☆☆☆☆☆☆☆

VILLAGE MONT ORFORD
Complexe de condominiums. Personnel demandé pour l'entretien ménager. Temps plein. Doit être disp. fin de sem. Inf.: 847-2662, ext. 109, Christiane Aubé ou Jean Simoneau.

VOYAGE CONSTELLATION, est à la recherche d'agents extérieurs dynamiques. Avec clientèle un atout. Demandez Carole: 845-9121.

102 TRAVAIL DEMANDÉ

AIDE-CUISINIÈRE demandée. Expérience requise. 20h/semaine. Salaire minimum. Tél.: 562-6903, 565-4363.

COMMIS COMPTABLE, 17 ans d'expérience, dans le domaine de la comptabilité, ferait comptabilité générale (tenue de livre, paye, facturation, conciliation banquaire, rapport TPS, TVQ, rapports à la CCQ, etc.), spécialisée dans le domaine de la construction. Peut fournir C.V. sur demande. Diane 832-2763.

DISPONIBLE POUR ENTRETIEN MÉNAGER à votre résidence. Pagette: 823-4090. Rés.: 822-3670.

FATIGUÉ DE FAIRE DU MENAGE? moi j'adore frotter! **Tél.: 569-2193** Judith.

FERAIS TENUE DE LIVRES
Payes, états financiers. Appelez Réjeanne: 564-1983.

POSSEDE BACKHOE et petite pelle, disponibles pour installation champs d'épuration, fosses sceptiques, excavation en général et terrassement. Tél.: 820-0267

103 VENDEURS-VENDEUSES

VENDEURS, VENDEUSES
Alimentation, opportunité de gérer votre propre entreprise, sans mise de fonds. Si vous êtes ambitieux (se) et autonome, revenus possibles minimum: 500$ et plus par semaine.
S.V.P. contacter M. Cash au: **346-9169**

Vous croyez que l'immobilier stagne?
Détrompez-vous! Cette année, les agents les plus compétents des Cantons de l'Est arrivent difficilement à fournir à la demande!
SERIEZ-VOUS INTÉRESSÉS À VOUS JOINDRE À UNE ÉQUIPE DÉVOUÉE DE PROFESSIONNELS?
Il vous suffit de posséder:
- de la ténacité et une attitude positive;
- un diplôme de secondaire V ou l'équivalent;
- les ressources vous permettant d'investir en un programme de certification pour graduer à Noël;
- nos meilleurs agents gagnent des salaires qui pourraient concurrencer avec les avocats, les comptables, les notaires, etc.

Téléphonez dès aujourd'hui pour une entrevue confidentielle.
ROYAL LEPAGE
SHERBROOKE 563-9834
COWANSVILLE (514) 263-7711
*Les applications se limitent à un maximum de 15 étudiants.
22383

103 VENDEURS-VENDEUSES

VENDEUR ou VENDEUSE
À TEMPS PARTIEL
Notre client, l'un des principaux manufacturiers au Canada dans le domaine pharmaceutique, est présentement à la recherche d'un représentant à temps partiel permanent dans la région sherbrookoise.
Ce poste convient idéalement à une personne ayant des obligations familiales et qui souhaite travailler entre 24 et 32 heures par semaine.
Les candidats doivent posséder d'excellentes habiletés en communication et une voiture de modèle récent. De l'expérience en mise en marché sera un atout.
Taux horaire + kilométrage + prime
Excellente formation
MCA
S'il vous plait, appelez au
(416) 850-5546,
le vendredi 27 août
entre 10 h et 15 h
22653

POUR REGION de SHERBROOKE recherche personnes dynamiques avec expérience dans la vente, accréditées par Hydro-Québec de préférences. Rendez-vous qualifiés fournis. Revenus et bonus très élevés. Si intéressé communiquez avec Cécile entre 9h et 17h 514-641-1351

VENDEUR POUR BOUTIQUE de sport à Sherbrooke et Magog avec expérience. Discrétion gar. auprès de votre employeur. Tél.: 822-3077.

104 GARDIENS-GARDIENNES

CHERCHE DAME DYNAMIQUE avec exp., non fumeuse, pr garder 2 enfants, 2 et 8½ ans, 5 jrs sem., coin Ch. Ste-Catherine et Ch. North Hatley, 2 km de l'Univ. Lyne M.: 566-8402 ou 823-9870.

DAME BILINGUE (de préférence) demandée pour garder chez-moi, 2 garçons (7-9 ans), 5 jours/sem., de 15 h à 17 h + congés scolaire et faire légers travaux ménagers. A St-Denis de Brompton, 846-2468.

DEMANDE GARDIENNE CHEZ MOI
Rue Vimy, R. Forest, 2 enf.,
4-5 ans, lun. au jeu. 30h/sem. 4$/hre. Tél.: 820-0620.

GARDIENNE Dame avec expérience, 55 ans, possède auto, irait garder à votre domicile, jeune bébé fiable, honnête, non fumeuse, références. le jour ou 16h à minuit. 563-3454

RECHERCHE GARDIENNE expérimentée, pour garder fillette de 9 mois, à la semaine. Secteur est, près 10e Ave nord. 822-1067.

123 COURS PRIVÉS

ATTENTION cours rattrapage indi., 35 ans exp., orthopédagogue. Prix spécial. Succès assuré. 569-6071, 868-1645.

COURS PRIVÉS DE FRANCAIS: orthographe et récupération, à tous les niveaux. Résultats garantis. Tél: 563-6736, Denise.

JARDIN DE L'ENFANCE PRE-MATERNELLE. Orthopédagogue, 35 ans expérience. Début 30 août 93. 569-6071.

PIANO POUR JEUNES ET ADULTES Examen si désiré. Pour information: 565-4465.

WORD PERFECT
Lotus, dBase, DOS, Windows, cours intensifs. 562-2428.

WordPerfect
LOTUS
Cours intensif. 564-3134.

142 GARDERIES

1 PROGRAMME EDUCATIF
axé sur les sciences naturelles, mais le plus important c'est **votre enfant.**
AU COEUR DES MÉSANGES
boul. Université 562-2385.

2 GARDIENNES se sont réunies pour offrir un service de garde de qualité en garderie. Nourriture saine, terrain clôturé, salle de bricolage, très bien situé. 18 mois et +. Quatre places disp. Jour: 820-2508, soir: 822-0009 ou 565-1581.

ATTENTION! GARDERAIS ENFANTS chez-moi, lundi au vendredi, avec expérience et références. 346-4652. Secteur parc Desranleau.

AVEC EXPÉRIENCE milieu stimulant, max. 3 enfants, quartier est. Brigitte 823-7988, 847-3494

CHEZ BOUFFI garderie familiale de 2 à 5 ans, maximum de 4 enfants, éducatrice spécialisée, jeux et jouets éducatifs, quartier nord (rue Ontario). Elaine; 565-5980.

DEAUVILLE service de garde 'Les Amis de Marjorie', peut accueillir votre petit trésor de 0 à 6 ans, dans un endroit calme et chaleureux. 864-6402.

DISPONIBLE POUR GARDER du lund. au vend., 2 ans et plus. Diner-garde après l'école-journées planif., près école Rock Forest. 821-2597

ECOLE PLEIN SOLEIL
PRE-MATERNELLE - 4 ans
MATERNELLE - 5 ans
Option: journée complète avec demi-temps en **ANGLAIS.**
Inf.: Huguette Larose 569-8359.

EST
GARDERIE DES JONQUILLES
Bienvenue les amis (es)
573, Des Jonquilles
566-1501

FLEURIMONT. Garderie en milieu fam., 18 mois et +, 2 places disponibles. Réf. et reçus. Suzanne: 565-1692.

GARDE EN MILIEU FAMILIAL activités adaptées aux besoins de l'enfant. Bricolage, saine alimentation. Formation en éducation. Reçus d'impôts. Près Triolet, école primaire Champlain. 564-1723

GARDERAIS CHEZ MOI, enfants, 18 mois à 5 ans, expérience en garderie, demeure à Fleurimont, grand terrain. Demandez Line 822-0995.

GARDERAIS ENFANTS 7 jrs/sem., jour et nuit, temps plein ou partiel, avec références. Fleurimont. Tél.: 565-9843.

JARDIN D'ENFANTS, 3 à 5 ans, en milieu familial, quartier nord (rue Gaultier), axé sur les arts, nature. Service de garde en p.m. BAC en enseignement. Tél.: 565-9374.

MAMAN de 2 enfants, garderait enfants chez-moi, du lundi au vend. Boul. Alexandre. 563-6795 Marie-France.

MAMAN TU CHERCHES une seconde maman pour ton bébé ou ton grand? Je suis là. Non fumeuse, alimentation saine. J'ai grand coeur, grande maison avec cour. 0 à 5 ans. Mimi, rue Martin, Rock Forest. 565-9548.

NOUVELLE GARDERIE,
en milieu familial, R. Forest, rue Gabriel, 8 ans d'exp., réf. et reçu. Nancy: 822-4255.

142 GARDERIES

PRE MATERNELLE
'Les amis(es) de Fleurimont'
Quelques places disponibles pour septembre. **563-4273.**

143 SERVICES DIVERS

A BAS COMPTE Réparations de cheminées, solage, trottoirs, couvertures, peinture, etc. 569-2350.

A BAS PRIX Rénovons. Spéciment, solage, brique, couverture. M. Robert: 346-0511.

ABATTAGE POULET dinde, caille, faisan. Réservation: 569-7373, 838-5782.

ATELIER DÉBOSSELAGE-PEINTURE
20 ans d'exp. dans l'automobile. Travail garanti. Estimation gratuite. Règlement d'assurances. Équipement industriel de sablage au jet. Auto de courtoisie. Antirouille gratuit sur travaux. Prix à partir de 900$. Demandez Gilles: 878-3936.

AVEZ REPARATIONS A FAIRE; menuiserie, peinture, taillage de haies, etc. **563-1942.**

BRIQUETEUR compétent, spécialiste, ferais réparations de cheminées et murs de tous genres. Tél.: 565-1911.

COUTURIERE très perfectionniste, fait confection & réparation de tous genres. Ap. 18h.: 566-8384.

DRAINAGE 250$ et +
FISSURE 50$ et +
EPOXYJECTION: 564-0561

FERAIS REPARATIONS
tous genres, peinture, etc. Jean: 823-7459.

FINITION DE SOLAGES
crépi, stuc - petites roches de couleurs. Les Stucco Sherbrooke, Stéphane: 846-3376 laisser message, 846-3693. Pag. num.: 822-7436.

INFILTRATION PROBLEMES DE SOLAGE
HYDRO-JECTION, les soudeurs de béton. Travaux gar.
Estimation gratuite. 564-6010

INFILTRATION problèmes de solage
Estimation gratuite
travaux garantis
EPOXY **PRO INC.**
821-3737

J'OFFRE MES SERVICES. Dame de compagnie. Bonnes connaiss. médic. 562-7300.

JEAN-PIERRE LEROUX
SOUDURE LEROUX
Aluminium - Acier
Acier inoxydable
Fabrication de tous genres
679 chemin Galipeau
Ascot Corner
Tél: 819-562-1011

MENUISIER 25 ANS D'EXPER. membre APCHQ. Couvertures, patio, trav.exter. et intér. pour résidentiel ou commercial. Prix défiant toute concurrence. 346-2516 ou pagette: 822-7531.

NETTOYAGE DE TAPIS, à la vapeur, aussi divan, intérieur d'auto, etc... Estimation gratuite. 569-6601

NETTOYAGE DE TAPIS et ameublement, estimation. Tél: 846-4238, pagette: 821-6810.

NOUS RAMASSONS DE TOUT de la cave au grenier (sans frais). **562-4041** Yvan.

PEINTURE & TAPISSERIE
propre, impeccable, garantie. 823-0003.

PEINTRE-PLATRIER
Peinture, tapisserie, joints, stucco décoratif. D. GAGNÉ: **564-0948.**

PROBLEMES DE TOITURE
D.R. COUVREUR
TEL: 832-3189

SERV. PHOTOS/VIDÉO
pour vos partys privés... et en général. Discrétion ABSOLUE!!! 562-9419

TOITURE
BARDEAU D'ASPHALTE
La Meilleure qualité et les meilleurs prix en Estrie
Estimation. R. Lavoie: 822-0533

VAN ET TRAILER louerais mes services avec van et trailer. **562-4041** Yvan.

146 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT
Hertel Enr.
Service et professionalisme
A PRIX IMBATTABLE
4640 boul. Bourque. 823-0204

FERAIS DEMENAGEMENT ou transport à la grandeur de la Province. 846-6735

PETIT DÉMÉNAGEMENT Chevy Van et trailer. Nous sommes assurés. **562.4041** Yvan.

148 PAYSAGISTES

A. PINGATORE TERRASSEMENT
Vente et pose de tourbe cultivée, cèdres posés ou livrés, transport de terre brune ou noire en petites quantités. 566-5907.

AMÉNAGEMENT ET ENTRETIEN
Aménagement Paysager de l'Estrie
Élaboration de plans et croquis
Aménagement paysager
Mur de soutien et pavé
Bassin d'eau
Structure de bois
Pose de tourbe et de cèdres
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 569-4719

ARBRES DÉCORATIFS boules et pyramides, 15$ ch., cèdres pour haies livrés ou posés, tourbe de champs ou cultivée, aménagement paysager, est. gratuite, ouvrage garanti. R. Demers. 563-5946.

CEDRES A VENDRE
et toutes sortes de paysagement. Tél.: 562-6780.

148 PAYSAGISTES

CEDRES A VENDRE
cultivés ou sauvages, 2 à 3 pi: 1.50$ ch; 3 à 4 pi: 2$ ch; 4 à 6 pi: 3.25$ ch: 6 à 8 pi: 8$ ch. Taxes en sus. Aussi sapin, pin, épinette 5 à 6 pi. Inf.: 819-847-0646.

CEDRES POUR HAIE
2 à 3 pi: 1.50$; 3 à 4 pi: 2$; 4 à 6 pi: 3$; 6 à 8 pi: 5$. Plantation si désiré. Renseignements gratuits. 30 ans d'expérience. Tél: 843-3642.

PAYSAGEMENT, TERRASSEMENT mur de soutien, patio, tourbe, taillage d'arbres. Travail professionnel. 562-0308.

PRO PAYSAGE ENR.
Paysagiste. Spécialités: aménagement paysager - pavés imbriqués - murs de soutien - terrassement. 563-0645. Estimation gratuite.

R. THIBAULT très belle tourbe de champs, livrée ou posée. Haies de cèdre. 562-3205.

SERVICE D'ENTRETIEN COURTOIS INC. (1986)
566-6868
Taille de haies et d'arbustes de tout genre.

TAILLAGE DE HAIES
& émondage d'arbres. Bas prix! Estimation gratuite. 346-4368.

TOURBE DE CHAMPS livraison rapide, gros ou détail. Tél: 822-7701 ou 822-1201, soir.

VENTE DE CÈDRE de 2 à 3 pi., 1$ ch.; 3 à 4 pi., 1 50$; de 4 à 6 pi., 2 25$. Tél: 876-2876.

VOUS CHERCHEZ QUELQU'UN d'expérience pour tailler vos arbres, haies de cèdres et autres sortes ou arbustes de toutes sortes. Bon prix. Estimation gratuite. Le soir: 838-5220.

161 BICYCLETTES À VENDRE

LIQUIDATION DE VÉLOS
Tél.: 822-3077.

162 TRACTEURS

4X4 DIESEL,
(16.5 C.V.), Mitsubishi.
Prix imbattable...
ROFREX HYD LTEE 843-5988

TRACTEUR INTERNATIONAL 434, 3 550 heures, servo-direction. Prix: **4000$** discutable. Tél. entre 18h et 21h, 849-3964, région Coaticook.

TRACTEUR M.F. 135 au gaz, multi power, chargeur frontal M.F., souffl. à neige, lame à terre, génératrice 20,000 W. 514-546-4491.

165 MOTOS-SCOOTERS

4 ROUES YAMAHA Warrior, 92, 350 cc., très propre, comme neuf. 849-4116

ACHETONS MOTOS
PAYONS COMPTANT
GRAND PRIX D.L.
RAMASSAGE GRATUIT
1-800-363-5000
(ouvert jusqu'à 21h)

MOTO-CROSS YAMAHA YZ 250 1987, bonne condition, 1100$ nég. Cause: départ. Tél: 823-9012.

RM250 1990, refait à neuf. Faites votre offre!. Ap. 16h30 Daniel 829-0725.

YAMAHA trail route 350 cc., 1993, comme neuf. Tél.: 849-6239

166 REMORQUES

REMORQUES 45 PI. à louer pour entreposage, ou à vendre.
LUC ROUTHIER: 562-3539, rés. 562-6217, garage.

168 CAMIONS

1988 VOLKS WESTFALIA, camper, bas millage, aut., t. équipé, super propre. Jour: 569-9725, soir: 563-5351.

AEROSTAR XL 1990, allongé, équipé, 65,000 km, gar. prol., très propre. Tél.: 562-6378.

CAMION d'ARMEE bleu, 6 roues motrices, 3 essieux, mot. neuf, très bonne cond., 2000$ nég. 878-3141

DODGE 1979, Li'l Red Express Truck (1 vrai), mot. 360, aut., air (Floride). Marchand 565-0118.

DODGE RAM 150 1989, v-8, bonne condition. Après 18H.: 563-4106.

FORD RANGER 1988, King Cab, 4 x 4, encore sur garantie. Prix: 6000$. Tél: 845-3774

GMC PICK UP 4X4, 1988, boite courte, tout équipé, moteur 350 neuf, condition A-1, 8,800$ nég. Après 18h.: 838-5866.

JIMMY 90 4 x 4, 4.3 L,
67 000 km, bal. gar.,
12 200$. 819-842-4552.

PARTICULIER Pick-up Ford 1992, mod. F250, **4x4,** diesel, cabine allongée, boîte Leer, 40,000 km, parf. cond., 2 tons de bleus, prix ferme, 23,000$. 843-2874.

PETIT CAMION FORD 1989 4 cyl., en très bonne condition. Tél: 562-3205.

PICK-UP CHEVROLET SILVERADO 1992, comme neuf, équipé au complet. Tél: 820-7709, après 17h.

PICK UP GMC ½tonne, 1981, avec boîte fibre de verre. Bonne condition. Inf. après 17h: 821-4667.

170 AUTOS À VENDRE

300 ZX 1986 TURBO, bas millage. Perle rare! 822-1596, 843-3750.

500$
Ford Tempo '85, 4 p., autom., freins neufs, en bonne cond. Tél.: 864-7090.

ACHETONS AUTOMOBILES pour pièces. **VENDONS** automobiles d'occasion. Pièces d'Autos F. Labrecque. Tél: 846-6786.

ACHETONS AUTOS vendons pièces usagées. Pièces d'autos Fleurimont, 564-5020

ACHETONS VIEILLES AUTOMOBILES pour 'scrap'. Vendons pièces d'autos. Inf.: 569-0733.

ATTENTION
Nous achetons véhicules
de 1987 à 1993
Autos B. Turcotte Enr.
346-6782

AUBAINE! Renault Encort, man., mot. 1.6 L et transm. A-1, à vendre pour pièces. 884-5493

AUBAINE BERETTA, 88, 4 cyl., méc. A-1, 110,000 km., 4,500$ nég. J.-F.: 346-5728.

BEAUMONT 1968 2 portes, 2000$; **FORD 1958,** 4 portes, 4000$. Tél.: 562-4424.

BMW 325i
1987, 4 ptes. Prix: 11 000$.
Tél.: 562-3283

BONNEVILLE SE 1989 tout équipée, comme neuve. Bel Horizon Autos: 821-3688 m.

BUICK PARK AVENUE 1981, méc. A-1, prix à discuter. 821-2636

BUICK RIVIERA 81 V8, 5.0 l, 98 000 km, tout équipée. 2950$. 846-0011, 562-5118

CAMARO BERLINETTA 1983 auto., t-top, mécanique et peinture A-1. 2 500$ nég. 829-1086.

170 AUTOS À VENDRE

CHEVETTE '85 2 p., 98,000 km, man., 5 vit., prêt pour l'hiver. Bonne cond. 875$. 868-2265.

CHEVROLET CELEBRITY 1984 V-6, 2.8 l, auto. 4 vit., très propre. 1650$. 846-0011, 562-5118

CHEVROLET CORSICA 1988 5 portes, 90,000 km, très propre, 3500$. Après 18h: 563-8891.

COLT 200 GT 1991
prix: 6 600$. Tél: 846-2908.

COLT 88, man., 2 p., hatchback, 103,000 km, très propre. Aubaine! 2900$. 564-0294, ap.17h.

CORVETTE 1986, t. équipée, système d'alarme, 67,000 km, très propre, peinture neuve, 16,000$. Cause: achat plus récente. 828-3156.

COUGAR 1983 68,000 km., en plus 4 pneus à neige, prix: 600$. Tél: 569-1772.

COUGAR LS 1990, équipée, 70 000 km, moteur V-6, 3.8 l. Balance de garantie de 5 mois. Tél.: 823-9911.

DODGE OMNI 1988, 70,000 km., auto, très propre, excel. cond., 2,750$. 563-4955.

FIREBIRD 1986 vitres élect., T-Top, V-6. Tél: 821-0267.

FORD AEROSTAR 1987
moteur V-6, 5 passagers, en très bonne condition. Inf.: 864-6642.

FORD ESCORT 1985, rouge, 4 p., mot. 1.6 li., 5 vit., bonne cond. 1,200$. 566-5760.

FORD ESCORT 88,
fam., 75 000 km. Tél.: 564-4414.

FORD ESCORT LX 86
111,000 km, mot. 1.9, en bon état, propre. Tél.: 565-8434.

FORD TAURUS 86, bien équipée, 4 portes, prix à discuter. Tél: 564-7841.

GRAND AM 1988 très bonne cond., très propre, 3800$. **569-3738** après 5 h.

GRAND AM 1989 2 tons, 5 vit., pneus 'mags'. Prix: 4000$. Tél: 849-7661.

GRAND PRIX SE 1990. rouge clair, exc. cond., t. équipée, roues magnésium, 48,700 km, prix demandé: 13,500$. rés.: 569-5318, trav.: 820-3190.

HONDA ACCORD 1985, h.b., auto., 79,000 km., bon état. Bel Horizon Autos: 821-3688.

HONDA ACCORD 1991, EXR 4 p., 4 cyl., t. équipée, 95,000 km, non fumeur, propre, exc. cond. 17,000$. 864-4801.

HONDA PRELUDE 88 SI
98,000 Km, 6000$. 822-5921.

HONDA PRÉLUDE 88 SI, 4WS, rouge, 5 vit., 128 000 km. Parfait état. 7500$. 847-2236.

HYUNDAI 87, 138 000 km, peinture neuve. Bonne condition Tél.: 563-1248, 563-5176.

ISUZU 1991, Impluse, RS turbo, air, 4 roues motrices, freins ABS, vitres élect., syst alarme. Garantie 125 000 km. Tél.: 564-1738.

MINOUNES
au 241 BD BOURQUE
OMERVILLE
(près de Magog Mazda)
ACHETONS ET VENDONS
868-7676, marchand

NISSAN SENTRA 89, 105,000 km., 2 p., excellente condition, 5,000$. 562-2234.

OUIMETTE AUTOMOBILES INC
ACHETONS véhicules '87 à '93
Nous payons les meilleurs prix
5475 Bd Bourque, R. Forest
864-6811, 864-6812

PLYMOUTH HORIZON 1984 bonne condition, 850$. Tél: 563-9456.

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE MEMPHRÉMAGOG
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HATLEY

AVIS PUBLIC
Demande de soumissions
Entretien d'hiver des chemins de la Municipalité

La Municipalité du Canton de Hatley demande des soumissions pour l'entretien d'hiver des chemins sur tout le territoire de la Municipalité, pour une période de trois (3) ans, soit les hivers 1993-94, 1994-95 et 1995-96.
Les instructions aux soumissionnaires, le projet de contrat à intervenir et les formules de soumissions sont disponibles au bureau de la Municipalité situé au 135, rue Main à North Hatley, du mardi au vendredi inclusivement, entre 13 h 00 et 16 h 30 à compter du 25 août 1993. Seules les soumissions présentées sur ces formules seront valables.
Les soumissions seront reçues au bureau de la Municipalité jusqu'à 16 h 30, le 2 septembre 1993. Elles seront ouvertes le 2 septembre 1993 à 19 h 30, lors de la session spéciale du Conseil, à l'Hôtel de Ville du Canton de Hatley.
La Municipalité ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
DONNÉ À NORTH HATLEY, le 25e jour d'août 1993.
France Boisvert
secrétaire-trésorière
57051

170 AUTOS À VENDRE

PLYMOUTH CARAVELLE 1984, 2.6 L, 4 cyl., aut., seul. 88,000 km, avec console au plancher, toit ouvr. Aucune mécan. à refaire. Carross. aucune rouille. 562-5118.

PLYMOUTH SUNDANCE 1989, 2.2 L, 49,000 km, 5 vit., pneus neufs. A voir! 4,900$. 822-1778.

PLYMOUTH VOYAGER 1986, 2.6 li., aut., tête de mot. neuve, 5 places, très propre, 4,200$. Ap. 18h: 828-2357.

PONTIAC 6000 LE 1987 4 portes, 2.5 Litres, tout sauf air, Bel Horizon Autos. 821-3688.

PONTIAC ACADIAN 1986 mécan. fiable, inspectée. 1150$. 562-5118.

PONTIAC FIREBIRD SE 82, 6 cyl., 4 vit., vitres élect., 4 mags, peinture récente, am-fm cass., méc. A-1, 1,650$ nég. Tél.: 569-1970.

PONTIAC SAFARI 1980, 'station wagon' fam., pneus neufs, batterie neuve, trans. autom. reconditionnée, freins, démarr., chaufferette renouvelée, mot. 214,000 km. Tout fonctionne bien. 550$ non nég. **829-0127** laiss. mess.

PONY 87, bonne condition, 900$. Après 17h30: 566-2157.

PULSAR, 83 très propre, toit ouvrant, air clim., bas millage. 847-0369

RENAULT ALLIANCE 85
4 p., man., 134 000 km, exc. état., 800$. Aussi Stellar 85, très propre. Prendrais échange. 562-7604.

SAISIE ET SURPLUS Ford Chevy, camions, motos, bateaux à partir de 100$. Message enrg., 24 h. Tél: 514-851-0077.

SUBARU 1990, traction intégrale, tout équipée, auto., 76 000 km. Balance de garantie. Pneus et freins neufs. Excellente condition. Prix: 9 300$ nég. Tél.: 832-4683.

170 AUTOS À VENDRE

TERCEL DX COUPÉ 1989 5 vit., méc. A-1, bla. de gar. Toyota 94, 5950$ nég. 563-2048.

TOPAZ 1990 bronze, 48,000 km, 4 p., aut., air clim., radio, 5 pneus neufs, A-1, 5,200$. 563-1182.

TOYOTA CAMRY LE 87, manu., 98,000 km., excellente condition. Après 17h.: 562-7825

TOYOTA COROLLA 1985
4 p., 5 vit., 130 000 km, 1 seul prop., 1300$. Tél.: 346-6061, 563-8488

TOYOTA COROLLA 1986 4 portes, auto., air, très propre. Bel Horizon Autos: 821-3688.

TOYOTA COROLLA LE 1989, parfaite condition, 1 seul propriétaire, gar. 18 mois, 118,000 km., rouge vin, 5 vit., 6,900$. 820-1740

TOYOTA TERCEL 1988 Berline, 2 portes, manuelle, toit ouvrant, radiocass., 78,000 km. Inf.: 563-5237.

TOYOTA TERCEL FAM. 4x4, 1986, 160,000 km, 2,900$. 837-2580 ap. 17h.

TOYOTA TERCEL familiale 1986, man., 5 vit., 196 000 km, bonne cond., verte. Informations au 566-6935, demandez Francine.

TRANSPORT D'AUTOS 7 jours sur 7, de 8 h à 20h. Pas de T.P.S., autos, camions, motos, skidoos, roulottes, remorques etc. LES AUTOS S.I. 842-4435, 823-4839 cell.

VOYAGER PLYMOUTH 84 2.6 auto., radiocass., 7 passagers, 4500$, en très bonne condition. 569-7881.

VW SCIROCCO 1988 132,000 km., 5 vit., toit ouvrant, vitres élect., 'mags', impeccable! 6250$. 878-3893.

171 AUTOS À LOUER

LES AUTOMOBILES V. BEAUDOIN INC. Vente & location voitures usagées. Court & long terme. 42 St-Laurent, Windsor. 845-4530, 845-4143

Faux billets de 20 $ saisis à Sherbrooke

Sherbrooke (AB)

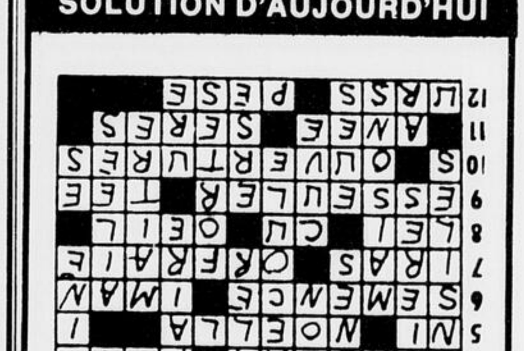
La vigilance d'un commis de dépanneur a permis à la police de Sherbrooke de mettre la main au collet d'un individu qui a tenté de lui refiler un faux billet de 20 $, hier soir, vers 19 h.

L'individu s'était présenté au comptoir du dépanneur Parc Fruits et légumes, au 9 de la rue Parc, en payant deux bières avec un billet de 20 $ plié en deux.

Le commis Bruno Lamarche a constaté que le billet était inhabituel en le dépliant pour le mettre dans la caisse après avoir donné la monnaie au client. Il a aussitôt jeté un coup d'oeil en direction du véhicule de l'individu et il a relevé le numéro de plaque puis il a signalé le tout à la police, qui a intercepté le véhicule à l'angle des rues King et Cathédrale.

Trois individus étaient à bord, et ils ont été conduits au poste de police. Les trois hommes, qui viennent de l'extérieur de la région, avaient vraisemblablement d'autres faux billets en leur possession, et la police a demandé un mandat de perquisition en règle pour fouiller le véhicule. La GRC, dont relève les causes de fausse monnaie, a été prévenue.

SOLUTION D'AUJOURD'HUI



ENCAN
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE
BUREAU COURTIER D'IMMEUBLES,
5 SUCCURSALES DE QUÉBEC MÉTRO
SERONT VENDUS PAR
ENCAN PUBLIC,
EN LOTS DÉTAILLÉS,
AU 710, RUE LAVIGERIE, COIN GALT EST,
LE SAMEDI 28 AOÛT À 10 H.

Plus de 100 bureaux:
bureaux exécutifs, bureaux en L, tables rondes de conférence, grande table de conférence; idéal pour étudiants: 17 bureaux 24 x 48 avec tiroirs de métal, bureaux 24 x 48 avec 2 et 3 tiroirs, 15 bureaux avec écran, matériel gris, 20 bureaux d'agents avec écran; plus de 50 chaises en tissu sur roulettes, 50 chaises de compagnon, 35 chaises empilables; photocopieur XEROX 1020; filières latérales à 2, 4 et 5 tiroirs; filières horizontales 2, 3 et 4 tiroirs; machines à dactylographier Canon, Xerox, IBM, Sharp et Olympia; imprimante; claviers; écrans; tableaux magnétiques; agrafeuses; classeurs; panier à lettre; poubelles; coffre-fort; petit réfrigérateur; 4 fours micro-ondes; téléviseurs 3 Fay Canon Toshiba; comptoirs de magasin; bibliothèques; conditionneur commercial mural 5 tonnes, "rode" à souder 1 000 lb dans tous les numéros et diamètre; étagères en métal; 5 tablettes de 12 po, 18 po, 24 po x 48 po; 12 sections de «ready rack» industriels ou entrepôt 24 po large x 8 pi long;

ÉLÉVATEUR (LIFT) AU GAZ PROPANE CLARK - ÉLÉVATEUR 3 SECTIONS - CAMIONS FORD, MODÈLE COF 1987

Inspection: vendredi 27 août de 9 h à 17 h
Conditions de vente: 25% dépôt
Solde comptant ou chèque certifié
Téléphone sur les lieux: (819) 563-6347

LES ENTREPRISES F.R. ENR.
ENCANTEURS - LIQUIDATEURS
1015, rue Galt Est, coin Lavigerie
Sherbrooke
Tél.: (819) 563-6347
Télec: (819) 563-3860
57054

Décès, Avis, Remerciements

IN MEMORIAM

BERGERON (M. Jacques)
67 ans, Canton Ascot
BERNARDIN (M. Bolduc)
63 ans, Waterville
CANTIN (M. Wilfrid)
81 ans, Disraéli
CARON-OUELLETTE (Marie-Jeanne)
86 ans, Sherbrooke
CHARRON (M. Robert)
57 ans, Sherbrooke
CHARTIER (M. Hormidas)
81 ans, Windsor
COUTURE (M. Noël)
65 ans, Drummondville
COUTURE (M. Raoul)
79 ans, Drummondville
DESFOSSES (M. Clément)
66 ans, St-Eugène de Drummond
DUFOUR (Mlle Annette)
69 ans, Drummondville
GIGUERE (Mme Raymonde)
66 ans, Drummondville
JEAN (M. Algea)
65 ans, Sherbrooke
LAPOINTE (M. Adjutor)
97 ans, East Angus
LEMAY (Mme Gabrielle)
61 ans, Ste-Clothilde de Horton
LEMAY (M. Léonard)
84 ans, Bromptonville
PAGÉ (M. Laval)
81 ans, Sherbrooke
PEPIN (Mme Anna)
86 ans, Magog
POULIN (M. Bruno)
29 ans, Martinville
PROVENCHER (Mme Marie-Ange)
79 ans, Victoriaville
ROYER (M. Noël)
59 ans, Coaticook

E. PROVOST MONUMENTS
offrent leurs plus sincères condoléances à toutes les familles éprouvées par la perte d'un être cher.
(Lettrage - réparation au cimetière)
20, 15e avenue Nord (voisin McDonald)
Sherbrooke, J1E 2Z6 569-1700
21406x

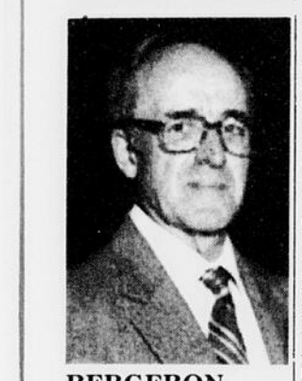


LEMAY
Léonard

— Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 22 août 1993, est décédé monsieur Léonard Lemay, à l'âge de 84 ans, époux de Mélina Desjardins, demeurant à Bromptonville. Le défunt repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Arthur Bélisle Enr.
72 rue Larocque, Bromptonville, Qc
Téléphone: 846-4454
Louise Alix, directrice

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 55. Funérailles le mercredi 25 août 1993, à 11 h, en l'église Sainte-Praxède. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Monsieur Lemay laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Mélina; ses enfants adorés: Carmen (Jean-Marie Auger); Marcel (Jacqueline Castonguay); Gilles (Thérèse Picard); Noëlla (Michel Gauthier); ses 16 petits-enfants et ses 12 arrière-petis-enfants; ses frères et ses soeurs: Marie Lemay; Léo Lemay (Rollande Hamel); Simone Lemay (Achille Roy); Gérard Lemay (Irène Poulin); Adrien Lemay (Lilliane Turcotte); Marie-Ange Boulanger (feu Cléophase A.); Noëlla Gaudreau (feu Maurice); Lucien Lemay (Georgette Roy); Gilles (Hélène Proulx); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Rose Anna Desjardins; Aurore Desjardins; Yvonne Carrier (feu Donoza); Lucia Desjardins (feu Armand Auger); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Centre Hospitalier Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à leur père. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la SOCIETE CANADIENNE DU CANCER, 204 rue Wellington nord, bureau 4, Sherb. Qc, J1H 5C6.



BERGERON
Jacques

— A Sherbrooke, le 22 août 1993, est décédé monsieur Jacques Bergeron, à l'âge de 67 ans, époux de Mme Rollande Gladu, demeurant au Canton d'Ascot. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h et MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le mercredi 25 août 1993, à 14 h, en l'église du Précieux Sang. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, M. Bergeron laisse dans le deuil ses enfants: René (Guylaine Ouellet), Boisbriand; Alain (Nicole Boisvert), Sherbrooke; François (Danielle Bertrand), Lachenaie; Pierre, Sherbrooke; Marie (Marc Charron), Deauville; Nicole (Sylvain Loignon), Sherbrooke; ses petits-enfants: Marie-Audrey, Samuel, Julyève, Mireille, Amélie, Guillaume; ses frères et ses soeurs: Raymond (Angélina Caron), Floride; Mariette (feu Jean-Paul Arsenault), St-Hilaire; Fernand (Gery) Co. Britannique; Jean (Rollande Lague), St-Hyacinthe; Lucille (Claude Blain), St-Hilaire; Hélène (Fernand Thisdale), St-Hilaire; ses beaux-frères et belles-soeurs: Claire (Fernand Perreault), Beloeil; Marcel (Yvette Dubé), Brossard; Gaétan (Roger Grenon), Varennes. En guise de sympathie la famille apprécierait des dons à la FONDATION DU CENTRE N.D. DE L'ENFANT, 1621 rue Prospect, Sherbrooke Qc, J1J 1K4 ou l'ASSOCIATION DE LA PARALYSIE CEREBRALE, 112 Wellington sud, Bureau 210, Sherb., Qc.

BOLDUC
Bernardin

— Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédé monsieur Bernardin Bolduc, à l'âge de 63 ans, fils de feu Bernard Bolduc et de feu Marie-Rose Poulin, demeurant à Waterville. Afin de respecter ses volontés, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc
Tél.: 565-7646
Alain Leclerc, dir.gén

Funérailles le mercredi 25 août 1993, à 14 h, en l'église Assomption de la Bien Heureuse Vierge Marie de Waterville. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Bolduc laisse dans le deuil ses soeurs et ses frères: Julie (Pierre Gastonguay); Fernande Bolduc; Simone Bolduc Ladouceur; Louis Marie (Laurette Grenier); André (Carmen Routier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

CANTIN
Wilfrid

— A sa résidence à Disraéli, le 23 août 1993, est décédé monsieur Wilfrid Cantin, à l'âge de 81 ans, fils de feu Wilbrod Cantin et de feu Clarisse Lord, demeurant à Disraéli. Le défunt repose à la:

Maison Funéraire Audet Limitée
496, Avenue Jacques-Cartier
Disraeli, QC
Tél.: 418-449-2500
Bertrand Audet, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mercredi 25 août 1993, à 14 h, en l'église Ste-Luce de Disraéli. Inhumation au cimetière Édouard Marcoux. M. Cantin laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



CARON OUELLETTE
Marie-Jeanne (Bourget)

— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédée madame Marie-Jeanne Bourget à l'âge de 86 ans, épouse en 1ère noces de feu Jules Caron et en 2e noces de feu Alphé Ouellette, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils Inc.
228 rue Child
Coaticook, Qc
Tél.: 849-4141
Claude Charron, prés
S. Charron, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mercredi 25 août 1993, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Mme Caron-Ouellette laisse dans le deuil ses enfants: Josette (Réjean Dupont), Laprairie; Claudette, Sherbrooke; Marcel, Sherbrooke; Roland (Monique Lepage), Fleurimont; Raymonde (Gilles Bélisle), Sherbrooke; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis.



CHARRON
Robert

— Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédé monsieur Robert Charron, à l'âge de 57 ans, époux de Monique Leroux, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011 rue Galt ouest
(coin Pacifique)
Sherbrooke, Qc
Tél.: 565-7646
Alain Leclerc, dir.gén

Heures de visite: MARDI de 19 h à 22 h et MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le jeudi 26 août 1993, à 14 h, en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière de Deauville. Outre son épouse, M. Charron laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Line Fortier); Sylvie; Julie (Yvan Messier); Danny (Stéphane Métivier); ses petits-enfants: Marc-André et Marie-Eve; sa belle-mère Onia Perreault Leroux; Bernard Bousquet ptre, ses frères et ses soeurs: Gabrielle (Robert Maltais); Donald Charron (Gemma); Gaston Charron (Simone); Gilberte Charron; Rachel (Bob Lebel); Myrielle (Jean-Louis Coulombe); Fernand Charron (Irène); Paul-Emile Charron (Céline); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Pauline Vallée; André Leroux (Paulette); Denis Leroux (Micheline); Claude Leroux (Paulette); Léon Leroux; Francine (Mario Couture); Ghislain Leroux (Danielle); il laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



CHARTIER
Hormidas

— Au Centre Hospitalier St-Louis de Windsor, le 21 aout 1993, est décédé monsieur Hormidas Chartier à l'âge de 81 ans, époux de feu Alma Pruneau et de son amie Jeanne d'Arc Beaulieu, demeurant à Windsor. Le défunt repose au salon:

Antonio Boisvert & Fils Inc.
643e avenue
Windsor, Qc
Tél.: 845-3992
B. Boisvert, prés.
H.P. Grondin, dir.

Heures de visite: LUNDI ET MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le mercredi 25 aout 1993, à 10 h 30, en l'église St-Gabriel l'Allemand. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. M. Chartier laisse dans le deuil ses enfants: Gene, Montréal; Noëlla (Camille Coutu), Windsor; sa soeur: Mme Adorina Joannette, Beloeuil; ses belles-soeurs: Mme Bella Pruneau, Waltham, Mass.; Mme Sophie Marcotte, Sherbrooke; 4 petits-enfants: Johanne, Jean, Sylvie, Stéphane; 1 arrière petit-fils: Dave; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Centre Hospitalier St-Louis pour les excellents soins apportés à M. Chartier durant son séjour dans l'institution.



GIGUERE
Raymonde (BLAQUIERE)

— A l'hôpital Ste-Croix de Drummondvillle, le 24 août 1993, est décédée, à l'âge de 66 ans, madame Raymonde Blaquière Giguère, épouse de Jean-Roch Giguère, demeurant à Drummonville. Il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction du

Funérarium Daniel Vachon Inc.
Drummondville, Qc
Tél.: 819-478-1448
Tél.: 1-800-567-3878
A. Vachon, V-P. Dir.
Roger Lefebvre, Dir.

Une messe commémorative privée sera célébrée pour le repos de son âme dans quelques semaines. Outre son époux, madame Giguère laisse dans le deuil sa fille Monique (Gilbert); sa petite-fille: Cynthia; ses frères et ses soeurs: Jean-Marie, Jeanne d'Arc, Margo (Maurice), Agnès, Guy (Denise); ses beaux-frères et ses belles-sours: Fernand (Annette), Félicien (Laurette), Jeanne d'Arc, Thérèse, Céline (Jean), Théobald (Yolande), Pauline (Aurélien); ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux parents et amis.



JEAN
Algea

— Accidentellement, à Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédé monsieur Algea Jean, à l'âge de 65 ans, époux de Huguette Hamel, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Arthur Bélisle Enr.
505 rue Short
Sherbrooke, Qc
Tél.: 564-6455
Louise Alix, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h et JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le vendredi 27 août 1993, à 10 h 30, en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, M. Jean laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Conrad Dupuis); Danielle (Paul Simard); Sylvie (Robert Paradis); ses petits-enfants: Yanick (Sylvain Jacques); Stéphanie (son ami Éric Côté); Geneviève; Mélanie; Jonathan; Véronique; ses arrière-petites-filles: Maude, Catherine; Pierrette Lafrance; ses frères et ses soeurs: Welly (Mariette Marchessault); Jeanne; Anita (Eugène Dupont); Roma (Rolland Tanguay); Desneiges (André Morin); Dollard (Jacqueline Savoie); Léonide (Fernande Viens); Gaston (Ginette); Lucille (Bertrand Masson); Patricienne Leclerc; Jeanne Deschênes; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.



LAPOINTE
Adjutor

— Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédé monsieur Adjutor Lapointe, à l'âge de 97 ans, époux de feu Lucina Cloutier, demeurant à East Angus. Le défunt repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Brien et Monfette Inc.
56 rue Laurier
East Angus, Qc
Tél.: 832-2323
Louise Alix, dir.
M. Mme Bourque, resp

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le jeudi 26 août 1993, à 14 h, en l'église Saint-Louis de France. Inhumation au cimetière d'East Angus. Monsieur Lapointe laisse dans le deuil ses enfants: Simone (feu Robert Vachon); Gertrude (Henri Fouquet); Paul Lapointe (Valeda); Thérèse (André Leblond); Rita (Jacques Rousseau); sa belle-soeur: Mme Laurenzo Cloutier (Rose); ainsi que ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Sapinière d'East Angus ainsi que le personnel du Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à leur père.



PAGÉ
Laval

— A Sherbrooke, le 24 août 1993, est décédé monsieur Laval Pagé, à l'âge de 81 ans, époux de Liliane Lessard, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Pagé, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Une messe commémorative sera chantée le samedi 28 août 1993, à 11 h, en l'église St-Jean de Brebeuf. Les cendres seront déposées au cimetière de Courcelle à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Pagé laisse dans le deuil ses enfants: Loïc, Jocelyne, Serge, Renauld; ses frères et ses soeurs: Grégoire, Cowansville; Sr Thérèse Pagé, Québec; Madeleine, Longueuil; Valérien, Trois-Rivières; Claire, Trois-Rivières; Florence (Jean Hannequin), Québec; Normande, Québec; Raymond (Yolande), St-Nicolas; ses petits-enfants: Eric, Bruno, Luc, Kevin, Steve (Guylaine), Louis-Renaud (Paula), Yanick; ses arrière-petits-enfants: Mélissa, Loïc Jr., Marc-Olivier; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à LA SOCIETE ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036 rue Belvédère sud, Sherbrooke Qc, seraient appréciés.



PEPIN
Anna

— A Magog, le 23 août 1993, est décédée Anna Duquette à l'âge de 86 ans, épouse de feu Ovila Pepin, demeurant à Magog. La défunte repose à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150 rue Sherbrooke
Magog, Qc
Jacques Lecours, prés

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mercredi 25 août 1993 à 14 h, en l'église St-Jean Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Pepin laisse dans le deuil ses enfants: Paul-Eugène (Armande Bergeron); Jeannine (Flave Pinkerton); Yolande (Jean-Claude Labelle); Ghislaine (Guy Nadeau); Olivette (Pierre Lépine); Gisanne (Raoul Brochu); Réjean (Lise Lamontagne); Ronald (Sandra Gaudreau); Louison (Claudette Lessard); Georgette (Réjean D'Arcy); Roland (Monique D'Arcy); Laurence Pépin ; France (Bernard Hoyt); Claude Pépin; Jacques Voyer et Serge Voyer; ses frères et ses soeurs: Ernest Duquette (Germaine); Albertine Audet; Roméo Duquette; Eugène (Candide); Armand (Lorraine); Rachel (Mathias Roy); Gaston (Jeanne); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Blanche Pépin-Fortier; Hélène Pépin; Berthe Pépin; Gabrielle Pépin; Liliane Pépin-Hébert; Léo Pépin (Anita); Madeleine Pépin-Hébert; ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DE L'HOPITAL LA PROVIDENCE DE MAGOG seraient appréciés.

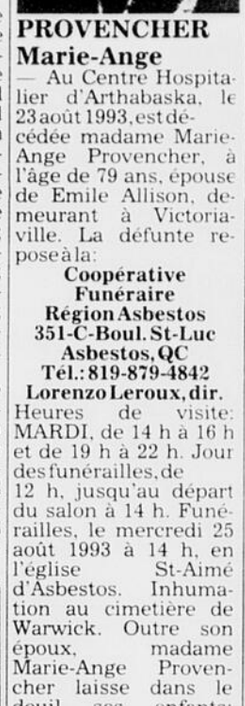


POULIN
Bruno

— Accidentellement, à Martinville, le 22 août 1993, est décédé monsieur Bruno Poulin, à l'âge de 29 ans, époux de Manon Lauzon, demeurant à Martinville. Afin de respecter la volonté du défunt, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération sous la direction de:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Arthur Bélisle Enr.
505 rue Short
Sherbrooke, Qc
Tél.: 564-6455
Louise Alix, dir.

La famille sera présente à l'église une demi-heure avant les funérailles afin de recevoir les témoignages de sympathie. Funérailles le jeudi 26 août 1993, à 14 h, en l'église de St-Martin. Les cendres seront déposées au cimetière de Martinville. Outre son épouse, M. Poulin laisse dans le deuil ses enfants: Véronique, Maxime et David. Il laisse ses parents: Jean-Marc Poulin et Doris Grenier; ses beaux-parents: Michel Lauzon (Noëlla Leclerc); son frère et sa soeur: Jocelyn Poulin Nancie Poulin (son ami Sylvain Côté); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Gilles Bernier (Johanne); Michel Jr Lauzon; Maric Lauzon (Josette); Dominic Lessard (Carole); ainsi que plusieurs neveux, nièces cousins, cousines autres parents et amis.



PROVENCHER
Marie-Ange

— Au Centre Hospitalier d'Arthabaska, le 23 août 1993, est décédée madame Marie-Ange Provencher, à l'âge de 79 ans, épouse de Emile Allison, demeurant à Victoriaville. La défunte repose à la:

Coopérative Funéraire Région Asbestos
351-C-Boul. St-Luc
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-4842
Lorenzo Leroux, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h, jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles, le mercredi 25 août 1993 à 14 h, en l'église St-Aimé d'Asbestos. Inhumation au cimetière de Warwick. Outre son époux, madame Marie-Ange Provencher laisse dans le deuil ses enfants: Jeannette (Gilbert Allie); Monique (Denis Ducasse); Hélène (Raymond Tremblay); Armand (Hélène Théberge); Angèle (Claude Bernier); Solange (André Boucher); son frère et sa soeur: Maurice Provencher; Annette Provencher (feu Herman Allison); ses beaux-frères et belles-soeurs: Raoul Allison; Rosalie Allison (feu Germain Pépin); Fernande Pépin (Gaston); Yvonne Caron (feu Gérard Allison); Bernadette Saucier (feu Jean Allison); Cécile Pellerin (feu Robert Allison); Gabrielle Allison (Robert Provencher); elle laisse ses petits-enfants; ses cousins et cousines; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

ROYER
Noël

— Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 23 août 1993, est décédé monsieur Noël Royer, époux de Laurette Bertrand, demeurant à Coaticook. M. Royer repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils Inc.
228 rue Child
Coaticook, Qc
Tél.: 849-4141
Claude Charron, prés
S. Charron, dir.

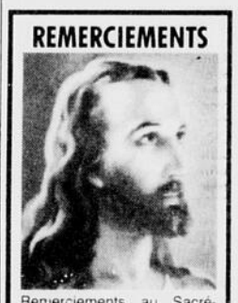
Heures de visite: MERCREDI et JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le vendredi 27 août 1993, à 11 h, en l'église St-Marc, suivie de l'incinération. Les cendres seront déposées dans le Columbarium Charron & Fils Inc. Outre son épouse, M. Royer laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane (son amie Nathalie); Régis, Gervais et Hélène; sa belle-mère: Mme Marie-Jeanne Bertrand, Compton; ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Joseph (Monique Royer), Abitibi; Marie Rose (Jean-Paul), Montmagny; Madeleine, Québec; Marie-Claire, Montmagny; Alphonse Guillemette, Daquaam; Lorraine et Florian Nadeau, Compton; Hermil et Diane Bertrand, Coaticook; André et Juliette Bertrand, Compton; Clément et Pauline Bertrand, Iles Mercier; Bruno et Francine Bertrand, Granby; Carmen et Denis Perrault, Fabreville; Antonin et Francine Bertrand, Ascot Corner; Serge Bertrand, Coaticook; Martin et Lyne Bertrand, Dorion; Ghislain et Christiane Bertrand, Coaticook; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Frenette et le personnel du Centre Hospitalier de Coaticook et de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins.

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR
pour faveur obtenue
S.C. 22511

REMERCIEMENTS
au ST-ESPRIT et à la STE-VIERGE
pour faveur obtenue.
G.L. 22515

REMERCIEMENTS
à ST-JUDE et MÈRE MARIE-LÉONIE
pour faveur obtenue.
G.L. 22516

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
G.L. 22514

Michael Jackson sur la sellette

Los Angeles (AP)

Le chanteur Michael Jackson - qui lançait hier en Thaïlande sa nouvelle tournée mondiale - fait l'objet d'une enquête de police en Californie; une chaîne de télévision a affirmé qu'une femme l'accusait d'avoir maltraité son enfant. Selon un des anciens gardes du corps de Jackson, cette enquête a été provoquée par une tentative manquée d'extorsion de fonds à la vedette.

Anthony Pellicano, un détective privé affirmant avoir travaillé quatre ans pour Jackson, a déclaré lundi à la chaîne de télévision KNBC-TV que «Michael l'emportera, en dépit de tous les dégâts que cela va faire». Selon lui, «ces gens ont tenté d'extorquer beaucoup d'argent à Michael. Quand nous avons refusé de payer, ils ont téléphoné au Service de l'enfance et de la famille, qui a lancé cette enquête».

A New York, la chaîne soeur WNBC-TV a rapporté qu'une femme avait porté plainte en accusant Jackson d'avoir maltraité son enfant lors d'une visite dans son ranch «Neverland» du comté de Santa Barbara et peut-être aussi dans son domaine immobilier de Century City. Le nom de cette femme, le sexe et l'âge de l'enfant n'ont pas été précisés.

Le département de police de Los Angeles se contente de confirmer qu'il menait une enquête. Et le parquet affirme seulement avoir été contacté par la police.

La police n'a notamment pas confirmé les informations de KNBC selon lesquelles des mandats de perquisition ont été lancés samedi pour Century City et «Neverland».

Son agent publicitaire Lee Stolters, qui se trouve avec lui, a déclaré ne savoir que peu de choses sur ces allégations et ignorer si Jackson en avait été informé. Il a ajouté que la vedette était occupée à répéter pour son concert et qu'il doutait qu'il diffuse un communiqué. «Il ne parle pas à la presse.»

Lundi, Jackson avait fait une apparition très remarquée mais aussi très brève à Bangkok. Ce devait être une «conférence de presse» et 500 journalistes et photographes s'étaient déplacés.

Il est arrivé dans une version arrangée des taxis tricycles locaux (les «touk-touk») et s'est contenté de lancer: «Je vous aime. Merci beaucoup, beaucoup».

Aérogare inaugurée à Bromont

Bromont (PC)

Le vice-premier ministre du Canada, Jean Charest, était au nombre des ministres et députés fédéraux, maires et conseillers de l'Estrie, qui se sont rassemblés hier à Bromont à l'occasion de l'inauguration officielle de la nouvelle aérogare de l'Aéroport régional des Cantons de l'Est.

Outre M. Charest, le ministre des Transports Jean Corbeil, la députée de Brome-Missisquoi, Gabrielle Bertrand, et la candidate aux prochaines élections, Francine Vincelette, représentaient le Parti conservateur.

La candidate libérale Joan Kouri était la seule de sa formation sur place.

Le gouvernement du Québec n'était pas en reste avec la présence de Pierre Paradis, ministre de l'Environnement, et Yvon Picotte, ministre responsable du développement régional.

Cette forte représentation politique s'explique notamment par le fait que les deux paliers de gouvernement ont contribué financièrement à la construction de l'aérogare dont le coût s'élève à 1,5 million $, sans compter l'aménagement d'une nouvelle rue d'accès assumée par la Ville de Bromont.

Tous ont souligné cette contribution de l'aéroport au développement industriel et touristique de la région. «Cette infrastructure profitera à l'ensemble de l'Estrie et contribuera à sa croissance économique», a notamment lancé M. Charest, député de la circonscription de Sherbrooke, où se trouve aussi un aéroport régional.

REMERCIEMENTS

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres».



Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. PAUL-ÉMILE CHARPENTIER (MIKEY)
survenu le 16 juin 1993

Son épouse Olivette; les enfants: Claude, Sophie et Lisa.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

22512

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de
ROGER BOSSÉ
décédé
le 25 août 1992

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 29 août à 11 h, en l'église Notre-Dame de l'Assomption.

Son épouse Lise Martel, ses enfants: Linda (Alain Roy), Guy, Nathalie (Jean Pomerleau), ses petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

22338

DU 26 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE 1993

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA DE SHERBROOKE

PROCUREZ-VOUS VITE
LA CARTE DU FESTIVAL
5 FILMS POUR 20$

LE CHANDAIL OFFICIEL DU FESTIVAL EN VENTE DÈS MAINTENANT

POINTS DE VENTE:

Super Vidéo de l'Ouest
Carrefour Dunant

Super Vidéo King
1975, rue King Ouest

Super Vidéo de l'Est
Terrasse 777

Presse Boutique - Café
4, rue Wellington Nord

La Maison du Cinéma
63, rue King Ouest

LES PRIMEURS — LES GRANDS DE L'HUMOUR

LE JEUDI 26 AOÛT



19 h 00 et 21 h 30

L'HOMME SANS VISAGE
Mel GIBSON; É-U 1993; 115 min.; version française
Mel Gibson vient de mettre en scène son premier film, l'histoire d'un homme défiguré et de son étrange relation avec un jeune garçon qui entre de force dans sa vie. Une très belle histoire, à la fois triste et heureuse.

LE VENDREDI 27 AOÛT

19 h 00

COEUR DE MÉTISSE
Vincent WARD; Coproduction internationale 1992; 110 minutes; V. F.
Dans un village Inuit de l'Antartique, Avik raconte son histoire : celle d'un homme déchiré entre deux mondes, le sien et celui de l'homme blanc, en raison de son amitié pour un lieutenant de la Royal Air Force et de son amour pour une métisse indienne. Une histoire inoubliable.

21 h 15

POETIC JUSTICE
John SINGLETON; E.-U. 1993; 100 min.; V. O. A.
Quand on ne peut changer le monde, on peut au moins essayer de changer de monde. Le film raconte l'histoire de Justice et Lucky, deux jeunes noirs aux destins trop modestes, pour en rester là. Leur rencontre, leur histoire d'amour...



19 h 00

LES CRACKS
Alex Joffé; France-Italie 1967; 100 min. V. F.;
Jules Duroc a mis au point un nouveau modèle de bicyclette pour son beau-frère qui doit participer à la course Paris-San Remo de 1901. Poursuivi par un huissier, Duroc décide de s'inscrire lui-même dans la course... et le feu roulant démarre! Rendez-vous aux nostalgiques de Bourvil.



21 h 15

LES FOLLES ANNÉES DE LAUREL ET HARDY
Robert Youngson; E.U 1965; 90 min.; V. F.
Une anthologie des meilleurs moments de Stan Laurel et Oliver Hardy, vedettes incontestées des dernières années du cinéma muet. Il y avait longtemps qu'on n'avait pas vu de films comiques aussi neufs et d'une telle qualité d'humour.

LE SAMEDI 28 AOÛT

13 h 30

LES P'TITS TRÉSORS DU CINÉMA D'ANIMATION
Découvrez 12 petits films d'animation réalisés par les meilleurs cinéastes de l'ONF. Pour petits et grands.

19h 00

MÉMOIRE TRAQUÉE
Patrick DEWOLF; Canada 1992; 86 min.; V. O. A. s-t français
Bruce Farmer a 15 ans. Officiellement, il est décédé à l'âge de 2 ans... Ses parents se cachent pour échapper à des agents fédéraux. Des révélations de son père ont mis sa famille en danger. Maintenant qu'il a trouvé des preuves sur son passé, Bruce s'enfuit à la recherche de sa propre identité.

15 h 30

BEAU FIXE
Christian VINCENT; France 1992; 92 min.; V. F.
Décidées à réussir leur examen de fin d'année, quatre étudiantes s'installent au bord de la mer. Erreur. Les humeurs et les manies de chacune vont rendre la cohabitation moins idyllique que prévu.

21 h 00

LES AMIS DE PETER
Kenneth BRANAGH; E.-U./G.-B.; 1992; 100 min.; V. F.
Les retrouvailles d'un groupe d'amis donnent lieu à des situations inattendues, d'affrontements et de chassés-croisés amoureux. En équilibre entre le drame et la comédie.

13 h 30

TI-CUL TOUGAS
Jean-Guy Noël; Canada 1976; 83 min.; V. F.
Rémi Tougas, et son amie Odette se sont enfuis avec les fonds destinés à une fanfare en tournée dans la région de la Gaspésie. S'ensuit une série de revirements de situations parsemées de gags savoureux.

19 h 00 et 21 h 15

LE MÉCANO DE LA "GENERAL"*
Buster Keaton; E.U. 1927; 79 min. muet.
Dans ce classique du muet, Buster Keaton réalise une satire de la guerre et des opérations militaires. Ce chef-d'oeuvre de Keaton contient l'une des séquences de cinéma les plus coûteuses jamais tournées jusqu'alors.

15 h 30

UNE IMAGE ANIMÉE VAUT MILLE RIRES
Une anthologie de huit court-métrages de l'O.N.F. dans laquelle l'humour, la fantaisie et l'innovation technique sont à l'honneur. Une véritable fête de l'image!



LE DIMANCHE 29 AOÛT

13 h 30

LES P'TITS TRÉSORS DU CINÉMA D'ANIMATION
(Voir le 28 août 13 h 30)

19 h 00

VOYAGE À ROME
Michel LENGLINEY; France 1992; 90 min.; V. F.
Estomaqué d'apprendre que sa mère veut déserter le foyer conjugal. Thierry lui propose d'aller voir le pape qu'elle a toujours désiré rencontrer. Tantôt complices, tantôt tendues, les relations mère/fils se compliquent en cours de route. Un savoureux duo d'acteurs.

15 h 30

LE CHÊNE
Luciau PINTILIE; France-Roumanie 1991; 107 min.; V. F.
Roumanie, 1988. La rencontre d'une jeune femme insoumise et d'un médecin qui partage ses idées. Le couple s'obstine à traverser le terrorisme politique ambiant.

21 h 00

THE INDIAN RUNNER
Sean PENN; E.-U. 1991; 127 min.; V. O. A
De retour du Viêtnam, Franck replonge dans la délinquance d'avant son départ. Seule Dorothy arrive à le stabiliser, mais la naissance de son fils va tout faire basculer.

13 h 30

UNE IMAGE ANIMÉE VAUT MILLE RIRES
(Voir le 28 août 15 h 30)

19 h 00

LES TEMPS MODERNES
Charles Chaplin; E.U. 1935; 89 min.; muet
Charlot est rendu fou par le travail à la chaine. Sorti de clinique, il se retrouve en prison. Mais sa contribution à la mise en échec d'une tentative d'évasion lui vaut un traitement spécial. Si bien qu'une fois rendu à la rue, il n'a plus qu'un désir: se retrouver derrière les barreaux. L'un des chefs-d'oeuvre de Chaplin.

15 h 30

TI-CUL TOUGAS
(Voir le 28 août 13 h 30)

21 h 00

PARADE
Jacques Tati; France 1974; 85 min.; V. F.
Sur la piste, l'inoubliable Jacques Tati se fait présentateur de cirque et exécute lui-même quelques numéros d'éblouissabntes pantomimes de son invention. Un fort agréable divertissement.



LE LUNDI 30 AOÛT

19 h 00

LA FEMME DE L'ÉPICIER
John POZER; Canada 1992; 100 min.; V. O. A. s-t français
Timothy Midley obéit aux moindres caprices d'une mère dominatrice. Quand celle-ci se retrouve à l'hôpital, Anita, une danseuse accaparante débarque par hasard chez lui en même temps que la femme de l'épicier entreprend de lui faire une cour passionné e. Saura-t-il garder le contrôle?

21 h 00

NATION SECRETE
Michael JONES; Canada 1992; 109 min.; V. O. A. s-t français;
Y aurait-il eu tricherie pendant le débat sur l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération? Y aurait-il eu des espions dans le camp des indépendantistes et des irrégularités pendant la tenue du référendum de 1949? Une femme enquête pour découvrir la vérité. Une histoire étonnante!

19 h 00

LES FOLLES ANNÉES DE LAUREL ET HARDY
(Voir le 27 août 21 h 15)

21 h 00

HONORÉ DE MARSEILLE
Maurice Regamey; France 1956; 80 min.; V. F.
Marseille à différentes époques. L'histoire nous est racontée par Honoré, un personnage unique en son genre, qu'interprète l'inoubliable Fernandel. Un voyage dans le temps à la fois drôle et un brin nostalgique.

LE MARDI 31 AOÛT

19 h 00

FILM SURPRISE
Au moment de mettre sous presse, nous suivons deux pistes avec les distributeurs. Deux surprises sont à venir. Les titres seront dévoilés par **La Tribune**



21 h 00

JONAS QUI VIVAIT DANS LA BALEINE
Roberto FAENZA; Italie-France-Hongrie 1993; 96 min.; V. O. A s.-t. français
Jonas a quatre ans et il voit la guerre et la persécution pour ce qu'elles sont : des uniformes, des chiens, des cris et des au revoir. Néanmoins, son imagination d'enfant l'aidera à survivre dans ce monde barbare.

19 h 00

LA PÊCHE AU TRÉSOR
David Miller; E.U 1948; 85 min.; V. F.
Ce dernier film des célèbres Marx Brothers repose sur le personnage de Harpo et sur ses talents de clown romantique qui ne parle jamais, mais sait s'exprimer aussi bien avec ses gestes, ses sifflements et sa harpe. Fait à noter, Marilyn Monroe y fait l'une de ses premières apparitions à l'écran.

21 h 00

LES CRACKS
(Voir le 27 août 19 h 00)



LE MERCREDI 1 SEPTEMBRE

19 h 00

L'ARGENT FAIT LE BONHEUR
Robert GUEDIGUIAN; France 1993; 99 min.; V. F.
Dans toutes les banlieues des grandes villes, les parents sont chômeurs et les enfants se droguent, et volent leurs parents pour se droguer encore. Contre cette descente aux enfers, seul un curé se bat... Un sujet grave abordé avec tendresse et humour.

21 h 30

FILM SURPRISE
Au moment de mettre sous presse, nous suivons deux pistes avec les distributeurs. Deux surprises sont à venir. Les titres seront dévoilés par **La Tribune**

19 h 00

PARADE
(Voir le 29 août 21 h 00)

21 h 00

LES TEMPS MODERNES
(Voir le 29 août 19 h 00)

LE MERCREDI 2 SEPTEMBRE

19 h 00

UNE SAVEUR DE PASSION
Alfonso ARAU; Mexique 1992; 105 min.; V. F.
Au bord du Rio Grande, Tita vit avec sa mère tyrannique, ses deux soeurs et Pédro, qui l'aime passionnément, mais qu'on lui interdit d'épouser. Une seule issue possible : la fuite. Une histoire charmante, pleine de poésie et d'humour.



21 h 00

LES MOTS PERDUS
Marcel SIMARD; Québec 1993; 88 min.; V. F.
L'aphasie. Une maladie qui vous coupe du monde et de vos proches en vous enlevant votre principal outil de communication: la parole. Voici la touchante histoire de quatre personnes qui luttent pour la retrouver.



19 h 00

LA PÊCHE AU TRÉSOR
(Voir le 31 août 19 h 00)

21 h 00

HONORÉ DE MARSEILLE
(Voir le 30 août 21 h 00)

INFO-FESTIVAL : (819) 566-8782

LA MAISON DU CINÉMA : 63, RUE KING OUEST, SHERBROOKE

CITE 102,7 FM ROCK • DÉTENTE
CHLT 63AM
cflx fm 95,5
La Tribune
TÉLÉ 7

56955

Arts et spectacles

CFKS et CKSH produisent trois autres émissions de réseau

François GOUGEON Sherbrooke

Mine de rien, la production d'émissions aux stations de Cogéco à Sherbrooke qui prennent la direction du réseau de Radio-Canada et de Télévision Quatre Saisons est en voie de devenir une véritable PME culturelle.

C'est ainsi que six ans après la mise en route des «Anges du matin», avec le duo Christine Lamer et Denis Bergeron, la direction des stations CKSH et CFKS récidive en vue de la programmation d'automne et ce, non pas une mais plutôt deux fois. D'abord avec «Pourquoi pas l'après-midi?», entre 14 et 15 heures, animée par Claire Caron, qu'on retrouvera sur l'ensemble du réseau de Radio-Canada et «Relevez le défi», de 16 à 17 heures, avec Gaston Lepage.

Et à cela s'ajoute une autre émission du réseau de Quatre Saisons déjà produite à Sherbrooke, soit «Passion plein air». «C'est sans aucun doute l'année ou il se fait le plus de production ici à Sherbrooke. Compte tenu des critères très sévères pour la diffusion à la grandeur d'un réseau, surtout celui pan-canadien comme Radio-Canada, c'est dire à quel point l'équipe de production ici à Sherbrooke a bonne réputation», a commenté hier le vice-président à la programmation et au développement à Cogéco, André Larin, faisant également remarquer qu'en plus de placer Sherbrooke davantage sur la carte, cela permet de mettre à profit les ressources que compte l'Estrie.

Pour sa part, le nouveau directeur général des stations locales, Pierre Boisvert, commente que l'ensemble de cette production se traduit par environ 30 emplois. Ce qui, soit dit en passant, n'est pas à dédaigner dans le contexte économique actuel.



Concernant d'autre part la nouvelle émission quotidienne (du lundi au vendredi) qu'elle animera, Claire Caron avoue que «c'est le rêve total». Elle définit «Pourquoi pas l'après-midi?» comme un magazine de service «détendu et sans prétention, qui est là pour faire découvrir des choses intéressantes, amusantes et agréables dans tous les domaines et pas là pour gratter des bobos». Mme Caron, qui sera régulièrement accompagnée du pianiste Daniel Mercure, note en outre que ce genre d'émission lui permet beaucoup de latitude.

Quant au fait qu'elle se retrouve dans une plus petite station que les grosses boîtes qu'on retrouve à Montréal, l'animatrice originaire de Jonquière soutient qu'il y a là un net avantage. «Comme c'est plus petit, qu'on travaille souvent avec le même monde, il se crée vite un bel esprit d'équipe», souligne Mme Caron qui, du reste, et même si elle ne compte pas s'installer à demeure à Sherbrooke (elle fera la navette avec la résidence familiale, à Longueuil), fait remarquer qu'elle ne se sent pas en pays étranger en Estrie. «J'y ai plus d'affinités qu'on le pense».

À compter du 6 septembre, Claire Caron, qu'on retrouvera à l'occasion à côté du pianiste Daniel Mercure, animera une nouvelle émission, «Pourquoi pas l'après-midi?» qui, produite à Sherbrooke, sera diffusée sur l'ensemble du réseau de Radio-Canada.

Puis pour ce qui est de «Relevez le défi», il s'agit d'une heure de variétés et de jeux, mettant à l'épreuve l'habileté de gens ayant posé leur candidature à cet effet et à d'autres de l'auditoire. Ces personnes viendront montrer ce qu'elles savent faire, et parfois des plus insolite, comme de jongler avec des boîtes de conserve ou de jouer plusieurs instruments de musique à la fois. Des prix seront offerts aux participants.

Diane Dufresne revient sur scène après une éclipse de sept ans

Montréal (PC)

Diane Dufresne présentera un tout nouveau spectacle au Théâtre du Forum les 21 et 22 octobre prochain.

Le spectacle intitulé «Détournement Majeur», comme son dernier disque, sorti au printemps, sera le premier spectacle solo de la divine diva sur une scène montréalaise depuis «Top Secret» qui avait tenu l'affiche du TNM pendant un mois, à guichets fermés, en septembre 1986.

Sept ans, c'est long. Le temps pour la grande dame de faire des croix sur son passé, de brouiller les pistes et de repartir à zéro, bref, de se refaire une virginité.

«On a tous le droit de recommencer, de changer», dit la chanteuse de 48 ans qui en paraît dix de moins, rencontrée en tête à tête dans le jardin d'une maison du Vieux-Montréal. Sa voix est toujours chaude et grave. «Ca devient même un devoir d'évoluer quand on vieillit, pour ne pas s'encrasser dans son cocon. Il faut réagir, s'offusquer, s'indigner, lancer un perpétuel refus global au monde.»

Cette fois, la mutation de la rebelle a passé par de nouveaux lieux magiques, Rio, Tokyo, San Francisco, New York, Paris et Montréal, ses villes de prédilection. Mais le changement est surtout passé par l'épreuve des mots.

La chanteuse globe-trotter s'est prise en main et en paroles: elle a écrit toutes les chansons de son dernier album et la majorité de celles qui composeront le nouveau spectacle. Un spectacle qu'elle entend d'ailleurs mettre en scène elle-même et auquel ne collaboreront que des artistes qu'elle a triés sur le volet, dont Marie Bernard, sa complice musicale depuis deux ans.



Photo d'archives

Diane Dufresne

Vraiment du neuf

Exit les robes à traîne de la longueur d'une autoroute, et les costumes de clown branché. «Je ne dis pas que je vais me pointer en tailleur Chanel, mais je ne me déguiserai plus comme avant.»

Fini aussi les chansons d'autrefois. «Si je rechante 'J'ai 12 ans', enterrez-mois au Parc Belmont, dit elle ironiquement. A Paris en mai, les Français, m'ont demandé de refaire ces chansons. J'ai refusé. Je ne peux plus. Il faut passer à autre chose. Il y a urgence.»

La vedette veut revenir à l'essentiel, laisser la place aux messages qu'elle veut désespérément faire entendre. «C'est pas la récession le problème, c'est le système. Je vous le dis, on va finir par nous planter des puces sous la peau pour faire de nous des zombis, des ombres humaines qui vont marcher la tête penchée, comme dans le film 'Métropolis'.»

Chanteuse engagée, la Dufresne? Oui, un peu, sa façon, noire et désespérée, un peu naïve. «Je n'ai jamais voulu me définir comme ça, comme chanteuse à messages. Mais, trop de choses m'écoeurent, et moi, j'ai les moyens de gueuler. Surtout contre les hommes politiques qui ne s'occupent jamais des vrais problèmes, des préoccupations des gens. Ils ne font jamais rien. En fait, je pense souvent que les artistes sont les seuls à dire la vérité.»

Ses causes sont au goût du jour, ont la simplicité et la générosité des idéologies de notre temps mou, en commençant par l'écologie. «La planète est à l'agonie», dit-elle simplement, en renvoyant à certaines chansons de son «Détournement Majeur». Par exemple au 'Locataire':

«A force de remuer ciel et mer
«Je suis à terre je n'respire plus
«Regarde un peu ce que j'digère
«Du Locataire qui me marche dessus.»

Les journalistes aussi la mettent en rogne. Elle en a aussi parlé dans une autre «toune», «Les scélérats':

«Médire, maudire, démolir
«Tu peux détruire pour le plaisir
«Tenter tout chercher le pire
«Tout t'est permis, y a rien à dire.»

Pour elle le journaliste est «le magnat de la bisbille», «l'escogriffe qui sort son suif».

Un sofa dans le parc
Supplémentaire 29 août à 20 h
DERNIERE SEMAINE
Avec ... Pierre Houle et
André Poulain
Du 25 juin au 28 août 1993, du mardi au samedi, 20h30
Théâtre du Thé des Bois
Réservez au (819) 864-9569
Faucher. CHLT 63AM La Tribune
Le Théâtre du Thé des Bois a 25 ans 1968-1993
56124

Chéribourg CENTRE DE VILLÉGIATURE
AU CHÉRIBOURG
Le premier centre de villégiature de la station touristique Magog-Orford
«SOIRÉE DU CAPITAINE»
Dernier buffet de fruits de mer de la saison, 27 août 1993, de 18 h à 22 h, sur réservation
36$/personne



BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
de 11 h à 14 h
16,95/presonne
Menu à la carte tous les soirs de 18 h à 22 h
Table d'hôte tous les soirs de 18 h à 22 h incluant: choix d'entrée, potage, 5 plats de résistance, choix de desserts, café
26$/personne
Sortie 118 de l'autoroute des Cantons de l'Est 843-3308
56862

FAMOUS PLAYERS
4,25$ LA FIÈVRE DES MARDI ET MERCREDI
CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050 Portland 565-0366
SURF NINJAS (V.O.A.) 1:00-3:05-5:10-7:15
LE CHATIMENT DE JASON (16+) 9:20
LA FIRME (G) 6:00-9:00
TOM & JERRY LE FILM (G) 12:50-2:30-4:10
THE FUGITIVE (V.O.A.) (13+) 1:00-3:45-6:30-9:15
56964
DOLBY STEREO

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782
MARDI et MERCREDI : 4.00
JURASSIC PARK G
EN VERSION FRANÇAISE
HORAIRE: 7:00 - 9:25
" DRÔLE, EMOUVANT, SUPERBEMENT FILMÉ" - LE DEVOIR G
LE JARDIN SECRET
version française de "THE SECRET GARDEN"
HORAIRE: 7:10 - 9:10
SEAN CONNERY WELLY SNIPES
SOLEIL LEVANT
VERSION FRANÇAISE DE "RISING SUN" 13
HORAIRE: 7:05 - 9:30
" UN VÉRITABLE RÉGAL" G
JUSQU'A JEUDI
DANIEL AUTEUIL
MA SAISON PRÉFÉRÉE
HORAIRE: 7:00 - 9:20
" PARLEZ-MOI D'UN BON SUSPENSE, EN VOICI UN." -FRANCINE,LE DEVOIR
CLINT EASTWOOD 13
SUR LA LIGNE DE FEU
version française de "IN THE LINE OF FIRE"
HORAIRE: 7:05 - 9:30
LE MONDE EST EN PÉRIL. LE FUN COMMENCE !
LES FOUS DU SURF NINJA
VERSION FRANÇAISE DE "SURF NINJAS"
HORAIRE:6:45 - 9:00
CINÉMA CAPITOL
59, KING EST, 565-0111
MARDI et MERCREDI : $4.25
HARRISSON FORD EST LE FUGITIF 13
VERSION FRANÇAISE DE 'THE FUGITIVE'
MAR. :1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
LUN. MERC. JEU.: 7:00 - 9:30
CINÉ-PARC ORFORD
Autoroute 10 et 55, sortie 123
POUR L'HORAIRE: 843-9575
Les guichets ouvrent à 7h00. La projection vers 8h00
LES FOUS DU SURF NINJA
VERSION FRANÇAISE DE "SURF NINJAS"
2e FILM AU C.P.:" L ARMES FATALES"
HARRISSON FORD EST LE FUGITIF
VERSION FRANÇAISE DE 'THE FUGITIVE' 13
2e FILM AU C.P.:" 100% AMÉRICAIN"
56959

Studio de danse
Louise Milot enr.
École de qualité et de distinction
• Pour enfants à partir de 4 ans
• Adolescents
• Adultes
• Pré-ballet
• Jazz américain
• Claquettes
• Rap
Inscription pour session 1993-1994
les samedis 28 août et 4 sept. de 10 h 00 à 15 h 00
Au Maxi-Club - 397 Belvédère
Inf.: 564-6534 822-2867
55614

ALAIN CHOQUETTE
Première Apparition
«Une entrée remarquable et remarquée dans le monde du show-business!» Pierrette Roy, La Tribune
CE VENDREDI ET CE SAMEDI 20 h 30
Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke 820-1000
Proposé par CITE 102,1 FM ROCK-DÉTENTE TÉLÉ 7 CHLT 63AM Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie LaTribune 55225

MICHAËL RANCOURT
Une présentation de BIBLAIRIE G.G.C.
100 VOIX EN L'AIR
«Une superbe soirée...découvrir un artiste de fort calibre» «Il a le talent pour s'imposer comme la révélation de l'année dans le domaine de l'humour» Pierrette Roy, La Tribune
La nouvelle découverte du Vieux Clocher
Du 10 août au 6 septembre
Mardi au vendredi: 20 h 30 Samedi: 19 h et 22 h RÉSERVATIONS:
LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
Billets en vente au Restaurant 3 Marmites Magog et au Vieux Clocher.
RÉSERVATIONS: 847-0470
LaTribune
5613

JOHANNE F. SAINT-ANDRÉ ET FORTE JEUNE CHANSON INC. PRÉSENTENT
RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA CHANSON FRANCOPHONE
Jeudi 26, Vendredi 27 et Samedi 28 août 1993
Salle Gilles-Lefebvre, Centre d'Arts Orford
LE GOÛT DU RISQUE - LE PLAISIR DE LA DÉCOUVERTE
Chantal Bourbonnais — Pop - Ontario/Canada
Véronique Gain — Chanson à texte, Vocal - France
Laurent Malot — Chanson à texte - France
Louis Saint-André/Elise Rompré — Humour en Chanson - Québec/Canada
Nathalie Déry — Chanson à texte Québec/Canada
Louise Bernard — Chanson à texte - Québec/Canada
Hervé Delaiti — Pop romantique - France
Buru B. — Africaine/métissage - Sénégal
Caroline Tétrault — Jazz vocal - Québec/Canada
Rock Velours — Groupe rock - Québec/Canada
Isabelle Morelli — Chanson à texte - France
Guylaine Laperrière — Comédie musicale - Québec/New-York
Daniel deShaime — Chanson à texte - Québec/Canada
BILLETS 10$ (TAXES INCLUSES) - RÉSERVATIONS: (819) 868-4310
SRC Radio Réseau AM — SOCAN — SOUCIE
Conseil sectoriel national pour la culture
Secrétariat d'état du Canada
Communications Canada
Ministère de la Culture du Québec
Association Francaise d'Action Artistique
Ministère français des Affaires Etrangères
Le Groupe Mallette Maheu — La Presse
56802



*Photo à titre indicatif seulement

BANANES
Produit du Honduras
27¢ lb
ou **60¢** / kg

PANIER DE PÊCHES
Produit de l'Ontario
Canada no.1
Panier de 2.5 litres
1.97



LA TEMPÉRATURE PEUT AFFECTER LES QUANTITÉS DISPONIBLES
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Spéciaux en vigueur du mercredi 25 août au lundi 30 août 1993

MAGOG
SHERBROOKE
Terrasses 777 & Terrasses Jacques-Cartier

Droit réservé de limiter les quantités.

LA FRUITERIE -LE VÉGÉTARIEN MC

INFOGRAPHIE COPIEXPERT PLUS 56497

ET PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN